

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Dobrodo« v
Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija« pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije)
Tlx 460894 PD I

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

CEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIV. št. 5 (12.943)

Trst, četrtek, 7. januarja 1988

Na predlog Jugoslavije in še nekaterih neuvrščenih držav Varnostni svet obsodil izraelsko politiko na zasedenih ozemljih

Tudi ZDA očitajo Izraelu kršenje ženevske konvencije in obsojajo izraelsko ravnanje - Zadovoljstvo v arabskem svetu zaradi soglasne odločitve VS

NEW YORK, JERUZALEM — Prvič po letu 1981 je Varnostni svet OZN v torek zvečer sprejel resolucijo, s katero je obsodil izraelsko politiko na zasedenih palestinskih ozemljih v Gazi in Cisjordaniji. Resolucija je bila sprejeta soglasno in v njej se še posebej obsoja sklep izraelskega vojaškega sodišča, da izžene devet Palestincev.

Resolucijo je predlagala skupina neuvrščenih držav, med katerimi je bila tudi Jugoslavija, in še posebej pomembno je dejstvo, da so zanjo glasovale tudi Združene države Amerike. Varnostni svet OZN tudi zahteva od Izraela, da preklicke sklep o izgonu devetih palestinskih predstavnikov in da spoštuje ženevsko konvencijo iz leta 1949, ki govori o zaščiti civilnih oseb v času vojne. Poleg tega bo Varnostni svet podrobno preučil situacijo na palestinskih in ostalih arabskih ozemljih, ki jih je zasedel Izrael.

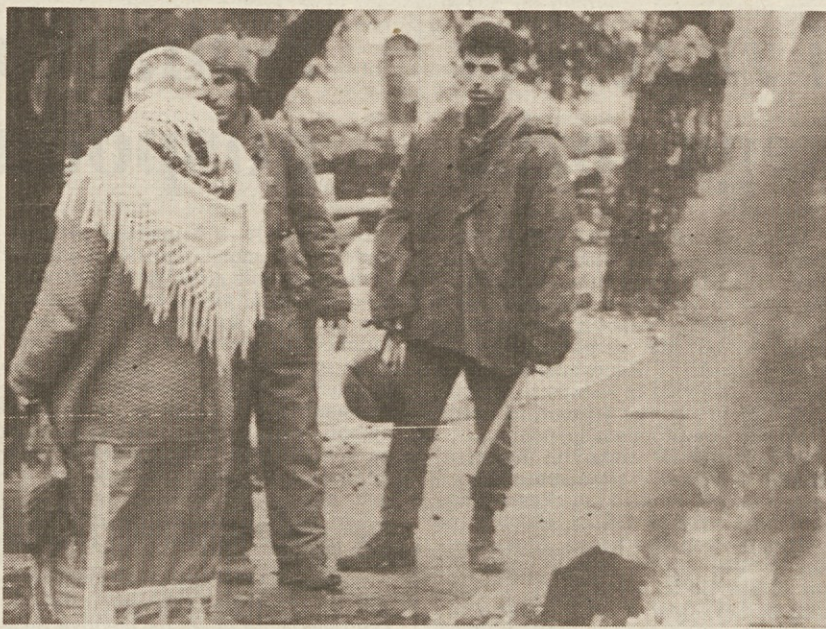
Enake obtožbe na račun Izraela pa so izrekle tudi ZDA. Glasnik State Departmenta Charles Redman je tudi pozval Izraelce in Palestine, da vzpostavijo red in mir na zasedenih ozemljih, kjer je bilo v najhujših spopadih v zadnjih 20 letih v enem samem mesecu ubitih 26 Palestincev. Redman je tudi

jasno poudaril, da predstavlja predviden izgon devetih Palestincev očitno kršenje ženevske konvencije.

Stališče ZDA je povsem novo in je za zdaj težko ocenjevati vzroke in možne posledice. Verjetno pa so se v Washingtonu naveličali stalnega izraelskega zavračanja vseh predlogov z različnih koncev, a z istim ciljem, da se na tem področju na kakršenkoli način najde miroljubna rešitev.

Kot je bilo pričakovati, je Izrael odločno zavrnil resolucijo Varnostnega sveta in jo smatra za povsem enostransko. Še posebej pa so v Jeruzalemu razočarani zaradi nasprotnega stališča ZDA, ki so tako prvič v zadnjih sedmih letih v OZN glasovale proti Izraelu. Zunanji minister Šimon Peres je tudi dejal, da predstavlja tako ravnanje ZDA resno nevarnost za nadaljnje prijateljske odnose med državama. Nekoliko drugačno stališče pa je zavzel obrambni minister Jichak Rabin, ki je dejal, da ni potrebno načenjati polemik z Washingtonom, ker predstavlja glasovanje v Varnostnem svetu OZN po njegovem mnenju osamljen primer.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Goreče gume so zaprle dostop do West Banka v Ramalahu in izraelski vojak zahteva od Palestinke, naj gre po drugi poti (Telefoto AP)

Vrednost dolarja spet raste

FRANKFURT — Tudi včeraj se je vrednost ameriškega dolarja zvišala na vseh valutnih borzah po ponedeljkovih in torkovih posegih osrednjih bank, ki so z drastičnimi nakupi zaustavile nadaljnje drsenje vrednosti ameriške valute. Včeraj je v bistvu posegla samo japonska osrednja banka, tako da je v Tokiju dolar napredoval za 2,33 jena. Še zanimivejši je porast vrednosti dolarja na evropskih borzah. V Frankfurtu se je vrednost dolarja do nemške marke zvišala za 2,05 odstotka, dolar je napredoval tudi glede na liro, in sicer za 2,02 odstotka, kar pomeni, da je bil vreden 1.212 lir. Tako kotacijo je dolar zabeležil 10. decembra, tako da je v nekaj dneh pridobil vse, kar je izgubil v zadnjem mesecu.

Finančni izvedenci so seveda skrajno previdni. Že res, da je prišlo do sporazuma med sedmimi industrijsko najbolj razvitimi državami in da so se ZDA, Japonska in Zvezna republika Nemčija obvezale, da bo vsaka namenila po 5 milijard dolarjev v podporo ameriške valute, a to je navsezadnje le lepotilni ukrep brez dolgoročnih rezultatov.

Abas Ahmadi za izpustitev nemškega talca

DUESSELDORF — Med včerajšnjo obravnavo je Libanonec Abas Hamadi prosil za izpustitev 54-letnega Rudolfa Cordesa, ki je že več mesecev v rokah proiranskih libanonskih šiitov božje stranke (hezbollah). Ugrabitelji so namreč v torek v Bejrutu izročili Cordesovo fotografijo in pismo, v katerem so obtožili bonsko vlado, da se poslužuje »podlih trikov«.

V pismu so ugrabitelji obenem obtožili zahodnonemške preiskovalce, da mučijo oba brata Hamadi; Abasov 22-letni brat Mohamed čaka v Frankfurtu na začetek procesa. Libanonski šiiti so sodišču posredno tudi zagrozili, saj so zapisali, da sta izid procesa in usoda zahodnonemškega talca v tesni zvezi. Abas Hamadi je med obravnavo tudi odločno zanikal, da bi ga v zaporih kdorkoli mučil.

Predsednik sodišča Klaus Arend je včeraj prebral v dvorani tudi pismo Cordesovih ugrabiteljev, komentiral pa ga je rekoč, da nima obravnava z ugrabitvijo nobene zveze, saj gre za primera, ki med seboj nimata nič skupnega.

Rock zvezdi televizijskih monologov je poldrugo uro »nagajal« Arbore Z milijardami v Rim, Cremono in Frosinone tudi Celentanov Fantastico odšel v pokoj

RIM — Kako se lahko konča nekaj, kar se je pričelo s tortami, ki so letele v obraz anonimnemu gospodu? Če se to pripeti tik pred zaključno oddajo velesrečolova Fantastico, potem se zadeva konča pod prho zlatnikov, pod pravih nalivom milijard.

In milijarde, ki jih RAI, sponzorji (kava Splendid in pralni prašek Dash) in vsi, ki smo za 4.000 lir kupili srečko vsedravnega srečolova, bi morale tudi sprati vse oslarije, ki jih je Celentano kar stresal iz rokava v sobotnih večernih oddajah. Deroči tok denarja bo sicer odnesel s seboj tudi Franco Rame in njen recital o posilstvu, Daria Foja in monolog, ki je razhulil škofo, skratka vse, kar je pomagalo Italijanom, da so dolge večere presedeli pred domačim ekranom, bo pa odnesel tudi Celentanov vsestranski kulturni molk.

Zaključno oddajo je rock popevkar, ki se je prav na dan »befane« srečal z Abrahamom, odprl z dolgim (in še kako dolgim) monologom na temo »kako sta mi dva predstavnika podjetja RAI ponudila vodstvo Fantastica«.

Tako empirično razmišljanje je omogočilo Celentanu, da se je primerjal s kozarcem mrzle vode, ki naj bi zbudil italijansko občinstvo, ko ga tako RAI kot Berlusconi silita k spancu. Celentano je tudi izjavil, da se je z njim ukvarjalo krdelo sociologov (po njegovem »sociologhi«), in najbrž bi moralo biti takih sociologov še več, saj je popevkar izkoristil zadnjo oddajo Fantastica, da je Mancini pripisal večji konservativni zanos od Agnesa, ter da je istočasno predstavil hčerko Rosito, nosilko glavne vloge v filmu, ki ga je producirala Claudia Mori.

Medtem ko se je Celentano (in z njim vsi ostali člani »fantastične« ekipe) trudil, da bi Fantastico nekam srečno pristal, je na drugi mreži RAI začela Arborejeva oddaja Indietro tutta, tokrat v obliki Fantasticove parodije v neposrednem prenosu. Cacao Meravigliato, ko bi obstajal, bi se najbrž bolj veselil sponzorstva kot pa kava Splendid in pralni prašek Dash. Bleščeči Celentanov Fantastico, ki je do zadnjega buril duhove, je med drugim

namreč zabeležil sorazmerno manjšo prodajo srečk ob Baudovega predhodnika, denarja pa je vnovčil več, saj je bila cena srečke znatno višja od lanske.

Oddaja Fantastico se je zaključila pozno v noč, poleg Celentanovih poslovnih monologov pa je zabeležila tudi nastop kantavtorja Eltona Johna in italijanskega kolege Riccarda Coccianteja. To pa je bilo tudi vse, v televizijskem maratonu, ki najbrž ni zadovoljil niti najbolj zagriženih Celentanovih oboževalcev (sinov tujlnov in ne). Prej ali slej bomo že razumeli, da beseda »audience« sicer lepo zveni, pomeni pa lahko malo ali celo nič. (ef)

Zlato na Opčinah Izžrebane srečke

NA 4. STRANI

Na 4. in zadnji tekmi skakalne turneje Intersport
Nykänen razred zase, Ulaga izvrsten

□ □ □

V 14. kolu košarkarske B-2 lige v Trstu

Jadranovci ugnali Montebelluno

NA 11. STRANI

autosandra s.r.l.

Ul. del Follatoio 4 - vogal Ul. Flavia Tel. 040/829777-8 — 34148 TRST

AUSTIN METRO

od 7.750.000 lir dalje KLJUČI V ROKE

AUSTIN ROVER

RANGE ROVER

LAND-ROVER

O pismu, ki ga ni, če pa je bi bilo bolje, ko bi ga ne bilo

DEJAN VERČIČ

BEograd — V torek se je v Beogradu sestalo vodstvo jugoslovanske mladinske organizacije in povsem nepričakovano pod točko razno na veliki zvon obesilo pritiske, ki jih je jugoslovansko partijsko vodstvo izvajalo na mladinsko organizacijo, ko je ta volila svojega predsednika. Še isti večer je prišlo tudi sporočilo o seji predsedstva centralnega komiteja jugoslovanskih komunistov, na kateri so priznali, da so od slovenske in jugoslovanske mladinske organizacije zahtevali »informacije« o poteku volitev, o njih na seji 23. junija 1987 razpravljali in predsedstvu jugoslovanske mladinske organizacije dali nekatere sugestije. Tako sta mladinsko in partijsko vodstvo spet odprli problem, na katerega bi marsikdo najraje pozabil. Razlog za najnovejšo obujanje spominov na »lanski sneg« pa bi naj po mnenju dobro obveščenih bil najostrejši spopad v jugoslovanskem partijskem vodstvu po Titovi smrti.

Zgodovina »problema« je znana. Lani bi naj Slovenec postal predsednik jugoslovanske mladinske organizacije.

Možni kandidati so bili Željko Cigler, Sandi Češko, Jože Školjič in Borut Šuklje. Zadnji je zavrnil kandidacijo. Češko za svojo kandidacijo ni dobil podpore med slovenskimi mladinci. Školjič na koncu ni mogel kandidirati, ker je moral v vojsko, Ciglerja pa v Beogradu niso marali. In tako na koncu vsega Slovenija ni dala predsednika. Medtem ko se je ves ta volilni golaz kahal, bi mu naj okus dajali dve pismi, ki sta v predsedstvo jugoslovanske mladinske organizacije prišli s predsedstva partije. Vse do tega torka se o obeh pismih uradno ni govorilo, kot da ju ni bilo. Takrat pa je prejšnji sekretar mladinskega predsedstva Ace Kočevski, ki je bil po funkciji tudi zadolžen, da skrbi za volitve, javno priznal, da sta prišli dve pismi iz partije, prvo anonimno, drugega pa bi naj podpisal sekretar partijskega predsedstva Radiša Gačič. Nekateri člani mladinskega predsedstva pa še vedno izjavljajo, da pisem ali sploh niso videli ali pa le delno.

Pomembno je prav tisto nepodpisano pismo, ki obsega 19 strani. Prvi del »dokazuje« nelegalnost volilnih postopov.

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Po razburljivem kongresu v Bologni

Stanzani Ghedini presenetljivo novi tajnik radikalne stranke

BOLOGNA — Sergio Stanzani Ghedini je bil sinoči izvoljen za novega tajnika radikalne stranke. Njegova izvolitev predstavlja veliko presenečenje, saj Stanzani Ghedini do včeraj popoldne sploh ni bil med kandidati za tajniško mesto. Za strankinega predsednika pa je bil izvoljen arhitekt Bruno Zevi. Tudi ta izvolitev predstavlja presenečenje na kongresu, ki je potekal v znamenju ostrih polemik in razhajanj med tako imenovanimi zgodovinskimi voditelji stranke, ki je prav v Bologni dokazala, da doživlja hudo krizo.

Novi tajnik, ki je doma iz Bologne, je star 63 let in je že dve zakonodajni dobi član poslanske zbornice. Bil je dolgo let generalni direktor družbe Finmeccanica, nekaj časa pa je bil tudi član parlamentarne komisije za nadzorstvo nad javno radiotelevizijsko službo. Stanzani Ghedini je bil izvoljen s široko večino (prejel je nad 87 odst. glasov). Tudi Zevi, ki je v terek ostro kontestiral Marca Pannella, je bil izvoljen z dejansko prebiscitarno večino. Za predsednika ga je predlagal prav Pannella, ki je zavrnil tajniško mesto, mnogi kongresisti pa so do zadnjega na tihem upali, da bo »kralj« vendarle sprejel to funkcijo. Novi predsednik, ki je

zelo znan arhitekt in umetnostni kritik, je tudi eden prestižnih voditeljev italijanske židovske skupnosti.

Stanzani Ghedini bo moral posredovati med raznimi strankinimi dušami, ki so se na tem razburljivem kongresu ostro sprle. Zasedanje je s posebno resolucijo, ki jo je predlagal Pannella, obvezalo novega sekretarja, da korenito obnovi stranko in vse njene strukture, ter da ubere pot »nacionalnosti« v sklopu združene Evrope. Kongresisti so z dokaj široko večino glasov zavrnili predlog, da bi pokojni Gandhi postal novi simbol radikalne stranke. Proti temu predlogu je najbolj ostro nastopil prav novoizvoljeni predsednik Zevi.

Kongres, ki se je pravkar zaključil, je bil za radikalno stranko (2,6 odst. glasov na zadnjih volitvah) v vsakem primeru zelo težka politična preizkušnja. Zborovanje je pokazalo, da je stranka brez jasne politične linije in tudi brez jasnih in kolikor toliko verodostojnih načrtov. V dobrem in v slabem se njena usmeritev naslanja skoraj izključno na Pannella, ki je tudi tokrat igral vlogo velikega protagonista. V kongresni dvorani so organizatorji kongresa razprostrli gesla in napise v skoraj vseh evropskih jezikih. Pod tribuno, kjer so sedeli gostje in časnikarji, smo med drugim opazili tudi velik napis »radikalna stranka« v slovenščini.

Začela se bo v komisiji za proračun Od danes razprava o finančnem zakonu

RIM — Poslanska zbornica bo od danes dalje pričela obravnavati finančni zakon, državni proračun in proračunske tabele posameznih ministrstev. Splošna razprava se bo v skladu s pravilnikom pričela v proračunski komisiji, tematske debate pa se bodo odvijale tudi v ostalih komisijah, ki imajo predvsem posvetovalne pristojnosti. Razprava v komisijah bo trajala do konca prihodnjega tedna, nakar bo finančni zakon in proračunske dokumente začela ocenjevati poslanska skupščina. Načelniki skupin računajo, da bo poslanska zbornica odobrila finančni zakon pred koncem meseca.

Parlamentarni postopek v poslanski zbornici bo gotovo potekal v znamenju ostrih polemik, ne samo med večino in opozicijo, ampak tudi med koalicijskimi strankami, ki podpirajo Gori-ovo vlado. Republikanci so namreč precej nezadovoljni z načrtovano »re-

formo« javnih blagajn in so mnenja, da bodo morali pristojni ministri učinkoviteje klestiti nepotrebne državne izdatke, posebno na področju zdravstva in socialnega skrbstva. Socialisti pa so s svoje strani precej razočarani nad načrtovanimi investicijami v prid nerazvitih predelov Juga in menijo, da finančni zakon precej zanemarljivo naložbe v korist zaposlovanja in spodbujanja novih produktivnih panog.

Komunisti in poslanci neodvisne levevice pa so včeraj formalno protestirali pri predsednici Jottijevi, ker menijo, da zbornica ne more istočasno obravnavati finančnega zakona in vladnega dekreta o davčni politiki. Gre za povsem ločeni problematiki, menijo komunisti in neodvisni levicariji, ki torej zahtevajo ločeni debati. Predsednica Jottijeva bo za rešitev tega vprašanja v kratkem sklicala izredno sejo načelnikov skupin.

Dobri izgledi za rešitev afganistanskega vozla

WASHINGTON — Najkasneje do začetka februarja, ko se bo v Ženevi pričel nov krog pogajanj med afganistansko in pakistansko vlado, bo Sovjetska zveza sporočila, kdaj bo pričela postopno umikati svojo vojsko iz Afganistana. Sovjetski vojakovi bodo najkasneje v naslednjih dvanajstih mesecih zapustili državo, v katero so vdrl pri sedmih letih.

To je bistvo ekskluzivnega intervjuja, ki je namestnik generalnega tajnika OZN Diego Cordovez dal uglednemu ameriškemu dnevniku Washington Post. Intervju Cordoveza gre jemati precej resno, saj je prav on posredoval med pogajalci v Ženevi. Posredno je izjavil Diego Cordovez potrdil tudi sovjetski partijski voditelj Gorbačov med obiskom v Washingtonu, ko je dejal, da se bo sovjetska vojska umaknila iz Afganistana že v letošnjem letu, in to le pod pogojem, da bodo tuje sile prenehale s financiranjem afganistanskih upornikov.

Dobre novice prihajajo tudi iz New Delhija, kjer se na obisku mudi namestnik sovjetskega zunanjega ministra Anatolij Adamišin. Sovjetski gost je med zadnjo tiskovno konferenco dejal, da bo zelo verjetno prihodnji krog pogajanj v Ženevi tudi zadnji, predstavniki vlad iz Kabula in Islambada naj bi namreč februarja končno podpisali kompromisni sporazum.

Afganistanska tiskovna agencija Bahtar je včeraj uradno sporočila vzroke, zaradi katerih so francoskega novinarja Alaina Guilla obsodili na desetletno zaporno kazen. Afganistansko sodišče naj bi namreč ugotovilo, da »Alain Guillo sploh ni bil novinar, ampak tuji agent, ki je v Afganistanu vodil ameriške, pakistanske, francoske, britanske in reakcionarne arabske obveščevalce«. Guillo naj bi obenem pomagal islamskim gerilcem, da so prišli v posest izredno učinkovitih ameriških protiletalskih raket stinger.

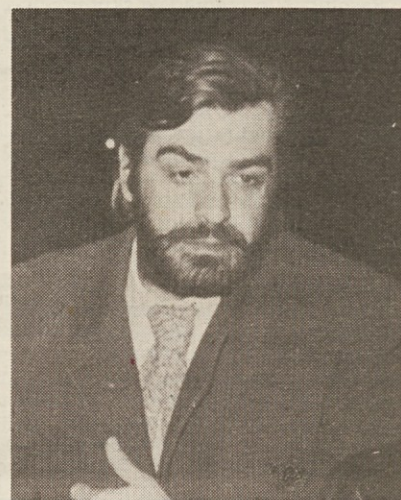
Suharto zaprosil za pomoč gospodarsko razvito Italijo

DŽAKARTA — Ministrski predsednik Gorla, zunanji minister Andreotti in številna delegacija gospodarstvenikov, ki jo vodi predsednik Confindustrie Lucchini, so včeraj pripotovali v Indonezijo, »veliko naftno cisterno« držav skupnosti Asean. Indonezija ima v azijski politični šahovnici izredno pomembno vlogo, saj je ena izmed najbolj obljubljenih in največjih držav na svetu in je zato za italijanske podjetnike še posebno zanimiva. Po hudem padcu cene nafte, ki je za Indonezijo najbolj pomemben vir dohodkov, pa je država zabredla v hudo gospodarsko krizo.

Indonezijski predsednik Suharto je zato ob včerajšnjem sprejemu italijanske delegacije dejal, da njegova država nujno potrebuje tujo pomoč in investicije, da bi se lahko ognila huji gospodarski recesiji. Ta finančna sredstva potrebujejo tudi za izpeljavo razvojnega programa države, ki so ga iz-

delali ob predpostavki naftnih prihodkov, ki jih je sedaj občutno manj. Dodatno skrb za indonezijsko vodstvo pa predstavlja zadolžitev, ki se nevarno bliža 40 milijardam dolarjev.

Danes bo italijanska delegacija pripotovala v Indijo, kjer z velikim zanimanjem gledajo na možnost tesnejšega gospodarskega sodelovanja z Italijo. Indijski sogovorniki bodo na sestankih z italijanskimi gosti spraševali predvsem po visoko tehnoloških izdelkih, ki so primerni za indijsko ekonomijo, saj se le-ta sedaj nahaja na pomembni razvojni stopnji. Pred tremi leti je vlada Radživa Gandhija, ki je poročen z Italijanko Sonio Maino, sprejela program reform javne uprave in ekonomije. S tem bi postavila temelje hitrejšemu razvoju, ki bi temeljil na modernizaciji proizvodne strukture. V tem okviru pa italijanski gospodarstveniki lahko ustvarijo dobre poble.



Giovanni Gorla (Arhiv PD)

»Težka lira« skrbi nekatere politike

RIM — Ministrski svet bo morda že na prihodnji seji odobril zakonski osnutek o uvedbi tako imenovane »težke lire«. Nominalna vrednost denarja bo, kot znano, tisočkrat večja od sedanje vrednosti, kar pomeni, da bo npr. tisoč lir dejansko odgovarjalo sedanjemu milijonu. Zakladni minister Amato, ki bo formalno predlagal zakonski osnutek, zagotavlja, da bodo novi bankovci zelo podobni sedanjim, »težko liro« pa bodo uvedli tudi pri kovancih.

Novejša zgodovina pozna že vrsto primerov radikalnih sprememb denarnih sistemov. V Nemčiji so »težko marko« uvedli leta 1924 (»Reichsmark« je zamenjala »Rentenmark«), posledice te spremembe pa so bile naravnost katastrofalne, saj je novi denarni sistem kmalu postal žrtev rekordne inflacije. Tudi v Avstriji so izvedli dve podobni monetarni reformi. Prvo leta 1924, drugo pa takoj po končani drugi svetovni vojni. »Težki frank« so Francozi uvedli leta 1958, tako da je čez noč novi frank veljal sto starih. Podobno novost so uvedli tudi v Braziliji.

Parlamentarna pot zakonskega predloga o »težki liri« bo v vsakem primeru vse prej kot lahka, tudi zato, ker so nekatere politične sile izrazile vrsto pomislekov nad tem predlogom. Nekaj pomislekov je prišlo tudi iz vrst zavoda Banca d'Italia.

Novi jeruzalemski nadškof



Papež Wojtyła je včeraj posvetil Michaela Sabaha za jeruzalemskega nadškofa

Mikulic okreva

BEOGRAD — Zdravstveno stanje predsednika zveznega izvršnega sveta Branka Mikulića je dobro. Po sporočilu uprave vojno-medicinske akademije v Beogradu so akutno infekcijo popolnoma ustavili. Po odločitvi zdravniškega konzilija bo iz preventivno medicinskih razlogov okrevanje Branka Mikulića trajalo še nekaj dni.

NEW YORK — Jugoslovanskemu pomorskemu kapitanu, poveljniku trgovske ladje Novi Beograd Marku Mošku so izročili »zlato palico« Montreala kot priznanje za prvo plovbo v novem letu skozi pomorsko ožino Sant Lorenz med Atlantskim oceanom in Velikim jezerom.

Svečano predajo te zelo cenjene kanadske pomorske nagrade je prenašala celotna TV mreža. Za »zlato palico« Montreala se vsako leto potegujejo posadke številnih ladij. Sreča v začetku leta 1988 je bila tokrat naklonjena jugoslovanski ladji in njeni posadki.

ULCINJ — V ulcinjskem sekretariatu za notranje zadeve so včeraj sporočili, da so našli milijardo starih dinarjev, ki je izginila 29. decembra lani, ko so iz službe družbenega knjigovodstva dvignili 37 starih milijard za noveletne plače in ozirom zaposlenih v turistični delovni organizaciji. Vrečko, v kateri je bila stara milijarda, so našli v omari v pisarni hotela Mediteran. Zoper računovodjo Veljka Pavičevića so vložili kazensko prijavo. Preiskava, ki še teče, bo pojasnila, kako je mogoče, da je denar ves čas ležal v omari in kdo vse je v primer vpleten.

nadaljevanji s 1. strani

● Varnostni svet

Povsem drugačne pa so reakcije iz arabskega sveta. Tako sta Jordanija in Palestinska osvobodilna organizacija izrazili veliko zadovoljstvo zaradi enoglasnega sprejetja resolucije neuvrščenih držav. Jordanski minister za okupirana ozemlja Marwan Doudin je dejal, da je to znak solidarnosti celotne mednarodne skupnosti s Palestinci, predstavnik PLO pa je izjavil, da je svet končno uvidel vse krivice, ki se Palestincem godijo pod izraelsko okupacijo. Tudi Egipt je z odobravanjem sprejel odločitev OZN, ki po mnenju predstavnika zunanjega ministrstva predstavlja zmago pravične arabske in palestinske stvari. Egiptovski predstavnik je še dodal, da je bil Egipt prvi, ki je protestiral pri Izraelu zaradi nepravilne obsodbe devetih Palestincev.

Medtem pa je na zasedenih palestinskih ozemljih v Gazi in Cisjordaniji tudi včerajšnji dan minil v znamenju velike napetosti in spopadov med Palestinci in Izraelskimi vojniki.

Novih žrtev sicer ni bilo, kljub temu pa še naprej velja policijska ura v številnih palestinskih taboriščih. Položaj na zasedenih ozemljih je v zvezi z resolucijo OZN obravnavalo tudi izraelsko obrambno ministrstvo in minister Rabin je s tem v zvezi dejal, da se izraelska politika trde roke v Gazi in Cisjordaniji ne bo spremenila.

● Pismo

kov v slovenski mladinski organizaciji, v drugem delu pa so Cigler, Školjič in Šuklje denuncirani kot nacionalisti, demagogi in sploh državni nevarni »tičji«, medtem ko je Češko hvaljen kot pravi revolucionar »jugoslovanske orientacije«. Pismo se zaključuje z devetimi vprašanji, z odgovori na katera ni težko ugotoviti, kdo je lahko in kdo ne sme biti predsednik jugoslovanske mladine. Vse to pod naslovom: »Informacija o nekaterih politično občutljivih vprašanjih o dosedanjih postopkih izbiranja kandidata za predsednika konfe-

rence Zveze socialistične mladine Jugoslavije«.

Za to pismo so do lanskega septembra vedeli le redki, takrat pa so o njem začeli pisati nekateri jugoslovanski časopisi. In o zadevi je končno v terek spregovorilo vodstvo jugoslovanskih komunistov, ki pa zaenkrat še ni odgovorilo na najpomembnejše vprašanje: kdo je avtor nepodpisane pisma.

Ace Kočevski je na seji mladinskega predsedstva zanikal, da bi naj on rekel, da je avtor pisma Stipe Šušvar (sicer znani pisec tako imenovane »Bele knjige«, s katero je ideološka komisija hrvaških komunistov pred leti denuncirala veliko število najpomembnejših jugoslovanskih umetnikov kot »protikomuniste«), član predsedstva jugoslovanskih komunistov. In nihče ne dvomi, da je prav Šušvarjeva glavna vloga v tej najnovejši politični igri, ki je niso sprožili Slovenci, kot bi lahko nepoučeni mislili, temveč Vojvodinci. Gre pač za specifično jugoslovanski boj za »glasnost«.

Danci tožijo Pentagon zaradi vodikovih bomb

KOPENHAGEN — Po tridesetih letih je končno prišla na dan resnica o strmoglavljenju ameriške letelice trdnjave B 52 pri ameriškem letalskem oporišču Thule na Grenlandiji. Letalo je imelo na krovu štiri vodikove bombe, od 1.202 danskih in grenlandskih uslužbencev oporišča Thule jih je 98 umrlo leto dni po letalski nesreči, ker so prišli v stik z radioaktivnim materialom. Dvajset Dancev, ki je sodelovalo

pri odstranjevanju kontaminiranega snega in ledu, je v terek sprožilo sodni postopek proti ameriškemu vojnemu letalstvu. Zahtevajo visoke denarne odškodnine, ker jim ni nihče povedal, v kako nevaren posel se podajajo in ker jim niso dali zaščitnih kombinizonov. Pentagon je pred časom zanikal vesti, da bi se na kraju nesreče še nahajala ena vodikova bomba.

Tudi Britanci zamolčali nesrečo v JE Windscale

LONDON — Evropa je upravičeno obsodila SZ, ker je z zamudo obvestila svet o jedrski katastrofi v Černobilu. Nihče pa ni do sedaj protestiral pri britanski vladi, ki je leta 1957 popolnoma zamolčala jedrsko nesrečo v jedrski elektrarni Windscale, ki so jo kasneje prekrstili v Sellafeld. Podobno kot v černobilski se je tudi v britanski elektrarni vnel grafit. Ker pa so tu proizvajali predvsem plutonij za vojaške namene in le v manjši meri električno energijo, je takratni britanski premier Macmillan ukazal, da vso zadevo prikrijejo. Nesrečo bi bili lahko tudi preprečili, saj je bil Macmillan predhodno obveščen o možnosti take nesreče, a je tudi ta opozorila zadušil, ker se je bal, da bi to škodilo britanskemu jedrskemu programu.

Pandolfi jutri v Vidmu na deželni konferenci o kmetijstvu

VIDEM — Minister za kmetijstvo Filippo Maria Pandolfi bo jutri (in ne v soboto kot po prvotnem programu) spregovoril ob koncu celodnevne razprave v drugem dnevu prve deželne konference o kmetijstvu, ki jo bo danes popolne z glavnim poročilom odprl deželni pristojni odbornik Silvano Antonini Canterin. Spremenjen je bil tudi današnji spored, ki sedaj predvideva poleg poročila odbornika in štirih strokovnjakov tudi poseg predsednika deželne vlade Adriana Biasuttija. Predsednik deželnega odbora bo prisoten tudi v soboto, ko bo odbornik Antonini zaključil konferenco.

Konferenca vsekakor predstavlja priložnost za temeljit premislek o celotnem agro-živilskem sistemu v Furlaniji-Juljski krajini, o razvojnih načrtih v tem sektorju in o vseh tistih problemih, ki tajejo primarni sektor deželne ekonomije. Gre torej za pomemben dogodek za deželne kmetovalce, za operaterje iz številnih sektorjev, ki so tesno povezani s kmetijsko proizvodnjo.

Poleg odbornika Antoninija bodo strokovna poročila podali prof. Prestamburgo, prof. Susmel, prof. Refatti in prof. Gottardo.

Deželni svet ponovno na delu v prihodnjem tednu

TRST — Delovanje deželnega sveta in njegovih organov se bo s polnim ritmom obnovila s prihodnjim tednom, ko se bo v torek ponovno sestel deželni svet. Na dnevnem redu seje bo razprava o zakonskem osnutku o decentralizaciji funkcij krajevnim ustanovam, Gre za ukrep, ki poleg osnutka o preureditvi deželnega aparata, predstavlja eno temeljnih postavk sedanje mandatne dobe in političnega programa, ki si ga je zastavila sedanja šeststrankarska koalicija pred petimi leti. Razprava o decentralizaciji se bo v deželnem svetu začela, potem ko je pristojna svetovalska komisija temeljito poglobila celotno vprašanje; poleg zakonskega osnutka večine bosta istočasno v razpravi tudi predloga, ki ju je predložila komunistična svetovalska skupina.

Na dnevnem redu sta poleg odgovorov na vprašanja in interpelacije še dva zakonska osnutka: prvi zadeva trgovinski sektor, drugi pa vprašanje vključevanja mladih v kmetijske dejavnosti (osnutek je deželni svet že odobril, vlada pa ga je zavrnila). Govor bo tudi o dveh peticijah, ki zadevata vprašanja okolja in teritorija.

Turistični operaterji zadovoljni kljub neugodnim snežnim razmeram

VIDEM — Kljub neugodnim vremenskim razmeram, oziroma pomanjkanju snega, so turistični operaterji zimsko-športnih središč Furlanije-Juljske krajine še kar zadovoljni s tem prvim delom turistične sezone. Kot poročajo v Turističnih in letoviščarskih ustanovah iz goratih predelov je obračun teh prvih mesecev pozitiven. Vlečne naprave delujejo v vseh središčih, tekaške proge so povsod dobro urejene, le za smuko se je treba povzpeti nekoliko višje, kjer je naenkrat še dovolj snega. Vsi hoteli so bili v teh dveh tednih ob božičnih in novoletnih praznikih polno zasedeni, do konca tega mesta pa je v njih le še nekaj prostih mest.

Manjkal pa je, kot že rečeno, sneg; po novembrskih padavinah se je ohranil le v višjih predelih; zaradi visokih temperatur, ki so bile nad povprečjem tega letnega časa, ni bilo možno uporabiti posebne topove za ustvarjanje umetnega snega.

V teh dneh so vsekakor v zimsko-športnih središčih naše dežele na sporedu številne športne in kulturne prireditve, s katerimi skušajo krajevni operaterji še izboljšati turistične ponudbe za številne goste.

NUJNO JE - ZARES!

Stanislav Renko

Prav slučajno sta med preteklim božičem in novim letom izšla skoraj istočasno dva članka v zvezi z nacionalističnimi septembrskimi »radunaškimi« prireditvami izpod peres dveh tržaških zgodovinarjev obeh narodnosti: italijanski je Silvano Benvenuti, slovenski pa Samo Pahor. Spriču vsega, kar smo o tej zadevi ob četrtkih doslej pisali, zaslužita oba članka ustrezno primerjavo in seveda tudi poudarek na nauku, ki iz nje nujno sledi.

Silvano Benvenuti, ki je lani postal predsednik tržaškega deželnega Inštituta za zgodovino osvobodilnega gibanja v Furlaniji-Juljski krajini in glavni urednik njegove ugledne štirimesečne revije »Qualestoria«, je v njeni lanski drugi številki napisal uvodni članek pod naslovom »Zgodovinska zavest in civilna rast. V njem poudarja »skupne poteze« »pomenom« predlanske spominke plošče v Gorici za deportirance v Jugoslavijo v maju leta 1945, ki »se niso vrnil domov« in lanskimi septembrskimi manifestacijami ob 40-letnici uveljavitve pariške mirovne pogodbe. Nato piše, da so v »pretežnem delu posegov prevladovali zmerni in precej kontrolirani toni... tako, da so postavili osnove za sožitje«. V zadnjih štirih odstavkih pa je novi predsednik Inštituta zapisal tudi, da je še živa in občutna »žalitev« zaradi »deportiranja in fojbiranja« in da zahteva »afrontiranje na ravni zgodovinske raziskave«. Nato pa nadaljuje: »Resno delo rekonstrukcije bo gotovo tvegalo, da bo ostalo vedno težavno in pomanjkljivo, brez razmisleka in dokumentacije s strani jugoslovanskega zgodovinskega - toda prav tako je na Inštitutu da začne čimprej, tako kot je storil za zgodovino Eksodus iz Istre, da v mejah razpoložljivih virov, s poglobljenim raziskovalnim delom, dokumentiranim in brez kakršnih predsodkov. Gre za obveznost, ki si jo prevzemamo združeno z željo, da naj konfrontacija, umirjena diskusija, prežeta z željo po iskanju resnice, prispeva k premagovanju nezaupanja in jalovih nasprotovanj, ki v teh krajih še dušijo možnosti civilne rasti in obnove. To je predvsem dolžnost, ki bi jo morali čutiti vsi mi v odnosih do novih generacij.«

Resnično ne najdemo besed, s katerimi hočemo izraziti svoje, in prav gotovo tudi večine naših bralcev, navdušeno pritrdjevanje k tem štirim stavkom, zlasti pa k štirim besedam »želja po iskanju resnice«. In nič manj k besedam o nujnosti dokumentacije s strani jugoslovanskega zgodovinskega - saj ne more biti dvoma, da bi Inštitut pri svojem delu upošteval vsaj poglobljeno ob izredno bogate jugoslovanskega zgodovinskega. Vse od dokumentov v tisti Čermeljovi knjigi, zaradi katere ga je fašistični tribunal obsodil na smrt, pa preko del zgodovinarjev: Kacinove, Škerlja, Ferenc, Mikuža, Juvančiča in drugih za Slovensko Primorje ter Antiča, Matasa, Širole, Blečiča, Vivode in drugih za Istro. Da ne naštevamo borbevskih revij in tednikov in vseh tistih, katerih dokumentacijske publikacije smo v našem dnevniku toliko krat omenjali, posebno pa v teh zadnjih dveh letih ob četrtkih, še do lanske zajete Vrešnikove monografije o drugi brigadi VDV. Nemogoče je namreč ugotoviti resnico o dogodkih, če se brez predsodkov in umirjeno ne ugotovijo, proučijo in razmislijo njihovi vzroki, med katere spadajo tudi imena krajev, kakršno je Lipa in oseb, kakršno je Roža Petrovič iz južne Istre. (Napovedana raziskava bi morala vsebovati tudi njeno grozljivo fotografijo z očesnimi votlinami).

Prav tako željo po iskanju resnice pa lahko naši bralci ugotovijo v članku Sama Pahorja v ljubljanskih Naših razgledih od 25. decembra 1987, pod naslovom Za resnico o »fojbah« - Openska bršljanovca in bazovski šoh - dva stebra italijanske nacionalistične gonje v Trstu. - Ta dokumentarni članek spada verjetno med najdaljše, kar jih je ta najuglednejši jugoslovanski 14-dnevnik objavil v 36 letih izhajanja, saj obsega celi dve strani in pol velikosti našega dnevnika, kar je vsekakor več kot 20 tipkanih strani. To pa dokazuje obenem važnost, ki jo ta časopis (naproday v Tržaški knjigarni in v knjigarni Tergesto) pripisuje obravnavanemu gradivu. Zadnja dva odstavka Pahorjeve dokumentacije se namreč glasita: »Če koga zanima resnično število oseb, katerih posmrtni ostanki ležijo v openski Bršljanovci in v bazovskem Šohu, lahko to ugotovi na povsem znanstven način. Obe jami naj odpre, ostanke naj potegne na dan in naj prešteje kosti in koščice. Če bo pozorno ravnal z vsemi predmeti, ki bodo prišli na dan skupaj z ostanki ubitih, bo lahko marsikaterega še precej točno identificiral. Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge s.V. poroča, da je pri prekopavanju ostankov padlih nemških vojakov uspela ugotoviti ime 120 tisoč padlim. Verjetno bi rada sodelovala tudi pri dvigavanju in identificiranju ostankov padlih nemških vojakov iz Bršljanovce in iz Šoha. In če bi z njeno pomočjo ugotovili, da so v Bršljanovci samo ostanki v bitki za Opčine padlih nemških vojakov? V prah bi se sesula polovica argumentov za nacionalistično tezo o slovenski nevarnosti, o pobijanju Italijanov samo zato, ker so Italijani. In za seboj bi verjetno potegnili še polovico ostalih argumentov, tudi če bi ti pustili Šoh kot nedotaknjen. - Sredstev, da se približamo zgodovinski resnici, ne manjka, očitno pa manjka volja dokopati se do tiste resnice, na kateri cvete resnični mir.«

Nikakor si ne moremo predstavljati, da je bilo pomanjkanje take volje vzrok, da predsednik uglednega tržaškega Inštituta ni omenil ugotovitev goriškega ANPI glede goriške plošče in tistih dveh sodnih prijav zaradi rasističnih žalitev Slovencev v katalogu (19. decembra 1987) lanske »septembrske manifestacije«, na kateri so po njegovem mnenju »prevladovali zmerni in precej kontrolirani«, tako da so postavili »podlago za sožitje«. Prav tako se nam zdi skoraj nemogoče, če v publikaciji o rezultatih napovedane raziskave ne bi bilo bralcem obrazloženo, zakaj je prav tržaški Inštitut za zgodovino začel z raziskavo o pokončanih fašistih po drugi svetovni vojni, saj bi imele vsaj spričo števila pokončanih prednost dežele: Lombardija, Ligurija, Piemont, Toskana itd. Inštitutov ustanovitelj pok. senator Parri - bi bil najbrž za drugačno prioriteto. (Glede deportacije pa bi morale imeti prednost deportacije slovenskih in hrvaških duhovnikov in drugih izobražencev po prvi svetovni vojni). Vse to bi bilo nujno.

No, nujno - zares pa je - kljub takim ali drugačnim možnim pomislekom - uresničiti predsednikovo željo glede zgodovinske resnice. Ob upoštevanju Pahorjevih ugotovitev - tudi tistih, ki jih je objavil v številnih oddajah Radia Opčine in jih njegov članek še ne vsebuje in seveda ob upoštevanju zgodovinarjevega zaključnega nasveta. Zelo nujno je omogočiti tudi branje tega važnega članka vsem bralcem našega dnevnika in prav tako vsem bralcem revije Qualestoria in s tem večini prebivalstva v deželi in državi. Saj to bi bilo v skladu s pogojem, ki ga je predsednik postavil v svoji reviji v imenu Inštituta.

V vrstah PSDI se kaos stopnjuje

VIDEM — Včeraj smo na goriški strani našega dnevnika pisali o križih in težavah socialdemokratov na Goriškem in v Furlaniji, ki ne vedo kako in kaj po volilnem porazu na lanskim političnih volitvah. Že več časa se skupina furlanskih socialdemokratov ogreva, da bi zapustila to stranko in še pred prihodnjimi deželnimi volitvami šla v socialistično stranko. Priprave so že tako daleč, da je deželni tajnik PSI Ferruccio Saro sklical za 22. januar v Buttriu sestanek s skupino teh ljudi. Tam naj bi prišlo do odločitve o prestopu te skupine v socialistično stranko.

Vest je presenetila furlanske politike in seveda vzbudila ogorčene reakcije v socialdemokratskem vrhu. Deželni tajnik Esposito, doma iz Tržiča, je ogorčeno protestiral proti kolegu socialistične stranke Saru, češ, kako si ta sploh dovoljuje sklicevati sestanek somišljenikov PSDI. Napovedal je tudi ostrejšo diferenciacijo v krajevnih upravicah in tudi v deželnem svetu, pa čeprav je obče znano, da socialdemokrati v marsikaterem občinskem oziroma pokrajinskem svetu nimajo več predstavnštva.

Na počitnicah v Kostariki je vodja furlanskih socialdemokratov, podtajnik Scovacricchi.

Presenečen zaradi za 22. januar napovedanega sestanka pa je deželni svetovalec Renato Bertoli. Ta je v deželnem svetu FJK že petindvajset let, zaradi tega se čuti kot nekaj oče furlanske socialdemokracije. Sam je pripravil poseben načrt avtonomne furlanske federacije PSDI. Ta naj bi se za prihodnje deželne volitve povezala s kako drugo manjšo stranko, tako da bi z združitvijo glasov lahko pridobili kako mesto v deželnem svetu. Sedaj pa ga je pobuda razkolnikov spravila s tira. Tudi Bertoli napoveduje oster boj socialistom.

Deželno vodstvo PSDI pa hoče napovedan odhod blokirati kak dan prej. V Videm pride 16. januarja osrednji tajnik PSDI Franco Nicolazzi. Očitno je, da se bo sestel z vsemi njemu zvestimi pristaši kot tudi s tistimi, ki ga nameravajo zapustiti. Kakšen bo rezultat tega obiska pa je težko vnaprej reči, saj so duhovi v socialdemokratskih vrstah v Furlaniji precej segreti.

-mw-

Akvareli in perorisbe Miklavca

SEŽANA — V gostilni Špacapan v Komnu je do 15. januarja na ogled razstava perorisb in akvarelov slikarja Marjana Miklavca.

Prijazna gostinca Ada in Miro Špacapan sta poskrbela za prijetno praznovanje novoletnih praznikov. Jedače, pijače in dobre glasbe ni manjkalo, niso pa pozabili na duhovno kulturo, ki bogati slehernega izmed nas. V goste so povabili sežanskega slikarja Marjana Miklavca, rojenega 1938 leta v Italiji. Umetnik je dosedaj samostojno razstavljal v Ljubljani, Sežani in Hrpeljah, sodeloval pa je tudi na mnogih skupinskih razstavah (Špeter Slovenov, Ilirska Bistrica, Postojna, Sežana-Krasmatal in Sežani).

Kot na vseh dosedanjih razstavah se Miklavc tudi tokrat v Komnu predstavlja s kraško tematiko. Ta mu je blizu in vredno mu je bilo, da izročila naših prednikov ohrani vsaj na sliki. Pri tem ga je gnalo vodilo, da lepote Krasa (kraške hiše s svojimi značilnimi

portali, oboki, borjači, vaške cerkve in kraško pokrajino) ne bi tako hitro izumrle.

»Risbe so delane pretežno s tušem, na katerih se oslanja ustvarjalec predvsem na dinamiko kontrastov, obogatitih s črtkastimi elementi, ki zapuščajo vedno ugoden vtis. Akvareli se prav tako razlikujejo po motivni raznolikosti kot risbe, oboji pa ostajajo konstantno povezani z naravo. Akvarelu posveča avtor drugačno zanimanje kot risbi, ker zahteva drugačno pot do odkrivanja in spoznavanja številnih formul v svoji barvitosti, kar odreja slikar z zanimivimi in umirjenimi kolorističnimi sredstvi. Barvna paleta, ki jo uporablja na akvarelih, je kljub temu raznolika, podvržena pa je spontani in jasni viziji, kjer ima odločujočo vlogo tudi lirizem, je med drugim v katalogu, ki je izšel ob razstavi, zapisala umetnostna zgodovinarica dr. Štefka Cobej.

-oks-

DANIELLE STEEL

123.

Njena družina

Prevedla Irena Trenc-Freljch

»Kdo jo je našel? Policija?«

Faye je odkimala. »Lionel.« V njenih očeh se je zasvetilo zmagoslavje, ko je videla, kako se mu je napel obraz. »Čez dve uri se odpeljem k njima. Če bo mogoče, jo bom še nočjo pripeljala domov. Jutri se lahko mimogrede ustaviš doma in jo obiščeš, ko se bo naspala.«

Njene besede so ga presenetile. »Obstaja kak razlog, zakaj ne bi smel že nočjo domov?«

Faye se je grenko nasmehnila in končno dovolila, da ji je pogled zdrsnil na prsato dekle, ki mu je sedelo nasproti.

»To je odvisno samo od tebe. Zdi se mi, da bo jutri še veliko časa.« Njene oči so se vrnile k njemu, Ward pa je zardel pod svojo belo grivo. Takrat je opazila, kako se je postaral v zadnjih šestih mesecih. To leto naj bi jih dopolnil petdeset, vendar je bil videti dosti starejši. Zadnjih pet mesecev je norel s tem dekletom in popival, pred tem pa je doživel dva huda udara. Vse to je seveda zahtevalo plačilo, pa vendar se ji ni smilil. Tudi sama se je bila postarala, pa ji ni z ničemer pomagal. Zapustil jo je in si poiskal tolažbe pri tem dekletu. Bilo ji je skoraj žal, da ni še sama

storila česa podobnega, vendar sta jo preveč skrbela Lionel in Anne. Ljubezenska avantura bi ji dobro delala. Toda odslej bo imela zanje veliko časa in pri šestinštiridesetih še ni bila čisto za odpad. Zaničljivo ga je pogledala. »Ko se vrne, bom rekla Anne, naj te pokliče, če bo hotela, seveda.« Zgrozil se je ob barvi njenega glasu in pogledu njenih oči, potem pa je živčno poblisnil po prsati plavalaski. Faye je odkorakala iz njegove pisarne in zaprla vrata. Njegova tajnica je v predstobi živčno trgala papirnati robček in čakala, da bo pridivil ven in jo ubil, toda Faye je popolnoma mirno odkorakala mimo nje, ji pokimala in nato odhitela po hodniku. Že čez eno uro je morala biti na letališču. Ravno je pospravljala v torbico krtačko, ki jo je imela vedno spravljeno v pisalni mizi, ko je v sobo pridivil Ward.

»Kaj si hotela povedati z vsem tem sranjem?« Bil je zaripel v obraz in Faye ni mogla vedeti, da je pravkar odposlal Carol domov. Vsa v solzah je odšla in ga obtožila, da jo je zavrgel, na kar je sam že resno pomišljal. Še vedno se je imel za poročenega s Faye, čeprav je ona to očitno pozabila. Razmerje s Carol je bil začel »iz zabave« in mu je šele v zadnjih tednih ušlo izpod nadzorstva.

Faye ga je neprisrčno pogledala. Del te neprisrčnosti je bil zaigran, del pa resničen. »Nimam časa za pogovore s tabo. Letalo odleti ob treh.«

»Dobro. Potem se bova pogovarjala pa na letalu. S teboj pojdem.«

»Ne potrebujem tvoje pomoči.« Njene oči so bile hladne, njegove pa žalostne.

»Saj je nikoli nisi. Toda Anne je tudi moj otrok.« To je Faye za trenutek zaprlo usta.

Čez nekaj časa pa je dvignila pogled in se ni mogla upreti skušnjavi, da ga ne bi prizadela, tako kot je v zadnjem času on njo. »Gre tvoja prijateljica s teboj?«

Pogledal je svojo ženo. »O tem se morava te dni tudi pogovoriti.« Tudi sama je to vedela, zato je samo pokimala, čeprav so se njuni razlogi razlikovali.

»Hotela sem najprej urediti zadevo z Anne in Lionelom, preden bi začela s tem. Mislim pa, da bo čez nekaj tednov spet vse po starem, kolikor se bo sploh dalo, in takrat bom imela čas za pogovor z očetnikom.«

»Si se že odločila?« Videti je bil prizadet, ne pa presečen. Ničesar ni storil, da bi jo odvrnil od tega, zdaj pa je bilo verjetno že tako in tako prepozno. Čutil je, da ga je življenje porazilo. Njegov zakon se je razbil, njegov sin je postal peder, hčerka je zbežala od doma in sam bog ve, kaj se je v tem času dogajalo z njo. Misel na vse to ga je uničila, Faye pa je bila videti neomajna. Bila je izredna. Nikoli se ni predala. Vedno je plavala, dokler ni spet dosegl obale; zdajle je spet dajala vtis, da jo je dosegla. Bil je srečen zaradi nje. »Žal mi je, da je prišlo do tega.«

Vstala je, pripravljena za odhod, in mirno spregovorila: »Meni tudi. Rekla bi, da si ti tisti, ki se je že odločil. Saj ne telefoniraš več niti toliko, da bi povedal kak izgovor. Prepričano ne hodiš več domov. Preseneča me, da še nisi preselil svojih oblek. Vsak večer, ko se vrnem domov, pričakujem, da bodo tvoje stvari izginile.«

Knjiga je izšla pri Založništvu tržaškega tiska in je na razpolago v Tržaški knjigarni

Iztekel se je še zadnji novoletni praznični dan

Z »Befano« odšel tudi Celentano milijard pa v Trstu ne bomo šteli

Včerajšnji zadnji dan dolgega božičnega mostu se je iztekel v znamenju "Befane", pa čeprav ta običaj v Trstu in okolici ni tako zakoreninjen kot na primer v Furlaniji, v Karniji ali na Trbiškem. Prepričani pa smo, da so sveti trije kralji marsikomu le prinesli bolj ali manj zasluženo darilce, ki bo zlasti šolarjem v tolažbo, saj se danes začne reden pouk. Bliža se tudi konec prvega šolskega polletja, zato bo treba krepko poprijeti za delo, da ne bo v spričevalu večjih "presenečenj".

Svojevrstno proslavljanje zadnjega prazničnega dne, ki ga je priredilo društvo Società Alpina delle Giulie, je bilo včeraj v jami pri Briščkih, kjer se je dobra starka kar dvakrat oglasila. Prvič se je v jamo spustila v jutranjih urah in obdarovala skupino otrok, drugo obdarovanje pa je bilo popoldne.

Tržačani so se od praznikov poslovili tudi s številnimi prireditvami in koncerti, za katere so poskrbela razna mestna združenja. Škof Bellomi pa se je kot je že tradicija, v popoldanskih urah srečal z ostarelimi in z upokojenci v cerkvi sv. Antona Novega. V pasaži Tergesteo je bil ob 11.30 prijubljen koncert mestne godbe Refolo, ki ga vsako leto priredi Tržaška občina. Tudi letos se ga je udeležilo veliko število ljubiteljev valčkov in polk ter tržaških ljudskih melodij, ki so za dobro urico pozabili, da je "Befana" pač tudi zato, da pomete s prazniki, kot pravi stari rek. Naš slovenski pregovor pa pravi, da so »Sveti trije kralji zimo pripeljali«, resnici na ljubo pa niso bili novoletni dnevi prav nič zimski in so prej spominjali na čemerno jesen.

Kot vse pretekle praznične in medpraznične dni je bil tudi včeraj Trst pust in siv od megle in vlage. Zgodaj popoldne je sicer izza koprenastih oblakov pokukalo bledikavo sonce, ki pa ni uspelo zvabiti ljudi na ulice, še



Mestna godba na pihala Refolo med včerajšnjim tradicionalnim koncertom v pasaži Tergesteo

manj pa na sprehod v okolico ali na Kras, kjer je skoraj ves dan kraljevala megla. Kdor se že prej ni odločil, da zadnji dan počitnic preživi kje na snegu, se baje sploh ni ganil iz hiše. S tega je namreč v smučarskih središčih komaj za silo in ponekod so ga morali nastreljati s topovi, da so več tisočim smučarjem omogočili vsaj nekaj spustov po vzpetinah.

Med tistimi, ki se včeraj niso odpravili z doma, je bilo precej lastnikov srečk loterije Fantastico. Ti so, vključeni v naslanjače pred televizijskimi zasloni, napeto čakali na žrebanje naj-srečnejših števk. Tokrat pa je sreča pozabila na naše kraje, saj noben lis-

tek, prodan na deželi, ni zadel katere od glavnih denarnih nagrad z devetimi ničlami. Vsaj enega pa bi si namreč le zaslužili, kajti letos so v Furlaniji-Juljski krajini prodali oziroma pokupili nekaj več kot 300 tisoč "sanjskih srečk", kar je v blagajne prineslo dobro poldrugo milijardo lir. Morda pa bomo le dobili novega milijonarja, saj morajo izžrebati še celo vrsto tolažilnih nagrad. Kakorkoli že, če že ne bomo deležni največjih nagrad loterije, bomo prihodnje dni obračali in kupčali denar od plač, v upanju, da ga bo dovolj za poravnavo vseh obveznosti, s katerimi nas je "osrečilo" novo leto.

Župan Mutton o političnem položaju v Miljah

»Usoda te mandatne dobe še ni povsem zapečaten«

»Zdaj je važno, da ne pride do ponovnega zaostrovanja političnega položaja, kajti to ne bi vodilo nikamor, razen v upravno paralizo, ki ne bi bila nikomur v korist. Menim, da obstajajo stvarne možnosti za plodno delo, kot dokazuje že dejstvo, da so polemike v zadnjem času utihnile. K pomiritvi duhov je brez dvoma pripomogla tudi sama komisarska uprava.«

Tako pravi Claudio Mutton, od 24. decembra ponovno polnomočni miljski župan. Na to mesto je bil prvič izvoljen 25. septembra lani, a je pokrajinski nadzorni odbor njegovo izvolitev razveljavil, tako da je po krajšem povratku starega Bordonovega odbora in po zavrnitvi proračuna v občinskem svetu občinsko upravo prevzel najprej deželni in nato prefekturni komisar. Ta bi moral voditi občino do izvolitve novega občinskega sveta, toda 16. decembra je deželno upravno sodišče na nepričakovan način začasno preklalo razveljavitev Muttonove izvolitve s strani pokrajinskega nadzornega odbora, in sicer v pričakovanju dokončne razsodbe.

»Deželno upravno sodišče se bo po vsej verjetnosti dokončno izreklo čez mesec ali dva,« nadaljuje Mutton, »toda jaz ne bom dotlej čakal križem rok. Zdaj pripravljam skupno z odborom upravni program, kot da bi morali občino voditi do naravnega izteka mandatne dobe. Sicer pa moram ob vsem spoštovanju avtonomije sodnih oblasti povedati, da bi po mojem ljudje težko razumeli ravnanje deželnega upravnega sodišča, če bi po začasnem preklicu moje odstavitve naposled razsodilo, da je bila moja izvolitev neveljavna.«

V teh dneh so se oglašili miljski republikanci in v tiskovnem sporočilu poudarili zahtevo, naj župan nemudoma skliče občinski svet. Po njihovem bi svet moral ugotoviti, da ne obstaja nobena politična večina, zaradi česar naj bi Muttonov odbor odstopil. »Resnici na ljubo me zadržanje republikancev čudi,« pravi miljski župan, »saj sem 30. decembra, to je natanko štiri dni po zaprisegi, zbral načelnike vseh svetovalskih skupin, razen misovske, in med drugim napovedal, da bom občinski svet sklical pred koncem januarja, po vsej verjetnosti 29. v mesecu. To bom potrdil tudi v pismu, ki ga bom načelnikom v teh dneh poslal. Prej bi bilo po mojem nemiselnost sklicati sejo, saj imam za svojo dolžnost, da preverim, ali bi v občinskem svetu lahko prišlo do širšega soglasja okrog določene upravnega programa. Kot bom natančneje obrazložil na tiskovni konferenci, ki jo bom priredil v petek, se nameravam prihodnji teden v ta namen sestati s predstavniki vseh skupin v občinskem svetu.«

Po novem finančnem zakonu, ki ga parlament sicer še ni odobril, bi morale krajevne uprave izglasovati svoje proračune za leto 1988 že v prvih mesecih, najpozneje februarja ali marca. To bo seveda preizkusni kamen tudi za miljski občinski svet: če ob tej priložnosti ne bo nastala nobena upravna večina, niti programska, bo svet razpuščen in bo razpis volitev za obnovitev občinskega sveta neizbežen. »Če ne bomo našli drugih rešitev, bodo pač imeli besedo volilci,« odvrne Mutton. »Toda jaz nisem pesimist. Vtis imam, da obstajajo možnosti za dogovarjanje. Spomladi bi med drugim morale biti druge upravne in deželne volitve in zdi se mi, da bi za dokončno določitev usode te mandatne dobe miljskega občinskega sveta lahko počakali na razvoj dogodkov po njih. Če pa bi se pred ali po tem osnovala v naši občini nova upravna večina in bi zahtevala zamenjavo v vodstvu uprave, bi se brez oklevanja umaknil. Poudarjam, da gre zaenkrat le za vtis. Ali je kaj trdnjšega za njim, bom lahko vsaj delno preveril že prihodnji teden, ko bom začel krog posvetovanj s svetovalskimi skupinami.«

Srbska pravoslavna skupnost proslavlja danes svoj božič

Kot omenjamo v zgornjem članku, praznuje danes tržaška srbska pravoslavna skupnost svoj božič, natanko trinajst dni po Gregorijanskem koledarju, ki ga spoštuje katoliška Cerkev.

Srbski pripadniki pravoslavne vere praznujejo božič s številnimi liturgičnimi obredi, z družinskimi običaji in s folklornimi utrinki. Na božični predvečer, se pravi včeraj, so po domovih nosili tako imenovani badnjak, zimzelena vejica, ki je znak veselja in blagostanja. Že v jutranjih urah je bil v cerkvi sv. Spiridiona predbožični obred, v večernih urah pa so prišle na vrsto še hvalnice in slovesne večernice. Danes dopoldne bo v tej cerkvi, katere zunanost bogatijo mogočne kupole, slovesna božična maša.

Na tržaškem sedežu srbske pravoslavne skupnosti so pričakali božič po starem običaju. Stopnišče in tla prostorov so potresli s slamo, ki simbolizira Jezusovo rojstvo v skromnem hlevu, poleg svečnikov so položili orehe, ki predstavljajo željo, da bi v vsaki družini bilo veliko zdravja, orehe pa so postavili tudi v manj vidne koticke, v spomin na pokojne družinske člane. Seveda so tudi otroci srbske pravoslavne skupnosti za božič deležni daril.

V soboto se bodo Borštani spomnili fašističnega napada na svojo vas

V soboto, 9. t. m., se bodo Borštani spomnili dogodka, ko so fašisti pred 43 leti napadli njihovo vas in so mladi partizanski borci pri tem izgubili življenje.

Bilo je to 10. januarja leta 1945, ko so zločinske enote zloglasnega Gaetana Collottija in SS oddelkov obkolile vas z namenom, da najdejo partizanski bunker, v katerem je delovala radijska oddajna postaja. Še danes so v vasi žive priče tistega mračnega dogodka, medtem ko ga mlajši rodovi obujajo na vsakoletnih spominskih proslavah. Na njih počastijo spomin na padle partizanske borce, ki so bili skriti v bunkerju: Dušana Muniha - Vojka, Stanislava Grudna - Strele, Ivana Grzetića - Žitomira in pa domačina Danila Petarosa - Lisjaka, ki ga tiste noči ni bilo v bunkerju. Vendar so ga fašisti ob napadu težko ranili in ga v takšnem stanju odpeljali najprej v vojašnico Ul. Cologna, nato v glavno bolnišnico, pod strogim policijskim nadzorom, od tu v koronejske zapore. 5. aprila, torej le nekaj dni pred koncem vojne, je komaj 20-letni Danilo končal svoje življenje v krematorijski peči tržaške Rižarne.

Vsega tega se bodo vaščani Boršta spomnili na proslavi, ki bo v soboto v srenjski hiši in jo organizira sekcija VZPI-ANPI iz Boršta-Zabrežca.

Izidi žrebanja velikega nagradnega srečolova

V veselje srečnih dobitnikov mošnje zlatih žetonov z Opčin



Tako slovesno je bilo žrebanje loterije »Zlato na Opčinah«

V torek zvečer je bilo v Prosvetnem domu na Opčinah žrebanje velikega srečolova, ki ga je pod geslom »Zlato na Opčinah« priredilo združenje open-skih trgovcev »Skupaj na Opčinah«. Nagrade so bile letos res izdatne, prireditelji srečolova pa so se odločili za zlate žetone, saj so mikavnejši in na svoj način tudi »bolj praktični« od avtomobilov in podobnih uporabnih nagrad.

Žrebanje je letos potekalo v veseljem ozračju. Prireditelji so se zbrali ob dobro založenih mizah, za razpoloženje pa je poskrbel tudi ansambel Tamis. Najbolj veseli pa bodo seveda dobitniki nagrad, ki si bodo krepko opomogli od prazničnih nakupov. Tudi trgovci so bili zadovoljni z izidom pobude, čeprav je ostalo nekaj listkov neoddanih. Prav zato bodo februarja priredili tombolo; dobitnik bo prejel zlat žeton, izkupiček pa bo šel v dobrodelne namene, in sicer Skladu Mitja Čuk.

Pa pustimo uvode, saj bodo bralce najbolj zanimala izžrebane številke. Listki, ki vam bodo prinesli milijone nosijo naslednje številke:

1. nagrado (zlate žetone v vrednosti 15 milijonov lir) prejme listek s št. 129284, ki so ga oddali v trgovini Elettromarket;

2. nagrado (v vrednosti 7 milijonov lir) prejme listek s št. 488928, ki so ga oddali v trgovini jestvin Škabar;

3. nagrado (v vrednosti 3 milijonov lir) prejme listek s št. 403295, ki so ga oddali v trgovini elektrotehničnih izdelkov Laure Malalan.

Po 1 milijon lir prejmejo lastniki listkov z naslednjimi številkami: 091624, oddan v trgovini jestvin Bor-tolin; 268255 — draguljarna Malalan; 235348 — mesnica Marina Danielija; 469648 — trgovina Mire Kraus; 445371 — elektrotehnika Bresciani; 016296 — trgovina z gospodinjskimi potrebščinami Unussi; 365436 — Zadruga na Opčinah; 354550 — trgovina oblačil Podobnik; 230939 — trgovina z gospodinjskimi potrebščinami Cabez; 002296 — kozmetični salon Silvia.

Dobitniki nagrad se morajo zgledati v teku 30 dni po žrebanju. Po tem roku bodo prišle v poštev rezervne številke, ki so razdeljene v dve skupini.

Prva skupina rezervnih števk je naslednja: 321919; 346575; 396921; 067101; 251330; 019270; 228823; 068411; 193102; 427620; 000150; 440679; 051555.

Druga skupina rezervnih števk: 461931; 378138; 338067; 252082; 173342; 154382; 182059; 407496; 295580; 347911; 281588; 048924; 230902.

V prihodnjem šolskem letu na zavodu Stefan nov oddelek za biotehnologijo in ekologijo

Zavod Jožef Stefan že vrsto let izobražuje in usposablja slovenske dijake za delo v elektronski in električni industriji ter v mehanski in kemijski industriji. Za šolsko leto 1988/89 bo v kemijski sekciji ustanovljen nov biološko-tehnološki oddelek, za katerega imamo ustrezna finančna sredstva, strokovno usposobljeni učni kader in ustrezno opremljene laboratorije za kemijo, fiziko in informatiko.

Obstoječi kemijski oddelek bomo namreč preusmerili v oddelek, ki bo preučeval biotehnološke in ekološke probleme. Predmetnik bo prilagojen novi smeri. Prva dva letnika sta programirana na osnovi ministrskih predpisov za reformo višjih srednjih šol. Tako bo matematika povezana z informatiko, fiziki in tujemu jeziku bo posvečenih več ur, novo pa bo tudi poučevanje ekonomije. Kemija se bo poučevala kot čista kemija, v kemijskem laboratoriju pa bodo dijaki vadili kemijo in biokemijo. V tretjem letniku bo dodatni predmet o problemih ekologije in o kemijskih napravah, ki služijo za razkuževanje industrijskih odpadnih proizvodov.

Na novem oddelku bo stekel tudi pouk biologije in odstranjevanja negativnih industrijskih odpadkov. Sestavni del učno-vzgojnega procesa bo tudi testiranje zraka, vode, bodiši morske kot sladke in

terena. Pri testiranju, zbiranju in analiziranju podatkov se bodo dijaki posluževali številnih računalnikov, ki jih ima na razpolago naš laboratorij za informatiko, saj je bogato opremljen s 7 PC IBM Compatibile in Olivetti računalniki, s 3 PC Olivetti 24 in z 2 PC APPLEII.

Po treh letih študija bo dijak prejel diplomu biotehnologa, po petih letih pa diplomu tehnika kemijske industrije. Za dijake bo vsekakor pozitivno, če se bodo odločili za petletni študij, ki nudi globlje in natančnejše strokovno in splošno-kulturno znanje ter pripravo. Maturitetna diploma našega Zavoda omogoča univerzitetni študij na vseh fakultetah. Priporočamo pa vpis na naslednje smeri: kemijo, biologijo, bioinženirstvo, medicino, farmacijo in naravoslovne vede. Kdor pa bi se želel zaposliti v kemijski industriji, lahko prosi za zaposlitev pri podjetjih, kot so DON BAXTER S.p.A., FISSAN S.p.A., FARCO S.R.L., SNIA VISCOSA S.p.A. oziroma pri zunanjetrgovinskih podjetjih, pri centrali Enel, Protosinhronu, pri Centru UNIDO, Centru za morsko biologijo itd.

Izbira nove biokemijske smeri je sad temeljitega razmisleka in čuta odgovornosti šolnikov, ki poučujemo strokovne predmete na kemijskem oddelku na-

šega zavoda. Narekovala nam jo je življenjska nuja, saj se dobro zavedamo krize, ki je zajela industrijski sektor na Tržaškem in v drugih predelih naše dežele. Naši trgovski in industrijski operaterji si prizadevajo za preusmeritev in modernizacijo tržaške industrije. Naloga šole je, da se prilagaja spremembam in novostim v delovnem okolju. Tako smo tudi na našem Zavodu mnenja, da je naloga sodobne šole strokovno in vzgojno oblikovati dijaka in ga hkrati povezovati z družbenim okoljem, v katero prav gotovo sodi tudi ekološki problem nesmoternega onesnaževanja in odlaganja škodljivih industrijskih odpadkov.

Ob tem problemu se velja zamisliti, naš Zavod pa bo lahko s svojim bodočim biokemijskim oddelkom ustvaril v slovenskem zamejstvu odgovorne in usposobljene kemijske tehnike.

V pričakovanju, da se bo marsikateri učenec nižjih srednjih šol odločil za poklic biotehnologa oziroma tehnika kemijske industrije, vabimo učence tretjih razredov nižjih srednjih šol, naj s profesorjem ali profesorico matematike in prirodoslovnih ved obiščejo naš zavod, v katerem si bodo lahko ogledali kemijski laboratorij in laboratorij za informatiko ter se seznanili s podrobnejšimi informacijami v zvezi z bodočim biokemijskim oddelkom.

KPI pripravlja programsko konferenco

Od jutri sekcije skupščine pred pokrajinskim kongresom PSI

Jutri se bodo začele sekcije skupščine socialistične stranke pred 18. pokrajinskim kongresom tržaške federacije PSI. Na skupščinah bodo izvolili delegate za kongres, ki bo, kot znano, 16. in 17. januarja v kongresni dvorani Tržaškega velesejja.

Tržaški socialisti gredo na kongres enotno: osnovo za razpravo predstavlja en sam dokument z naslovom "Ideje, akcije in predstave za Trst modernih ljudi". V njegovem uvodu je rečeno, da se socialisti predstavljajo Tržačanom z dvema glavnima značilnostima: 1. nočejo biti stranka, ki bi bila dobra za vse, pač pa se obračajo na "Trst modernih ljudi"; 2. ne predlagajo nekega globalnega načrta za spremembo Trsta po lastni podobi, pač pa ponujajo le nekaj "idej, akcij in predstav" z namenom, da bi skušali odgovoriti na materialne in nematerialne potrebe "Trsta modernih ljudi".

Kongresne teze, v katere bi sekcije skupščine lahko vnesle nekaj popravkov ali sprememb, so zdaj pripravljene v listni, 24 strani obsegači brošuri s tribarvno platnico (zeleno, belo in rdečo). O dokumentu smo v našem dnevniku že obširno pisali, verjetno pa velja spet opozoriti na nekatera poglavja in odstavke, ki bolj zanimajo naše bralce. Že prvi odstavek dokumenta, na primer, citira govor takratnega predsednika

vlade Craxija na Trgu Unità izpred treh let ter govori o "patriotizmu Tržačanov" in o njihovi "očitni volji, da so Italijani in živijo z Italijo". Drugi zgovorni odstavek je tisti, ki izrecno govori o slovenski narodnosti skupnosti in ki smo ga prav tako že objavili. V njem se po eni strani priznava "legitimnost" zahtev slovenskih organizacij po globalni zaščiti, po drugi pa letijo očitki na tiste, ki se zaščitnega zakona poslužujejo "v druge namene". "Prav zato so socialisti mnenja," je rečeno v tem odstavku, "da je treba stopiti iz labirinta načelnih izjav in dejansko zaščititi tiste specifične interese, ki se niso zajamčeni."

Medtem ko se socialisti pripravljajo na kongres, se komunisti ukvarjajo z organiziranjem pokrajinske programske konference, ki bo v

Trstu od 29. do 31. januarja. Tudi KPI je v tej zvezi pripravila obširen dokument, ki bo služil kot osnova za razpravo in ki nosi naslov: "Trst, kakršnega lahko skupaj zgradimo. Predlogi za napreden preokret v bodočnosti naše pokrajine". Vsebinsko dokumenta in cilje programske konference bo orisal pokrajinski tajnik KPI Poli na tiskovni konferenci, ki bo jutri dopoldne na strankinem sedežu.

Včeraj se je sestalo pokrajinsko vodstvo republikanske stranke, ki je izvolilo Paola Castigliega za novega pokrajinskega tajnika. Nova namestnika tajnika sta Giovanni Cervesi in Aldo Angeli, člana tajništva pa sta še občinski odbornik Arnaldo Rossi in dosednji tajnik Sergio Pa-

Cor.

Ponovoletno razmišljanje

Ta prekleta parkirišča!

Italijanski pregovor pravi: »Novo leto, novo življenje«, mene pa je v časih, ko se vse spreminja, nenadoma zgrabila nostalgija po starem Trstu. Zaželel sem si globo zaradi parkiranja na prepovedanem mestu. Če Claudio Magris piše svoje debele knjige v kavarni Tommaso, kjer lahko zbira na tisoče citatov, če se pomembni občinski moške sklicujejo na davne davne čase in nato sprejemajo usodne sklepe, zakaj bi si tudi jaz ne privoščil drobnega izleta v zgodovino?

Kako priti do globo? Stvar je v Trstu problematična. Komaj se pripelješ s Krasa v mesto, te vabi ogromni silos. Plačš nekaj sto lir in že se viješ po blagi vzpetini na ogromna parkirišča, od koder lahko gledaš mesto in zaliv. Za tiste, ki pridejo v Trst iz Gorice ali Furlanije in seveda tudi za Tržčane, je ob nekdanjem Pomolu Audace zasidrana velika letalonosilka (menda gre za ladjo, ki so jo poimenovali po velikem italijanskem vojskovodji), ki so jo preuredili v moderno parkirišče. Tu je tudi vrsta trgovin, kjer lahko kupiš vse, kar je za življenje potrebno in ne. Tretje parkirišče so pred nedavnim izkopali v središču mesta. Gre za ogromno podzemsko stavbo, ki bi lahko v primeru vojne služila tudi kot mestno zaklonišče. Nekaj manj-

ših parkirišč je porazdeljenih v predmestjih in tudi na Krasu lahko najdeš kakšnega.

Ob vseh teh parkiriščih je seveda težko najti prostor, kjer se ne smeš ustaviti. Našel sem ga na popolnoma praznem trgu pred sodno palačo. Zavil sem z gobcem avtomobila na pločnik in deloma zasedel prehod za pešce, potem sem se med bujnimi gredami odpravil tja, kamor sem pač moral iti. Daleč naokrog ni bilo videti avtomobila, zato se je k mojemu naglo približal mestni redar. S posebno slastjo je odprl svoj notes, zapisal vanj registrsko tablico in prilepil na sprednjo šipo listek z globo. Osrečil sem ga, saj je tudi brezdelje muka. Globa ni bila visoka, listič bom hranil kot dragoceno in kot spomin na lepe stare čase, ko smo v Trstu kleli, da ni najti parkirnega prostora.

Bralcu je verjetno že jasno, da je v omenjeni zgodbi vse izmišljeno, razen globo seveda, ki je resnična. In vendar bi si morali občinski moške dovoliti nekaj več pozitivne domišljije. Konec koncev ni v stari Grčiji atomisti ustvarjali filozofski sistem, ki je bil nabit s pesniško domišljijo, a je zaslutl pot, ki jih komaj danes znanstveno dojemamo. Einstein se je oplajal ob branju srednjeveških in antičnih tekstov in nikoli ni zaničal moči fantazije. Lahko bi našli še veliko moč, ki so spreobračali svet in pri tem uporabljali domišljijo. Mi tega od naših občinskih moških ne zahtevamo, toliko domiselnosti bi pa le lahko imeli, ali pa jo najeli, da bi uredili vsaj problem parkirišč. Pa ni tako; našim možem se v glavah bolj malo iskri. Nekdo je prebral, da je fantazija revolucionarna, se zgrozil in se nato potolažil, ker je sam nima. Mi pa ostajamo brez parkirišč in s šopi glob v predalu. (am)

Več zaposlenih v industriji in obrtništvu

Po podatkih Urada za delo se je v preteklem letu pomenljivo povečalo število zaposlenih v tržaški pokrajini. Konec oktobra je bilo 86.481 zaposlenih, medtem ko jih je 31. oktobra 1986 bilo 85.263. V letu dni je torej število zaposlenih poraslo za 1.218 ali za 1,4 odstotka.

Podrobnejša analiza podatkov pove, da se je zaposlitvena raven v industriji in obrtništvu zvišala za 1,3 odstotka (31. oktobra 1987 je bilo v teh panogah 33.716 zaposlenih,

medtem ko je njihovo število leto dni prej znašalo 33.289). Število zaposlenih v javnih službah se je zmanjšalo za 0,8 odstotka (od 26.999 je padlo na 26.770), kar je treba pripisati predvsem predčasnim upokojitvam uslužbencev in delavcev Avtonomne pristaniške ustanove. V ostalih dejavnostih se je število zaposlenih povečalo za 4,1 odstotka (31. oktobra 1987 jih je bilo 25.905, medtem ko jih je 31. oktobra 1986 bilo 24.889).

Kazalo pa bi jim zagotoviti zanesljivejše stebre
Okrasne vaze so se vrnile
pred opensko župnijsko cerkev

Tale motiv je naš fotograf v preteklih decembrskih dneh ujel v svoj objektiv na Opčinah. Pred župnijsko cerkvijo sv. Jerneja so obnovili nizko kamnito ograjo, pred tem pa so stare, ki je bila očitno širša, odstranili velike stilizirane cvetlične vaze. Potem so jih znova postavili na novo ograjo, a se — kot je videti s posnetka — prav nič dobro ne počutijo na njem.

Zmanjkalo jim je varnega podstavka, tako da kar nekam visijo na preozkih temeljih. Škoda, ker se tako zdi, kot da bi bile pred cerkev postavljene na začasni način. Kazalo bi jim torej zagotoviti zanesljivejše nosilne stebre, tako da bi tudi lepe vaze, ki sicer že kažejo zob časa, prišle bolje do izraza.

V ponedeljek brez
krajevne radijske
in tv informacije

Prihodnji ponedeljek, 11. januarja, bodo ves dan stavkali novinarji deželnih sedežev RAI. Stavke se bodo udeležili tudi novinarji tržaške radiotelevizijske postaje, tako da bomo v ponedeljek brez krajevne radijske in televizijske informacije.

Protestno akcijo je sprožilo v prvi vrsti dejstvo, da osrednje vodstvo RAI ni spoštovalo dogovorov in obljub, ki jih je svojčas sprejelo glede načina in oblike poročanja na deželni ravni. Vodstvo je obljubilo korenito reformo obveščanja in okrepitev ustreznega kadra, vendar obljub ni držalo. Deloma so reformo uvedli samo na treh deželnih sedežih in sicer v Benetkah, Trentu in Trstu. Sindikat radijskih novinarjev USIG je zato sklenil, da okliče stavko in s tem opozori javnost na nekorrektnost osrednjega vodstva, ki poleg vsega s svojimi omejitvenimi ukrepi škoduje ugledu same javne radiotelevizijske ustanove. Mi pa naj dodamo, da se problemom tretje radiotelevizijske mreže pridružuje še vedno nereseno vprašanje televizijskih oddaj v slovenskem jeziku, ki je očitno ostalo le prazna obljuba.

Karabinjerji so ga aretirali v torek ponoči v Tržiču
Tržaški pizzaiolo Dante Villa
»duša« zagrizenene roparske tolpe

Vse kaže, da so s torkovo nočno aretacijo karabinjerji izsledili »dušo« kriminalne tolpe, ki je med organi javnega reda in na italijanskem časopisu bila znana kot »banda dei bergamaschi« in ki je že več kot dve leti razsajala po Venetu in Furlaniji-Juljski krajini. Tržaški karabinjerji so namreč v torek ob 2.15 ponoči po nalogu preiskovalnega sodnika Guida Patriarchija iz Trsta vlomili v stanovanje 50-letnega Giorgia Zocca v središču Tržiča in tam našli skritega svojega starega znanca, 51-letnega Dantea Villa, po rodu iz Domodossola, a ki je že več let prebival v Trstu v Ul. Paduina 5. Villa je nekaj let odsedel tudi v zaporu, iz katerega so ga spustili na prostost pred približno šestimi meseci. Odtlej je bil pod posebnim nadzorstvom policije in karabinjerjev. Njegova osebna mapa je prenapolnjena z najrazličnejšimi prekrški: od navadnih tatvin do ropov, preprodaje ukradenega blaga in marsičesa drugega. Villa je namreč

že pred številnimi leti postal protagonista tržaške črne kronike: oktobra 1985 so ga aretirali, ker je sodeloval pri številnih ropih v tržaških bankah (med njimi sta tudi ropa v nabrežinski in openski banki). Čeprav je bil za te prekrške obsojen na več let zavora, pa je Villa zapustil zapor že po poldrugem letu. Zadržan, torkova aretacija pa pravi, da se Villa ni mogel sprijazniti z novim, poštenim življenjem in da je ponovno navezal stike s svojimi stari znanci iz Bergama ter jim ponudil svojo »strokovno« pomoč.

Na njegovo sled je tržaške karabinjerje privedla aretacija 36-letnega Luigija Petolicchia iz Bergama, ki se je udeležil ropa na poštini furgon v San Stinu di Livenza. Petolicchia so aretirali po informaciji karabinjerjev iz Portogruara 26. novembra lani na tržaškem kolodvoru. Okoliščina, da se je Petolicchio prikel prav v Trst, ni od začetka zbudila velikih sumov. Nekaj dni zatem pa so karabinjerji odkri-

li, da je Villa izginil iz stanovanja v Ul. Paduina, kjer je živel pod posebnim nadzorstvom. Sovpadanje teh dveh okoliščin je postalo sumljivo. Karabinjerji so torej pod poveljstvom majorja Bassa uvedli preiskavo in z velikim presenečenjem odkrili, da je bil Villa v stalni povezavi z nekaterimi manjšimi kriminalci, ki so jih karabinjerji in policija iz Veneta imeli že dalj časa na muhi. Še večje presenečenje pa jim je pripravilo odkritje, da je bil prav Villa vodja bergaške tolpe, ki je izvedla številne rope in napade na poštne urade in poštne blindirane kombije v Venetu in v naši deželi. Tolpa je gotovo zagrešila dva ropa, karabinjerji pa sumijo, da imajo člani tolpe na vesti vsaj še tri ali štiri rope.

Aretacija Petolicchia je Villo torej spravila v beg. Zatekel se je h Giorgiu Zoccu v Tržič. Da ga ne bi spoznali, si je pobarval lase in brke, tako da je spominjal na umrlega igralca Lina Ventura, vozil pa se je z alfetto s ponarejeno evidenčno tablico. V zadnjih dneh so karabinjerji osredotočili pozornost na stanovanje Giorgia Zocca in v torek ponoči vlomili vanj. Villo so odpeljali v koronejski zapor pod obtožbo, da je sodeloval pri ropih, Giorgia Zocca pa so zaradi nudenja pomoči zaprli v goriški zapor.

B. G.

Spet zažigalni
atentat

Gerardo Deganutti, domnevni avtor številnih zažigalnih atentatov, je že dalj časa v zaporu, kaže pa, da je s svojimi »podvigi« vzgal tudi marsikatero fantazijo in da ima naslednike. Včeraj okrog 19.30 so namreč stanovalci poslopja v Ulici F. Severo 33 poklicali policijo in gasilce, ker je v drugem nadstropju nekdo odvrgl zažigalno steklenico pred stanovanje administratorja Vivanteja. Plameni niso povzročili večje materialne škode. Na kraj zažigalnega atentata so prihiteli tudi agenti znanstvenega oddelka, policijski funkcionarji pa včeraj niso hoteli sporočiti podrobnosti. Kaže, da si odgovornosti za dejanje ni še nihče prevzel.

† Preminila je naša draga mama, babica in tašča

Gelca Kavčič

Po pogrebu, ki je bil 20. decembra 1987 v Juršincih pri Ptuj, sporočajo žalostno vest hči Majda, zet Joško in vnukinja Barbara.

Juršinci, Trst, 7. januarja 1988

Po nesreči so mu popustili živci



Albertijev renault 4 po nesreči

Tudi karabinjerji in mestni redarji, ki so včeraj zvečer opravili izvide nesreče v Ul. Giulia, so morali na prvo pomoč v bolnišnico. Šoferju renaulta 4, ki je povzročil prometno nesrečo, v kateri se je huje ranila ženska, so po

nesreči namreč popolnoma popustili živci, tako da je nebrzdano začel brcati in suvati okoli sebe. Niti v bolnišnici ga niso mogli pomiriti: eno uro ga je najprej obravnaval psihiater, šele nato ga je zdravnik lahko pregledal in

mu obvezal rano na nosu.

Dinamika nesreče sicer ni še popolnoma jasna. 22-letni Alberto Alberti iz Ul. Trissino 27 se je malo pred 19. uro peljal z renaultom 4 po Ul. Giulia proti Sv. Ivanu. Ravno takrat pa je 38-letni Fabio Chersicla iz Ul. Boveto 69 ustavil svoj alfasud v drugi vrsti v bližini hišne številke 37, da bi tašča, ki stanuje prav tam nasproti, izstopila iz avta. Verjetno je Alberti prepoznal opazil, da se je prednji avto ustavil, mogoče pa je tudi vozil prehitro. Skratka, v poskusu, da bi ustavil svoje vozilo, je fant oplazil tri parkirane avtomobile in en motor, nato pa je še silovito trčil v ustavljeni alfasud ter povozil Chersiclovo 36-letno ženo Tiziano, ki je ravno izstopila iz avtomobila, da bi pozdravila mamo. Tako zakonca Chersicla kot Albertija je rešile Rdečega križa odpeljal v bolnišnico. Tiziano, ki bo zaradi zloma desne ključnice in globoke rane na tilniku okrevala v 30 dneh, so sprejeli na nevrokirurškem oddelku katarinske bolnišnice. Njen mož pa se je le laže udaril v nogo in bo zdrav že v 8 dneh. Alberti se je, kot rečeno, ranil v nos in bo okrevljal v 7 dneh.

Gmotna pomoč Skladu Mitja Čuk je dolžnost vse naše skupnosti

Navada je, da se v težkih, pa tudi v veselih trenutkih življenja spomnimo naših društev in ustanov z denarnimi prispevki, ki so postali že tradicija in morda celo merilo o tem, kako njihovi dejavnosti sledimo, kako smo z z našimi organizacijami povezani, kako jim želimo pomagati, jim dokazati svojo solidarnost in jim nuditi tudi materialno podporo.

Med tistimi, ki so pogosto deležni izrazov solidarnosti in tudi materialne podpore, je v prvi vrsti prav gotovo Sklad Mitja Čuk. To je ustanova, ki je nastala leta 1979, ob smrti malega Mitje Čuka, po katerem je sklad dobil ime. Takrat so nekateri posamezniki sklenili, da bodo začeli z zbiranjem sredstev za ustanovo, ki naj bi skrbela za usmerjanje in za svetovanje družinam, ki jim je usoda namenila fizično ali psihično prizadetega otroka.

Zamisel je naletela na odobravanje, na razumevanje naše javnosti in na veliko zanimanje. In tako se je dejavnost sklada začela širiti, razraščati v nove oblike, ki so javnosti približevale problematiko prizadetih otrok in vseh tistih, ki jih v razvoju ovirata socialno ali bolezensko obremenjena družina oziroma okolje.

Tako se je pred vodstvo sklada postavilo vprašanje, kako na pravi način pomagati prizadetim otrokom in njihovim družinam pri različnih težavah, na katere naletijo, predvsem pa, kako prispevati k uveljavljanju pravice do človeka vrednega življenja.

Vodstvo Sklada Mitja Čuk je dobro razumelo te potrebe in začelo usmerjati svojo dejavnost v njihovo reševanje. Tako si je v zadnjem času zastavilo več načrtov. S pomočjo Hranilnice in posojilnice na Opčinah je sklad pred časom kupil sedež, v katerem bo steklo njegovo delovanje, kot na primer popoldanske skupinske in individualne lekcije za šoloobvezne otroke.

Za to pomlad pa pripravlja sklad svoj trenutno najzahtevnejši načrt. V novem sedežu namerava namreč organizirati središče za zaposlitev in vzgojo tistih prizadetih otrok, ki jih zaradi prekoračenih let ne sprejmejo več v šolo. Načrt naj bi — če bo seveda sprejet in odobren — gmotno podprla Tržaška občina s sredstvi, ki jih za takšne dejavnosti daje na razpolago Dežela. Če bo prišlo do uresničitve tega načrta — in vodstvo sklada je za to trdno odločeno — bi moralo dodeljevanje denarne pomoči postati obve-

za tudi za ostale občine, saj bi po predvidevanjih slovenske sociopeda- goške službe začelo obiskovati takšno središče kar precejšnje število otrok.

Vodstvo Sklada Mitja Čuk je tako že začelo skrbeti, da bi dobili vzgojitelji tega središča primerno pripravo na intenzivnih tečajih za nego nesamostojnih otrok. Takšni tečaji so že stekli v Gorici, sedaj pa bi se morali nadaljevati še v Trentu.

Sklad Mitja Čuk je torej stopil na pot uresničevanja tistih načrtov, ki so smisel njegove dejavnosti in ki v naši sredi utrjujejo njegovo vlogo. Njihova uresničitev namreč ne bo le v pomoč prizadetim in socialno ogroženim otrokom, temveč bo tudi ena tistih dejavnosti, ki bi lahko omogočile nova delovna mesta našim mladim. Problem prizadetega otroka je dolga leta slonel v glavnem le na družini in res je, da je tega bremena nihče ne more povsem rešiti. Vendar pa je naloga nas vseh, da družini pomagamo nositi to težo, saj so tudi prizadeti otroci in njihove družine del naše skupnosti.

Pomagati skladu pri uresničevanju njegovih načrtov s solidarnostjo, pa tudi z denarnimi prispevki, je zato prva konkretna naloga in dolžnost nas vseh.

KZE razpisala štipendijo za raziskovalca v biomedicini

V okviru raziskovalne dejavnosti na področju biomedicinske tehnologije, ki jo tržaška Krajevna zdravstvena enota št. 1 izvaja na območju tržaške pokrajine in v sodelovanju s Konzorcijem za Raziskovalni center, je bil te dni razpisan natečaj za enoletno študijsko štipendijo. Udeležijo se ga lahko raziskovalci, ki imajo univerzitetno diplomio iz bioloških znanosti.

Zainteresirani si lahko razpis natečaja preberejo na oglasni deski tržaške KZE, Ul. Farneto 3, in sicer ob delavnikih, od 8. do 17. ure. Rok za vlaganje prošnji bo potekel 18. januarja letos.

Natečaj EGS za strojepisce

V Uradnem vestniku Evropske gospodarske skupnosti je bil 12. decembra lani objavljen razpis natečaja za strojepisce v italijanskem jeziku. Natečaj je razpisala komisija EGS z operativnima sedežema v Bruslju in Luksemburgu. Prijavijo se lahko vsi tisti, ki so se rodili po 22. januarju 1952 in pred 23. januarjem 1970. V pošte v pridejo vsi, ki so dokončali nižjo srednjo šolo in ki imajo vsaj dve leti poklicnih izkušenj v strojepisju (priznana je tudi dokazana vajeniška praksa). Pogoji za udeležbo na natečaju je tudi znanje vsaj enega jezika, ki ga govorijo v okviru Evropske skupnosti.

Za podrobnejše informacije se zainteresirani lahko zgledajo v uradu za komunitarne zadeve ter zunanje odnose v Ul. sv. Franciška 41 v Trstu (tel. 040/774648). Rok za predložitev prošnji zapade 22. januarja 1988.



Ivan Cankar

KRALJ NA BETAJNOVI

Režija: Mario Uršič

danes, 7. t. m.,
ob 20.30 ABONMA RED E —
mladinski v četrtek

gledališča

ROSSETTI

Jutri, 8. januarja, ob 20.30, bo Hrvatsko narodno kazališče iz Zagreba predstavilo Shakespearovo delo CYMBELINE. Režija Josko Juvancić. 50% popust za abonente Stalnega gledališča F-JK in SSG. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

Od 12. do 17. t. m. bo gledališka skupina Teatro delle Arti predstavila delo Jamesa Joyceja BEGUNCI. Nastopali bodo A. Trieri in G. Ljodice. Režija Marco Sciaccaluga. V abonmaju: odrezek št. 4. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

VERDI

Operna sezona 1987/88. Danes, 7. januarja, bo nastopila baletna skupina ROLAND PETIT iz Marseillea z delom L'ANGELO AZZURRO.

LA CONTRADA - TEATRO CRISTALLO
Nocoj ob 20.30: Graham Green L'AMANTE COMPIACENTE. Nastopata Giovanna Ralli in Giancarlo Sbragia.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 11. januarja 1988, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert dua M. LOGUERCIO - A. SPECCHI (violina in klavir).

Glasbena matica, sezona 1987/88, 5. abonmajski koncert v sredo, 13. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu KEMAL GEKIĆ-klavir (zaradi bolezni mezzosopranistke Nore Janković smo bili primorani menjati izvajalca).

kino

ARISTON - 15.30, 22.15 Salto nel buio, ZDA 1987, fant., r. Joe Dante; i. Dennis Quaid, Martin Short.
NAZIONALE IV - 16.00, 22.00 Arrivederci ragazzi, Fr., 1986, dram., r. Louis Malle, i. G. Manesse, J. Biras.
EXCELSIOR I - 17.00, 22.15 Ishtar, dram., ZDA 1987, r. Elaine May; i. Dustin Hoffman, Isabelle Adjani.
EXCELSIOR II - 15.00, 22.00 Lo squalo IV. - La vendetta, ZDA, 1987, dram., r. Joseph Sargent.

NAZIONALE I - 16.00, 22.00 Angel Heart, l'ascensore per l'inferno, ZDA, 1987, srh., r. Alan Parker, i. Mickey Rourke, Robert De Niro.
NAZIONALE II - 16.30, 22.00 Balli proibiti, kom., ZDA 1987, r. E. Ardelino; i. C. Connelly, Lisa Lee Lyon.
NAZIONALE III - 16.30, 22.15 Montecarlo gran Casino, It., 1987, kom., r. Carlo Vanzina, i. Massimo Boldi, Christian De Sica, □.
FENICE - 17.00, 22.00 Da grande, kom., It. 1987, r./i. Renato Pozzetto; i. Giulia Boschi, Alessandro Haber.
GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Biancaneve e i 7 nani, ris., prod. Walt Disney.
MIGNON - 15.00, 22.00 Fievel sbarca in America, ris., ZDA, 1986, prod. Steven Spielberg.
EDEN - 15.30, 22.00 American bordello - La casa degli squilli di lusso, porn., □□.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 La Bamba, glas., ZDA 1987, r. Luis Valdez; i. E. Morales, R. De Soto (zadnji dan).
CAPITOL - 16.00, 19.00, 22.00 L'ultimo imperatore, dram., It./ZDA 1987, 203; r. Bernardo Bertolucci; i. John Lone, Joan Chen.
LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 Le streghe di Eastwick, fant., ZDA 1987; r. George Miller; i. Jack Nicholson, Cher.

RADIO - 15.30, 21.30 Desideri la grande insaziabile, porn., □□
Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

čestitke

ABRAHAM je srečal tudi LILIJANO GARDELIC, ki danes praznuje 50 let. Veliko zdravja in veselja ji želita družini Begard in Pertot.

V Bekedžiji pod Kontovelom praznuje teta MARIJA pomemben življenjski jubilej. Da bi preživela še mnogo srečnih, veselih in zdravih let med otročički in gobicami ji želita nečaka veliki Blaž in mali Mitja.

menjalnica

Ameriški dolar	1170.—
Nemška marka	734.—
Francoski frank	215.—
Holandski florint	653.—
Belgijski frank	34.—
Funt sterling	2180.—
Irski sterling	1930.—
Danska krona	188.—
Grška dramma	8.—
Kanadski dolar	880.—

TRŽAŠKA KNJIGARNA

obvešča cenjene odjemalce,
da bo zaprta
v soboto, 9. t. m.,
zaradi inventure

razne prireditve

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu vabi svoje člane in prijatelje v ponedeljek, 11. t. m., na ogled filmov od Moskve do Triglava in še kaj drugega, ki vam jih bo zavrtel prav dobro znani Aljoša Žerjal. Srečanje bo v Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Franciška 20, ob 16.30.

Slovenski kulturni klub, Ul. Donizetti 3, vabi v soboto, 9. t. m., na predstavitev knjige Saše Martelanc VETER IZ LJUBIČI DALJAV. Knjigo bo predstavila prof. ca Marija Cenda-Klinc. Pričetek ob 18.30.

Sekcija VZPI-ANPI Boršt-Zabrežec vabi v soboto, 9. t. m., ob 20.30 na proslavo padlih tovarišev v bunkerju dne 10. 1. 1945. Proslava bo v srenjski hiši v Borštu.

Mladinski dom Boljunc prireja BOŽIČNI KONCERT v soboto, 9. t. m., ob 20. uri v župni cerkvi. Nastopa: ženski zbor Boljunc, božična misel, nagajevanje božičnega ex tempore, mladinski zbor Repentabor in ŽPZ Repentabor ob spremljavi ansambla.

Foto Trst 80 vabi člane in prijatelje na ponovitev večera nagrajenih in sprejetih diapozitivov na 5. fotografskem natečaju jutri, 8. t. m., ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani.

razstave

V Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Franciška 20 so v uradnih in večernih urah na ogled črno-bele fotografije, ki so bile nagrajene in sprejete na 5. fotografskem natečaju Foto Trst 80.

V galeriji Cartesius bo od 9. do 21. t. m. odprta razstava DOMENICA BONIELLA.

včeraj - danes

Danes, ČETRTEK, 7. januarja

ZDRAVKO

Sonce vzide ob 7.45 in zatone ob 16.37 - Dolžina dneva 8.52 - Luna vzide ob 19.58 in zatone ob 9.53.

Jutri, PETEK, 8. januarja

SEVERIN

PLIMOVANJE DANES: ob 05.04 najnižje - 5 cm, ob 10.19 najvišje 32 cm, ob 17.13 najnižje - 55 cm

VREME VČERAJ: temperatura zraka 9,8 stopinje, zračni tlak 1020,4 mb rahlo pada, brezvetrje, vlaga 84-odstotna, nebo oblačno, morje skoraj mirno, temperatura morja 11,8 stopinje.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 4. januarja,

do sobote, 9. januarja 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Ul. Dante 7, Istrska ulica 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan).

ZGONIK (tel. 229373) in MILJE, Maz-ziničev dvored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Dante 7, Istrska ulica 18, Ul. Alpi Giulie 2 (Altura), Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan), Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11.

ZGONIK (tel. 229373) in MILJE, Maz-ziničev dvored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6, Ul. Cavana 11. ZGONIK (tel. 229373) in MILJE, Maz-ziničev dvored 1 (tel. 271124) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

mali oglasi

HIŠO na Krasu išče slovenski par. Tel. 815701 ob uri obedov.

EDINI lastnik proda fiat 127, letnik 1977 v izvrstnem stanju, Tel. med 13. in 15. uro na tel. 420736.

PRODAM jezevke v odličnem stanju za avtomobile fiat 126 in alfa romeo giulia 1600 in 1300. Tel. 299360.

UGODNO prodam štedilnik na tekoči plin z električno pečico, velikost 80 cm. Tel. 743988.

IZGUBIL se je črn nemški ovčar, eno leto star, samica, po imenu Ruja. Tel. 228610 ali 948582 - nagrada.

Prispevajte za

»Dijaško matico«

Ladje in trajekti v tržaškem pristanišču

Zimski urnik odhodov in prihodov

TRAJEKTA EUROPA I in II: Trst-Patras in Patras-Trst vsak četrtek in soboto ob 18. uri. Potovanje traja od 36 do 40 ur, trajekta odpotujeta istočasno iz obeh pristanišč. (V Trstu ima trajekt privez v Starem pristanišču.)

TRAJEKTI TIEPOLO TINTORETTO in TIZIANO iz Trsta za Zadar, Split in Dubrovnik — vsak mesec 10., 20. in 30. odhod trajekta iz Trsta ob 22. uri za Zadar - prihod ob 7. uri naslednjega dne iz Zadra, Dubrovnika in Splita za Trst

— vsak mesec 7., 17. in 27. iz Zadra - odhod ob 8. uri Prihod v Trst ob 17. uri (naslednjega dne).

TRAJEKTI FRECCIA DELL'OVEST in HERM SCHEPERS za Egipt in Izrael: — Odhod iz Trsta vsakih 10 dni.

TRAJEKTI Jugolinije za Južno Ameriko: — Odhod iz Trsta enkrat na mesec.

Zimski program ekskurzij ladje Dionea:

ODHOD IZ TRSTA — v četrtek odhod iz Trsta ob 8. uri, prihod v Koper ob 8.40, v Izolo ob 9.20, v Piran ob 9.45, v Rovinj ob 12.10 in v Pulo ob 13.45;

— v nedeljo odhod iz Trsta ob 8. uri, prihod v Koper ob 8.40, v Izolo ob 9.20, v Piran ob 9.55, v Umag ob 10.45, v Novigrad ob 11.35 in v Poreč ob 12.10;

ODHODI IZ ISTRE — v četrtek odhod iz Pule ob 14.30, prihod v Rovinj 16 (odhod iz Rovinja 16.05), prihod v Piran 18.25 (odhod iz Pirana 18.30), prihod v Koper 19.15 (odhod iz Kopra 19.30), prihod v Trst 20.10;

— v nedeljo odhod iz Poreča ob 14.20, prihod v Novigrad ob 14.55 (odhod iz Novigrada ob 15.00), prihod v Umag ob 15.45 (odhod iz Umaga ob 15.50), prihod v Piran ob 16.35 (odhod iz Pirana 16.40), prihod v Izolo ob 17.10 (odhod iz Izole 17.15), prihod v Koper ob 17.35 (odhod iz Kopra ob 17.50), prihod v Trst ob 18.30;

PREDNAROČNINA ZA PRIMORSKI DNEVNIK ZA LETO 1988

Celoletna 100.000 lir
Mesečna 13.000 lir

Celoletna prednaročnina za PRIMORSKI DNEVNIK 100.000 lir + 500 lir kolka velja za tiste, ki jo poravnajo do 31. januarja 1988. Po tem datumu bo celoletna naročnina znašala 156.000 lir + 500 lir kolka.

Vsem naročnikom bomo še naprej nudili brezplačno MALE OGLASE in ČESTITKE. Naročnino lahko poravnate na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici, pri raznašalcih časopisa, preko pošte na t/rn ZTT št. 13512348 in pri vseh slovenskih kreditnih zavodih.

BCKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE Telef.: Sedež 040/67001
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA Agencija Domjo 831-131

utrinki iz naše preteklosti

boris kuret

VESTI IZ BARKOVELJ

Kje smo? Kaj se snuje proti nam?! — Iz Barkovelj smo prejeli: V nedeljo smo imeli v Barkovljah procesijo sv. Rešnjega Telesa. Sraj te cerkvene slovesnosti pri nas je tradicionalen in privablja vsako leto mnogo ljudi tudi iz mesta. Povodom tega praznika kaže naša vas svoj značaj — prave slovenske vasi. Tako je bilo tudi letos, v kolikor je bilo to odvisno od domačinov. Naše Barkovlje so bile divno odličene in plapolale so mnoge slovenske zastave. Barkovljani so tudi letos v polni meri storili svojo dolžnost do cerkve in svoje narodnosti.

Ali od drugih strani so prišli letos v prvo pojavi in odredbe, ki so nas osupnili in nas silijo v razmišljanje... kakor da se nekaj pripravlja in snuje kaj kombiniranega proti Slovenstvu naše vasi.

Kakor vsako leto je tudi letos vojaška godba sodelovala na procesiji. In kakor vsako leto je tudi letos prinesla seboj note raznih slovenskih koračnic. Ali letos se je dogodilo nekaj, kar nas je osupnilo in užalilo do skrajnega. Predno se je začela razvijati procesija, je dal veleč. g. župnik pred cerkvijo, vpriči ljudstva, godbi zapoved, da ne sme svirati nič slovenskega! To je presenečenje: vsi smo se spogledovali začudeno. Kaj pomenja to? Kje je iskati vzrokov tej novi odredbi?! Na lepi cerkveni slavnosti nam je legel pelin v dušo. Izgovarjali se bodo morda, da skladbe narodnega značaja ne sodijo na cerkveno slavnost. Potem pa moramo vprašati: sodijo mari na cerkveno slavnost tiste koračnice, ki smo jih morali potem poslušati in ki odgovarjajo znanim — kosmatim tekstom?!

A ni najhujše dejstvo samo po sebi, da so bili slovenski zvoki prepovedani, ki nas je vznemirilo, ampak dejstvo, da smo to doživeli ravno od našega župnika, katerega smo vsikdar šteli med najčastivejše svečenike in rodoljube v naši okolici — to dejstvo je, ki nas vznemirja in nam v zvezi z drugimi dogodki tega dne vzbuja sum, da se po želji znanih mogočih — bodi rečeno kar naravnost — sovražnikov naše narodnosti nekaj snuje in pripravlja.

V nedeljo smo imeli v Barkovljah tudi dve posvetni prireditvi: eno od strani italijanskih meščanov, drugo od strani naše »Adrije«. Italijansko veslarsko društvo »Nettuno« je slavilo otvoritev svojih prostorov. O tem pa so se ti ljudje vedli tako, da je bil pravi skandal. Že v jutro, med procesijo so uganjali na terasi takov kraval, s katerim so namenoma motili cerkveno slavnost, da je morala posredovati policija in jih spoditi s terase. Vsklikali so razno in tudi zvižgali ljudem v procesiji.

Na večer je imela »Adrija« v »Narodnem domu« veselico, ki je kaj lepo izpala v nazočnost mnogih domačinov. (Jako pa smo obžalovali, da je bilo le malo ljudi iz mesta. Nu, morda je bila temu kriva predstava pri sv. Ivanu, radi

česar se nadajamo, da bo o prihodnji priliki drugače). Petje je bilo izvajano točno, kar gre zaslugi domačemu pevovodji g. Ferdo Pertot-u. Posebno je pohvaliti izborno sodelovanje gledališnih diletantov.

Med veselico »Adrije« so imeli laški veslari večerjo na razsvetljeni terasi ob — neprestanih demonstracijah proti Slovincem. Kričali so kakor zbesneli »Viva Dante, il gran maestro!«, »Viva Rossetti!«, »Viva Trieste italiana!«, »Viva Istria italiana!«, »Viva la stampa libera!« itd. itd. To divjanje je trajalo do 1 ½ ure po polunoci in s tako silo, da je bilo čuti tja gori na Greto. A glejte: ni bila še enajsta ura zvečer, že je prišel policijski stražnik v — »Narodni dom« skrbet, da se ne bo motil nočni mir! za one, ki so na terasi razgrajali, kričali in žalili, pa je ni bilo nobene redarstvene oblasti! Pač pa je redarstveno okro strogo pazilo na one, ki so se v zaprtih prostorih — Mirno in pošteno zabavali!

Nista li izišla jutranja prepoved in večerno postopanje policije — skrajna strogost proti Slovincem in mirno toleriranje najgostejšega zaljubljenca od strani Italijanov — iz ene in iste želje naših dobrih »prijateljev« v Trstu, od namestništva pa do škofijske palače?! Mi hočemo priti stvri do dna: da-li so resnične vesti o izvestnih obiskih in večerjah v izvestni laški hiši v Barkovljah! Mi hočemo priti na čisto, da bomo vedeli za vse, ki so proti nam!!

Edinost, št. 162, z dne 12. 6. 1904

Iz tovarne ledu v Barkovljah. — Iz Barkovelj nam pišejo: Ta tovarna je že na glasu po neuljudnosti in osornosti v postopanju s svojimi, izlasti nižjimi uslužbenci. Neprestano daja povoda za pritožbe v raznih listih. Tudi v »Edinosti« jej je bil poklonjen že marsikateri več ali manje oster dopis. Posebno se naglašja v teh pritožbah neki strojevodja. Pa ima tudi drugih vrotnikov. Mej temi je omeniti izlasti »kapota« akordov imenom Kink. Odlikuje se pa mož seosebno s tem, da uprav išče povoda, da bi odslovil kakega delavca. Te dni se je dogodil tipičen slučaj. Med delavci na akord je tudi voznik Karl Vovk. Tudi temu je kar odpovedal zaslužek in mu napovedal, da čez 14 dni mu bo oditi. In zakaj?! Rečenega voznika je v tovari brcnil konj, a ga je zadel povsem neznatno. To je bilo rečenemu kapotu dovolj za izgovor, čes: vi ste poškodovan in ne boste več za delo! Torej — za nas niste več!

Kako naj označimo tako postopanje?! Posebno pa še, ako uvažujemo, da je Vovk devet let že pridno in zvesto služil svojega gospodarja!! Tako postopanje pomenja, da mogotci v tovarni menijo, da je delavec brezpraven in da se ga lahko meče na cesto! Ali ti gospodje ne pomislijo, da poleg pisanih človeških zakonov obstoje tudi nepisani zakoni vesti in humanite-te?!

Edinost, št. 223, z dne 14. 8. 1907

sklad mitja čuk

jelka cvelbar

O različnosti in podobnosti

Za prvo letošnjo rubriko smo se odločili za objavo (sicer po želji pisca nepodpisanega) pisma, ki smo ga prejeli.

Spoštovani! Z zanimanjem sledim vaši rubriki. Nagiba me k razmišljanju o različnostih in podobnostih.

Koledarski dnevi, ki jih doživljamo, so že sami po sebi razlog, da se zalotimo pri obračunih, načrtih in željah za bodočnost. Sedaj je tudi najboljši trenutek, da zavijamo rokave.

Poznamo ljudi, o katerih se z začudenjem sprašujemo, od kod jim tolike energije. Stalno se ob njih in v njih nekaj dogaja, ves čas izražajo željo po delovanju in jo udejanjajo, lahko bi rekli, da so stalno na prehajanju od starega k novemu. Zanje je značilen optimizem: to še ne pomeni, da jim gre vedno vse prav! Vendar so pripravljani tudi na sprejemanje naporov, trpljenja, življenjskih preizkušenj.

Morda zato, ker so si dali čas za razmislek, ker si vedno na novo odmerjajo čas za umiritev, zbranstvo, izbiranje kvalitete v življenju. Ali kot bi lahko rekli po starem za tehtanje vrednot. Mislim, da je predvsem pomembno, da človek sprejme sebe takega, kot je.

V solskih letih je mnogim delal preglatvice ta ali oni prosti spis. Stvari so se obrnile, ko si se dokopal do zavesti, da tudi sam lahko nekaj poveš o katerikoli stvari, če si vzameš čas. Jasno: zahtevalo je napor, pa vendar!

Prav tako naporno je včasih optimistično jemati življenje, še posebej zaradi naglice, ki je značilna za našo dobo. Pa vendar ti je v veliko zadoščenje, ko ti uspe preplezati oviro, v zavesti, da ni zadnja, da ovire so, da poznamo veselje in žalost, strah in pogum, stisko in veselje.

Ko smo se sprijaznili s tem, smo se sprijaznili s samim seboj. Ko smo sprejeli sebe, pa smo sprejeli tudi načelo pristnosti. Ne kažemo se na zunaj v drugačni luči, pomembni sta nam predvsem iskrenost in resnica.

Nedvomno so napore za tak način življenja v sedanjem svetu veliko večji, kot so bili včasih. Veliko več vemo o drugih, veliko lažje primerjamo svoje dosežke z drugimi. Posebej ko se nam pripeti nekaj izredno hudega in dokončnega, se nagibamo k izoliranju, k poudarjanju svoje lastne bolečine, ki je seveda večja od bolečine drugega; k podčrtovanju lastne nesreče, ki je vedno brezupnejša od nesreče nekoga drugega.

Morda bi z nekoliko rahločutnejšim spoštovanjem čustvovanja drugih laže prerasli ali se vsaj naučili živeti drugače tudi s svojim problemom.

Kajti hudo v nesreči ni le nesreča sama, pač pa tudi naš odnos do nje, kako to pravzaprav prenašamo. Tako se lahko že manjše stvari na nekom huje odražajo kot usodnejše na nekom drugem.

S to mislijo v srcu bi morda z večjim razumevanjem gledali na marsikaj, pomagala bi nam do sožitja z drugimi ali bolj staromodno do ljubezni do drugega, do dialoga z njim.

In morda prav ta najbolj manjka v današnjem svetu, ki nadvse ljubi desakralizacijo kot posebno obliko svoje lastne uresničitve.

Dialog, ki ga Slovar slovenskega knjižnega jezika označuje kot izmenjavo mnenj med zastopniki različnih stališč z namenom doseči soglasje ali sporazum. Človek mora najti tak sporazum najprej v samem sebi. Neglede na to, kam ga je pahnila usoda. Svetovno znana pisateljica Pearl S. Buckova, ki se ji je rodila duševno prizadeta deklica, pravi v svoji knjigi Moja punčka ne bo nikoli odrasla: »Človek, ki se nauči živeti z nezazeljivo bolečino, se obenem tudi nauči najti v tem nekakšno tolažbo...«

Moja neboljena punčka me je naučila tako marsičesa. Naučila me je zlasti potrpežljivosti. Izviram iz družine, ki ni prenesla človeške neumnosti in lenobe. In navzela sem se družinske nestrpnosti do bolj počasnih pameti, kakor je naša. Potlej pa me je doletela usoda, da sem dobila to nesrečno glavico in se morala spoprijemati z oviro, ki je nisem mogla odkriti. Naj jo zaničujem za nekaj, kar ni njena krivda?«

Tudi sami bi morali gledati v drugih enakovrvalne ljudi, sprejemati za enakovrvalno vsako človeško pamet, jo spoštovati in upoštevati. Postati, si dati čas, razmišljati o takih stvareh in strpno ustvariti dialog. Dialog pomeni izmenjavo čustev, ne samo besed, pomeni vzbujati in doživljati zaupanje in pričakovanje. Dialog predpostavlja spoštovanje sogovornika in daje obema enake možnosti. Vodilo, ki bi ga ne smeli zamenjati še posebej, ko gre za dialog nas starejših z mladimi. V njem se uresničuje srečanje dveh bitij, uresničuje se pojem svobode skozi omejevanje lastne svobode, uresničuje se ljubezen in vrednota, zaradi katere lahko svoje življenje začnemo gledati kot kvalitetno življenje.

Vendar nam dialog sam od sebe ne pade z neba. Če nas v družini niso naučili dialoga, potem tega ne moremo uresničevati in posredovati naprej. Če sami ne znamo ustvarjati dialoga s svojimi otroki, potem tudi oni ne bodo razvijali te oblike. Dialog niso le gole besede, dialog pomeni tudi medsebojne odnose. In otrok razvija svojo osebnost z identifikacijo. Te dve misli moramo povezati. Identificira se s starši, kasneje z vzgojitelji, ki mu najbolj priprastejo k srcu.

Če torej otrok doma ne doživi medsebojnega zaupanja in smisla za sodelovanje, je zaman od njega pričakovati, da bo razvil lastno identiteto.

S tem pa se odpira novo poglavje: občutek za skupnost. Beg od obrobja in odtujenosti: osebne, družinske, družbene ali celo narodnostne?

V upanju, da vas moje pisanje ni preveč utrudilo, želim vašemu Skladu uspešno 1988. leto.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1 7.15 Inf. oddaja: Uno Mattina 9.35 Nan.: Occhio al superocchio 10.40 Rubrika: Okrog nas 11.30 Nan.: La tata e il professore 12.00 Dnevnik 12.05 Variete: Pronto... è la Rai? 13.30 Dnevnik 14.00 Pronto ... è la Rai? (2. del) 14.15 Naše pravljice: La signora della neve (2. del) 15.00 Rubrika: Primmisima 15.30 Aktualno: Italijanska kronika 16.00 Otroška oddaja: Big! 18.00 Dnevnik - kratke vesti 18.05 Variete: Ieri, Goggi, domani 19.40 Almanah in vremenska napoved 20.00 Dnevnik 20.30 Film: Hans Brinker e i pattini d'argento (kom., ZDA 1962, r. Norman Foster, i. Rony Zeander, Corin Rossby) 22.05 Dnevnik 22.15 Nanizanka: Diciottanni - Versilia 1966 23.10 Koncert: Europe - The Final Countdown World Tour 24.00 Dnevnik - zadnje vesti RAI 2 8.00 Prva izdaja in telovadba 9.00 Matineja: Italia se prebuja 10.00 Rubrika: V prijetnem počutju 11.00 Dnevnik - kratke vesti 11.05 Dok.: Obdelovanje keramike 11.30 Kviz: Paroliamo 11.55 Variete: Mezzogiorno è... 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.40 Nanizanka: Quando si ama 14.35 Športna oddaja 15.00 Glasbena oddaja: D.O.C. 16.00 Nanizanka: Lassie 16.30 Kviz: Farfadé 17.00 Dnevnik - kratke vesti 17.05 Rubrika: Il piacere di abitare 18.00 Filmska rubrika 18.05 Nan.: Il dottor Simon Locke 18.30 Dnevnik - šport 18.45 Nanizanka: Miami Vice 19.45 Dnevnik in športne vesti 20.30 Nad.: Cerco l'amore (1. del) 22.20 Dnevnik - kratke vesti 22.30 Variete: Indietro tutta! 23.30 Dnevnik 24.00 Film: Naso di cuoio (dram., Fr. 1952, r. Yves Allegret, i. Jean Marais, F. De Christophe) RAI 3 12.00 Dokumentarna oddaja: Meridiana - Srečanje z umetnostmi 13.30 Glasbena oddaja: Amadeus - Orkester dunajske Filharmonije dirigira Karl Böhm 14.00 Mladinska oddaja: Jeans 2 15.00 Koncert: Huey Lewis and The News 15.30 Izobr. odd.: Finestra aperta 16.00 Športna rubrika: Fuoricampo 17.30 Športni dnevnik: Derby 17.45 Dokumentarna oddaja: Geo 18.30 Nanizanka: Vita da strega 19.00 Dnevnik 19.20 Deželne vesti 19.35 Dnevnik - dežele 20.05 Inf. odd.: Otroška glasovnost 20.30 Aktualno: Falkland - Prekleta vojna 22.05 Film: Torna El Grinta (western, ZDA 1975, r. Stuart Miller, i. John Wayne, Katharine Hepburn, 1. del) 23.00 Dnevnik 23.05 Film: Torna El Grinta (2. del) 24.00 100 najlepših Carosellov 24.45 Dnevnik - zadnje vesti RTV Ljubljana 10.00 Mozaik. Šolska TV: poklicno usmerjanje - Poklici in računalništvu, orodja prihodnosti - Procesno računalništvo 11.00 Igrani film (pon.) 16.25 Mozaik. Šolska TV (pon.) 17.30 Mladinska oddaja: Pisma iz TV klobuka 18.15 Plesna oddaja: Slovenski ljudski plesi - Koroška (V slovenskem ljudskem izročilu je imel ples na svatbi pomembno vlogo, vendar nikjer ni bil tako tesno povezan z obredi kot na koroški "ovseti", še posebno v Mežiški dolini. Plese bo predstavila folklorna skupina KUD Prežihov Voranc z Raven na Koroškem. Oddajo je pripravil strokovni sodelavec Mirko Ramovš, ki se že dolga leta ukvarja s slovenskim plesnim izročilom.) 18.45 Risanke in Obzornik 19.25 Zrno, vreme, dnevnik in tednik 20.10 Nad.: Čarobna gora (2. del) 22.55 Dnevnik 23.10 Jubilejna teveteka TV Koper 14.00 TVD Novice 14.05 Lutkovna serija: Storie incomplete e incontri 15.05 Otroški spored 16.05 Dokumentarec o naravi 17.35 Nadaljevanka: Mamma Vittoria 19.00 Odprta meja Danes v Odprti meji med drugim: TRST — Ob zaključku prazničnih dni TRST — Obračun gospodarskega leta TRST — Kaj nam prinaša leto 1988 - pogovor s Srečkom Možino OPČINE — Loterija Zlato na Opčinah Šport: košarkarska tekma Jadran-Montebelluna 19.30 TVD Stičiče 19.45 Rubrika: Mesto danes 20.00 Košarka: Partizan-Aris 21.30 TVD Novice 21.40 Glasbena oddaja: Solid Gold 22.40 Nanizanka: Il seme dell'indipendenza CANALE 5 7.00 Rubrika: Dobro jutro, Italia 7.20 Risanke 9.00 Nanizanki: Arcibaldo, 9.30 General Hospital 10.30 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Kviz: Fantasia 15.00 Film: Tarzan e i cacciatori d'avorio (pust., ZDA 1953, r. Kurt Neumann, i. Lex Barker, Joyce Mac Kenzie) 17.15 Nanizanka: Alice 17.45 Kviz: Doppio Slalom 18.15 Nanizanke: Webster, 18.45 I cinque del quinto piano, 19.15 I Robinson 19.45 Kviz: Tra moglie e marito, 20.30 Telemike 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show 0.30 Rubrika: Première 0.40 Nan.: Gli intoccabili, 1.40 Bonanza am Powell, Myrna Loy) 11.30 Nanizanke: Strega per amore, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini 13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke 14.30 Dnevnik: Dolce Katy, Occhi di gatto, Isidoro 14.30 Nadaljevanka: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.15 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore 18.15 Kviz: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie 19.30 Nanizanka: Quincy 20.30 Film: Sandokan - La tigre di Mompracem (pust., It. 1963, r. Umberto Lenzi, i. Steve Reeves, Genevieve Grad) 22.50 Film: Notte e di (biog., ZDA 1946, r. Michael Curtiz, i. Cary Grant, Alexis Smith) 1.20 Nanizanka: Detective per amore ITALIA 1 8.30 Nanizanke: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold TELEPADOVA 11.30 Nadaljevanki: Dancing Days, 12.30 Una vita da vivere 13.30 Risanke 14.15 Nadaljevanki: Ai confini della notte, 15.00 Dancing Days 16.30 Risanke 17.30 Nanizanka: I forti di Forte Coraggio TELEFRIULI 18.00 Risanke 19.30 Nanizanka: New York New York 20.30 Film: Lo sperone insanguinato (western, ZDA 1958, r. Robert Parrish, i. Robert Taylor, Julie London) 22.30 Kviz: Colpo grosso 23.30 Šport: boks 0.30 Film: La mina (pust., 1957, i. Elsa Martinelli) TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00, 23.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, (7.40) pravljica; 8.10 Od Milj do Devina; 8.40 Glasbeni almanah; 10.00 Pregled dnevnega tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Zbornik: Svet, v katerem živimo (1. del); 12.00 Med nebom in zemljo; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na goriskem valu; 14.50 Glasbene skice; 15.00 Roman: Nemeza (4. del); 15.20 Zbornik (2. del); 16.00 Poezija slovenskega zapada; 17.10 Zbor Studio vocale Karlsruhe, vodi Werner Pfaff; 18.00 Četrtekova srečanja; 18.30 Glasbene skice. LJUBLJANA 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Radijska šola; 8.35 Koncert; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in go-demo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Od vasi do vasi; 13.30 Melodije; 14.05 Za mlade radovedneže; 14.20 Učenci glasbenih šol; 14.45 Glasbeni mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 Studio ob 17.00; 18.00 Ugrinov ansambel; 18.15 Jezikovni pogovori; 18.20 Zbori 19.45 Big band RTV Ljubljana; 20.00 Domače pesmi in napevi; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepe melodije; 22.30 Večerna podoknica; 13.05 Kabanijeve pesmi; 23.15 Pepevke; 00.05 Nočni program. RADIO KOPER (slovenski program) 13.30, 14.30, 17.30, Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia LJ; 13.00 Na valu Radia Koper; 14.40 Reportaže, intervjuji in zanimivosti; 15.30 Aktualno: Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 18.00 Mladim poslušalcem; 19.00 Zaključek, nato prenos Radia Ljubljana. RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Za dobro jutro; 6.35 Koledarček; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Prisrčno vasijo; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Džori Luciano; 10.00 Na prvi strani; 10.05 Glasba za vse okuse; 10.35 Vstop prost; 11.00 Srečanje; 11.15 Danes bomo govorili; 11.40 Popevka tedna; 12.00 Glasba po željah; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Leteči zmaji; 15.45 Počitnice po Jugoslaviji; 18.00 Video parade; 18.33 Znani motivi; 19.00 Zbori; 20.00 Nočni program. RADIO OPČINE 10.00 Za vsakogar nekaj; 12.00 Glasbeni koktajl; 15.00 Hit lestvica disko-teke Amadeus; 16.30 Oddaja za filateliste; 18.00 Gremo v gledališče; 19.00 Te zanima tvoja prihodnost; 20.30 Oddaja za obrtnike; 21.00 Nočna glasba.
--

Kaj pa bi bilo, če bi zgradili še večjo?

Nezadovoljstvo tržiških obrtnikov z vzdrževanjem termocentrale

Delavci termoelektrarne v Trzinu so dočakali novo leto 1988 z visokim obiskom. Sam predsednik ENEL Franco Viezzoli je za to priložnost prišel v Trzin in nazdravil novemu letu skupno s tam takrat dežurnimi tehnikami ter vrsto drugih visokih funkcionarjev, ki so bili z njim.

Sindikat delavcev termoelektrarne je priložnost izrabil, da je javnost obvestil o nezdruženosti razmerah v katerih delajo nekateri delavci, zaposleni v tej električni centrali. Odprto pismo je sindikat poslal tudi predsedniku Viezzoliju. Sindikalisti so se na tak način pritožili tudi zato, ker je ravnateljstvo disciplinsko postopalo proti trem delavcem, ki so, zato da bi branili svoje pravice, šli do odvetnika. Dogodek je imel odziv tudi v tržiškem občinskem svetu. Svetovalec zelenih hoče voditi če je občinska uprava seznanjena s položajem v centrali.

Jasno je, da je obisk predsednika ENEL na silvestrovo nekako v zvezi z referendumom, ki bo v Trzinu 31. januarja. Kot je znano je tržiška občinska uprava povabila prebivalce, da se na referendumu izrečejo o umestnosti gradnje še večje termocentrale na premoj poleg tiste, ki tu že dela s polno paro.

Upravitelji in tehnik ENEL si na vse kripke prizadevajo, da bi tu zgradili novo električno centralo, potem ko jim je spodletel poskus gradnje take centrale v Miljah. Tam so se prebivalci z referendumom že izrekli proti. Sedaj je na vrsti Trzin. Deželni politiki si še niso na jasnem. Nekateri se namreč nagibajo k temu, da bi bila centrala zgrajena prav v Trzinu. Podobne težnje zagovarjajo tudi nekateri sindikalisti, ki jih zanima predvsem zaposlenost.

Gradnja nove centrale naj bi za nekaj let zaposlila nekaj tisoč delavcev in tehnikov. Za gradnjo bi ENEL porabila veliko milijard lir. Tudi kasneje bi bilo v centrali zaposlenih nekaj sto delavcev. Drugi bi skrbeli za njeno redno vzdrževanje.

Vendar pa so že s sedanjo termocentralo težave. Tako menijo obrtniki. V zadnji številki glasila Zveze obrtnikov - Conartigianato najdemo ugotovitve, da se ENEL za vzdrževalna dela poslužuje predvsem specializiranih obrtnih tvrdk iz drugih krajev Italije. Pri državnem električnem podjetju pravijo, da jim morajo usluge nuditi specializirana podjetja. Pri nas bi se dalo to narediti, menijo tržiški obrtniki, kajti tu delajo visoko specializirane obrtne tvrdke, ki skrbijo za opremo ladij. Deželna zveza obrtnikov se je zaradi tega lotila zanimive akcije. Izvedla bo anketo med obrtniki v deželi. Z njo

hoče vedeti, ali imamo pri nas v Furlaniji-Juljski krajini obrtnike, ki bi lahko skrbeli za vzdrževanje tržiške termocentrale.

Referendum v Trzinu bo 31. januarja. Če bi morali veljati rezultati nedavnih referendumov, potem je že vnaprej gotovo, da se bodo tudi tokrat prebivalci Trzina izrekli proti gradnji termocentrale. Upoštevati je namreč treba, da se je občinski svet v Trzinu že pred leti soglasno izrekel proti gradnji dodatne termocentrale, pa čeprav bi njena gradnja prinesla lepe denarce blagajni tržiške občine.

V okoliških občinah pa se ljudje sprašujejo zakaj njih ni nihče vprašal za mnenje. Saj, konec koncev, če bo termoelektrarna zgrajena na ozemlju Trzina, bodo posledice morebitnega onesnaževanja nosili tudi oni. Zaradi tega si marsikdo želi, da bi podobne referendume priredili tudi v občinah, ki mejijo s tržiško.

Besedilo referendumu o centrali

Volivci v tržiški občini, ki se bodo udeležili konzultativnega referendumu o gradnji nove termoelektrarne in o ekoloških vprašanjih, bodo izrekli svoj da ali ne na dve vprašanji. Besedilo, ki bo na glasovnici, so te dni sestavili in se glasi:

— Občina Trzin, na katerem območju že deluje termocentrala z zmogljivostjo 960 MW in ki povzroča onesnaženje okolja, smatra, da je s tem objektom že močno obremenjena. Občinski svet nasprotuje načrtu, da bi Trzin postal center za proizvodnjo električne energije v deželnem okviru ker bi to ugnelo zmanjšati ali povsem izničiti možnosti alternativnega razvoja krajevnega gospodarstva (pristanišče, industrija, obrtništvo, turizem).

Soglašate z zavrnitvijo možnosti gradnje nove termocentrale v Trzinu?

— Soglašate s potrebo, da se na obstoječih objektih centrale izvede popolna sanacija in to na osnovi načrta, ki ga je glede varstva okolja izdelala ustanova Enel in ki se upošteva pri gradnji novih central?

Na vsako od omenjenih dveh vprašanj bo menda možno odgovoriti za da, oziroma ne.

Tudi v Gorici je Befana osrečila mestne redarje



Celih pet ur je skupina kakih petnajstih trgovcev in njihov prijatelj v torek zvečer postavljala štiri metre visoko Befano pred gostilno pri Kavaliu v Gorici. Za postavitev te »zaščitnice« mestnih redarjev so se odločili potem ko so že lani imeli s tako podobno precej uspeha. Staro čarovnico z dolgo metlo so postavili na zapuščenem policijskem kiosku, ki še edini sameva na kakem goriškem križišču. Drugod so jih že odstranili saj niso nikomur služili, mestnim redarjem še najmanj. Lani so kioski oblekli z visokim in debelušastim mestnim redarjem.

Jem. Letos so se odločili za Befano. To je bil včeraj v Gorici tudi edini kraj kamor so avtomobilisti prinašali darila za mestne redarje. Do večera so jih zbrali kar precej, pa čeprav ne toliko kot pred leti, ko je bila ta navada bolj razširjena. Mladi trgovci in njih prijatelji že kujejo načrte za prihodnje leto. Nameravajo povzpeti se v zrak. Tu bi postavili letečo Befano, ki bi vabila na darila mestnim redarjem.

Jazz koncert v Kulturnem domu

Slovenski univerzitetni študentje, združeni v Unifaxu, so nam pripravili pravo presenečenje z napovedanim nastopom elitnega jazz bobnarja Triloka Gurtuja.

Gurtu bo v Gorici igral skupaj z Giulio Capiozzijem, ki je goriški publiki dobro znan, saj je tu že večkrat nastopil.

Koncert se glasi: pomen tolkal v jazz glasbi.

Trilok Gurtu bo igral na raznih tolkalih (tabla, cogas itd), medtem ko ga bo Capiozzo spremljal na bobnih.

Koncert bo v nedeljo, 10. januarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici.

razne prireditve

Dramski odsek Prosvetnega društva Štandrež priredi v nedeljo, 10. januarja, ob 17. uri v Župnijski dvorani v Štandrežu premiero komedije Carla Goldonija Prebrisana vdova.

razna obvestila

SPD Gorica sporoča, da bo od 12. do 19. t. m. vpisovanje za planinski ples. Družabnost bo 23. januarja v Kulturnem domu. Prijave in vabila bodo na razpolago v trgovini Bavcon.

SPD GORICA — smučarski odsek — obvešča, da se bo v nedeljo, 10. t. m., nadaljeval smučarski tečaj. Avtobusa bosta odpeljala po že znanem voznem redu.

Kmečka zveza opozarja vse kmetovalce, da 10. januarja zapade rok za poravnavo četrtega obroka kmečkih prispevkov (IVS).

Občina Sovodnje obvešča, da bo avtobus za Škofjo Loko in Dražgoše odpeljal v nedeljo, 10. t. m., ob 5.45 izpred Kulturnega doma v Sovodnjah. Udeleženci iz Števerjana bodo stopili v avtobus ob 6. uri na parkirnem prostoru pred mejnim prehodom pri Rdeči hiši.

Priporoča se točnost ter primerna obutev.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »Io e mia sorella«.

VERDI 20.30 Gledališka predstava »Buon natale, amici miei«.

VITTORIA 15.30-17.30 »Biancaneve e i sette nani«.

Trzin

EXCELSIOR 17.00-22.00 »Poker di donne«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

COMUNALE 20.30 Gledališka predstava »Il siciliano«.

Nova Gorica

SOČA 18.00 »Kobra«, 20.00 »Platoon - vod smrti«.

DESKLE Danes zaprto.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI Pontoni & Bassi, Raštel 52, tel. 83349.

DEŽURNA LEKARNA V TRZINU Comunale 2, Ul. Aulo Manlio 14, tel. 480405.

ZSKD vabi jutri zvečer na otvoritev

Šest goriških slikarjev na razstavi v Kulturnem domu

Že konec tega tedna bomo v Kulturnem domu imeli več prireditev. Prva v novem letu bo jutrišnja otvoritev skupinske razstave šestih goriških slikarjev. Likovna umetnost ne pozna jezikovnih pregrad, zaradi tega je tudi razumljivo, da bodo na tej razstavi sodelovali likovni umetniki slovenske ter italijanske narodnosti.

Silvan Bevčar, Egidio Calabrese, Patrizia Devidè, Leone Gaier, Vladimir Klanjšček, Armando Pizzignach, so znana imena v goriškem in tudi širšem likovnem svetu naše dežele. Za razstavo je poskrbel Joško Vetrh, ki mu je naložena skrb za likovne prireditve v Kulturnem domu. Razstavo pa je priredila Zveza slovenskih kulturnih društev.

Silvan Bevčar ima 31 let, slika že iz let, ko je študiral na goriškem učiteljski. Na slovenskih osnovnih šolah mu je naložena skrb za likovno vzgojo. Povsem je ukoreninjen v svoje okolje, še zlasti v Brda. 44 let ima Vladimir Klanjšček, doma iz Števerjana. Poklicno je profesor likovne vzgoje na slovenski nižji srednji šoli v Gorici. S slikanjem se ukvarja že dolgo časa, doslej je imel 20 samostojnih razstav, sodeloval pa je na približno štiridesetih. V zadnjem času je slikanje na

platno zamenjal z lesom, včasih celo z narezanimi panoji in išče predvsem analitično urejanje barvnih ploskev. Egidio Calabrese ima 53 let, doma je iz Lucanie, dolgo let živi v Gorici. Slika že skoro petnajst let, doslej je imel dvajset samostojnih razstav, sodeloval je na več skupinskih. S svojimi deli kaže priljubljenost in navezanost na kmečki svet. Iz Trzina je doma 33-letna Patrizia Devidè, ki se je izpopolnjevala pri Avgustu Černigoju. Diplomirala je na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani. Ukvarja se s slikarstvom, risbo in grafiko. Iz prejšnjih snovanj v čisti abstrakciji se je odpravila na pot nekakšne abstraktnih figurativnosti. Leone Gaier iz Gorice se ukvarja tako z likovno kot glasbeno umetnostjo. Sodeloval je na več skupinskih razstavah, priredil je tudi nekaj samostojnih. Izbira kričeče in goste barve. Iz Trzina pa je Armando Pizzignach. Tudi on je imel več razstav. Poveljuje ženskost v likih, ki dosegajo tolikšno popolnost, da presegajo stvarnost. Umetnik se tega zaveda, toda prav v oplemenitenih sanjah o ženski išče varnega pristanka.

Razstavo bodo odprli jutri, v petek, 8. januarja, ob 18. uri. Odprta bo do 21. januarja.

Z željo vedeti kako bo z letino

V bizjaških in furlanskih krajih veliko kresov prejšnji večer

Bajè sega navada prižiganja kresov v času sredi zime, tik po novem letu, še v predkristjanske čase. Tisti, ki se ukvarjajo z ljudskimi navadami pravijo, da so vraževerni ljudje že takrat hoteli vedeti kako bo z letino. Vse to pa naj bi ugotovili od smeri v katero bi veter pahnil ognjene zublje kresa. Taka vraževernost se je ohranila tudi v kristjanskih časih, dobila je le drugačen naziv. V naših krajih so naši italijanski ter furlanski sosede to »ugotavljal« na praznik svetih treh kraljev. Kmetje so kresove prižigali tja do tridesetih let. Potem so navado opustili. Že kakih petnajst let pa je odkar se je ta navada obnovila, pa čeprav nimamo več danes opravka s kmečkim svetom, saj se je tudi pri nas sestava prebivalstva spremenila.

Star običaj pa privablja ljudi, vzbuja njih zanimanje. Zaradi tega kresove prižigajo povsod. Ponekod v organizirani obliki, drugod pa kar na travniku za hišo.

Tudi nazivi teh kresov so različni. V Bizjakarji, to je na ozemlju med Timavo in Sočo, v glavnem uporabljajo izraz »seime«. Furlani pa imajo več nazivov. V neposredni bližini Gorice kresovom pravijo »pan e vin«, drugod

»pignarui«, ponekod »fugarela«, drugod še drugače.

Stari ljudje, zakoreninjeni v kmečki svet, vedo povedati, da bo letina dobra, če ne bo vetra, zublji bodo šli v nebo. Slaba da bo, če bo veter pihal proti zapadu. Nekoliko drugačna če bo veter pihal proti vzhodu. Seveda so tudi tu tolmačenja različna. V Bizjakarji bi bila morala biti letina skoro vedno slaba, saj veter skoro vedno pihava s Krasa proti zapadu. Zgodovinar Silvio Domini je zbral vrsto takih pesmic v zbirki pesmi in pregovorov Bizjakarje.

V torek zvečer je bilo pri naših sedih na tisoče kresov. Ob njih so ljudje prepevali stare, ljudske pesmi. Ponekod so tudi ponujali kozarec vina. Vetrna ni bilo veliko. V Zagraju so bili zadovoljni, ker ni bilo sapice. V Gradišču so menili, da bo letina slaba. Ponekod so podobne kresove prižigali včeraj zvečer. Tudi v Gorici, v naselju Sv. Ane, kjer pa so navado na levi breg Soče uvozili Furlani, ki so se priselili v naše mesto.

Vsekakor tudi ti kresovi postajajo sestavni del ljudskih običajev, ki že preraščajo v širšo turistično dejavnost, saj se na marsikateri taki prireditvi pojavi tudi tisoč in več ljudi.

Sovodenjci v Škofji Loki ob občinskem prazniku

Delegacija sovodenjske občine se bo jutri udeležila slovesnosti v Škofji Loki ob tamkajšnjem občinskem prazniku. Delegacijo bo vodil župan Vito Primožič, v njej pa bodo predstavniki občinskega odbora in sveta. Na srečanju v Škofji Loki se bodo s predstavniki tamkajšnjih družbenopolitičnih organizacij pogovarjali tudi o prireditvah s katerimi bodo v prihodnjih mesecih obeležili deseto obletnico podpisa listine o pobratenju. Tako prireditve bo predvidoma marca v Škofji Loki, povratna pa junija v Sovodnjah.

Večja skupina Sovodenjcev in Števerjančev se bo v nedeljo, 10. t. m., udeležila spominskega pohoda na Dražgošah.

Čelno trčenje na Štradtali

Pri železniškem podvozu na Štradtali pri Sovodnjah se je predsinočnim lažje ponesrečila 18-letna Miriam Bolčina iz Gorice, Ul. Campi 22/D. Okrog 19. ure se je s talbotom peljala v smeri proti Sovodnjam. Iz nasprotna smeri je privozil z renaultom 4 Graziano Zaccaron iz Sovodnje, Ul. Buonarroti 26. Na ožjem delu ceste pri podvozu je očitno eden od dveh voznikov

peljal preveč po sredini, tako da sta avtomobila trčila čelno.

Zaccaron pri tem ni dobil omembe vrednih telesnih poškodb. Bolčinovo so prepeljali v splošno bolnišnico, kjer pa so zdravniki ugotovili, da je dobila le nekaj udarcev in rano na obrazu. Predvidoma bo okrevala v štirih dneh. Precejšnja je po ugotovitvah orožnikov škoda na obeh avtomobilih.

Božične pesmi v Podgori

V podgorski župnijski cerkvi bo v soboto zvečer, s pričetkom ob 20.30, božični koncert, ki ga prireja župnija sv. Justa mučenca. Nastopila bosta dva pevka zbora in mladi solisti glasbene šole Vivaldi iz Trzina. Domači pevski zbor Podgora, ki ga dirigira Zdravko Klanjšček, bo ob orgelski spremljavi Karle Pusnar zapel šest božičnih slovenskih pesmi. Tržiški glasbeni gojenci Massimo Blazizza (flavta), Giacomo Chiap (violina), Claudio Pizzamei (viola), Cristina Merluzzi (violončelo) in Damiano Fabris (čembalo) bodo izvedli kvarteta G. Plattija in W. A. Mozarta. Spored bo sklenil zbor Angelo Capello pod taktirko Dorina Fabrisa.

KZE nudi nekatere storitve za katere pa vsi ne vedo

Sindikat zdravstvenih delavcev FIOS CISL ugotavlja, da je že večkrat pozval vodstvo Goriške KZE, naj na primeren način obvesti občane o nekaterih obveznostih oz. storitvah na zdravstvenem področju. Na pozive ni bilo uradnih odzivov, zaradi tega si je to naloge prevzel sindikat sam. Te informacije in napotke radi volje posredujemo našim bralcem.

V primeru potovanja v tujino, tudi kratkotrajnih, si lahko delavci in upokojenci zagotovijo pravico do zdravstvene oskrbe (v mejah, ki jih določajo predpisi posameznih držav), s tem da izpolnijo posebne obrazce, ki jih predvidevajo dvostranske ali mednarodne pogodbe z Jugoslavijo, Švedsko, Avstrijo, Brazilijo in državami EGS. Obrazce in informacije dobijo zainteresirani v uradih SAUB v Ul. della Bona 2.

V primeru potrebe nabave protez in drugih ortopedskih pripomočkov za mladoletne in za invalide, za katere je v teku preverjanje invalidskega stanja, se zainteresirani lahko javijo v uradih 1. sektorja KZE v Ul. Mazzini 7, tel. 87380.

V primeru potrebe zdravljenja s pomočjo kisika na domu lahko pljučni bolniki in drugi, ki potrebujejo tovrstno zdravljenje, dobijo na posodo posebne aparate za kisik s strani KZE, kot tudi povračilo stroškov za kisik

pri morebitni nabavi neposredno v lekarnah. Za te primere, naj se bolniki oglašijo na sedežu 3. sektorja v Ul. Duca d'Aosta 111, tel. 84337.

Uradi SAUB v Ul. Della Bona delujejo vsak delavnik (vključno v soboto) od 8. do 12. ure. V ambulantah na istem naslovu deluje vsak dan služba za injekcije od 9. do 11.30. V ambulantah SAUB je prav tako mogoče uporabljati aerosol vsak dan od 10.45 do 12.15.

Iz bolnišnice

Za deset dni bo na zdravljenju 85-letni upokojenec Jožef Uršič iz Gorice. Včeraj okrog 15. ure, se je ranil v prometni nesreči v Ulici Aquileia, v neposredni bližini bencinske črpalke Total. Uršič se je peljal s skuterjem ter nerodno padel. Udaril se je v glavo.

Utopljenka še zmeraj brez imena

Utopljenka, ki so jo v ponedeljek ponoči našli v kanalu pri Stražicah, še nima imena. Po vsej verjetnosti gre za osebo, ki ni imela stalnega bivališča v Gorici, oziroma, ki bi bila v mestu znana. Tudi po objavi fotografije v časopisih, se doslej še nihče ni javil za uradno prepoznanje.

Polemični posegi ob predstavitvi novega slovarja

Furlanski jezikoslovci so si v laseh zaradi uporabe šumnikov v svoji pisavi

Jezikoslovci so si vedno v laseh. To velja še zlasti za tiste, ki se prištevajo k tradicionalistom, in tiste, ki kot inovatorji zagovarjajo tezo, da se jezik stalno spreminja ter prilagaja novim potrebam. To velja še zlasti za naš čas, v katerem dobimo dan za dnem v uporabo nov tehnični izraz, ki je šestokrat starogrškega, latinskega ali angleškega izvora.

To ne velja le za jezike, ki imajo za seboj bogato literaturo, marveč tudi za take, ki se še žele želijo uveljaviti v javnosti. Tak primer je furlanščina, jezik, ne dialekt, ki je zelo razširjen v vsakdanji govorici, ima pa bolj malo odziva v javnosti, saj so v furlanščini napisane knjige v glavnem leposlovne, še največ pesniške zbirke. Strokovnih knjig je bolj malo, tudi zaradi tega, ker furlanskega jezika v šolah ne poučujejo. Vrh vsega pa v vsaki vasi govorijo svoje narečja, do razlik pa prihaja tudi med intelektualci, ki se pisмено ukvarjajo s furlanščino.

Polemiko o furlanski pisavi smo čuli tudi na predstavitvi prvega zvezka Velikega italijansko-furlanskega slovarja. Precej zajetno delo so predstavili v torek v Vidmu. Založnik Gianfranco Angelico Benvenuto si nadeja, da bo za slovar dobil okrog 5.000 naročnikov. Da bi to dosegel, je izbral sedaj zelo razširjeno navado prodajanja priročnikov in enciklopedij v periodičnih zvezkih. V tem primeru ne bo šlo za tedenske zvezke, ki jih je moč dobiti v vsaki prodajalni časopisov, marveč za zvezke, ki bodo izhajali vsaka dva meseca. Predvidenih je 50 zvezkov, kar pomeni, da bodo naročniki dobili popoln slovar šele čez osem let.

Že takoj je treba povedati, da to ni furlanski slovar. To je italijansko-furlanski slovar. Namenjen je predvsem tistim

ljudem v Furlaniji, ki furlanščine ne poznajo, kot tudi tistim, ki jo obvladajo, ostali pa so pri starem jeziku. Kot je znano, v jezikih, ki nimajo uradne veljave, ter v dialektih, manjka cela vrsta sodobnih, še zlasti tehničnih izrazov. Sestavljalci tega slovarja, ki jih je vodil Giancarlo Ricci, pa so v slovar vključili vse izraze italijanskega jezika in jim našli odgovarjajoč furlanski izraz, pa čeprav so si ga tu pa tam morali izmisliti ali ga prilagoditi. Ricciju so pri sestavi pomagali Gianni Nazzi (ta je svojčas sestavil vrsto podobnih del), Amedeo Giacomini, Paolo Pellarini, Piera Rizzolati

Uvodoma smo omenili, da so si jezikoslovci velikokrat v lašeh. To smo čutili tudi na torkovi predstavitvi. Sestavljanci slovarja uporabljajo namreč strešice na nekaterih črkah. Podobno kot slovensčini. Strešico so dali tudi na črko »g« in ji takí dodali še »h«. Vse to namesto prej uporabljenega »j«. To nekaterih v dvorani ni zadovoljilo. Še najmanj evropskega poslanca Mizzaua, sicer predsednika Furlanskega filološkega društva. To društvo, ki ima v Furlaniji več tisoč članov, ima v svojem okviru tudi jezikoslovno skupino. Člani te skupine menijo, da je treba ohraniti stari način pisave. Odločno so proti uporabi šumnikov v furlanski pisavi. Nekdo nam je dejal, da se na tak način »slovenizira« furlanski jezik, saj so šumniki doma v slovenski pisavi in pisavi drugih slovanskih narodov. Furlanščina pa je za romanski jezik, v teh pa da ni šumnikov. Sicer pa je treba reči, da šumniki v Furlaniji pridobivajo pristaše, saj je veliko nazivov krajev (vidimo jih poleg uradnega italijanskega naziva kraja pred naselji) že napisanih z vrsto šumnikov.

Očitno je polemika v furlanskem svetu zelo živahna. Zanimivo je, da je prišla na površje na predstavitvi slovarja med dvema osebama, ki sta bili med samimi predstavitelji: med že omenjenim urednikom slovarja Giancarlo m Ricciem in predsednikom FFD Alfredom Mizzaum. V debato so segli še poslanka prof. Schiavi in še nekateri drugi, tako da je bila že sama predstavitev slovarja precej polemična.

Brez dvoma se bo ta polemika še širila. Pri vsem tem pa je zanimivo vedeti, da je v Furlaniji cela vrsta ustanov, skupin ter posameznikov, ki se ukvarja z ovrednotenjem furlanščine. Vendar vsak dela po svoje, čestokrat v hudi polemiki do drugega. Pokrajinska uprava v Vidmu se že več časa ukvarja s podobnim vprašanjem. Univerza spet hodi svojo pot. Nekateri pisci ter založniki spet iščejo svojo pot, podobno dela tudi Furlansko filološko društvo.

Zajetno delo, ki sledi vrsti podobnih poizkusov (prvi in najobsežnejši je doslej bil slovar Pirona iz leta 1871), pa ima finančno podporo Trgovinske zbornice ter Pokrajinske uprave. Zanimiv je bil govor profesorja na Univerzi v Benetkah Paola Zollija, ki je povedal, da je v Severni Italiji na stotine podobnih slovarjev raznih dialektov. V zadnjem času opazamo vedno večje zanimanje za dialekte, ki polagoma izginjajo. Zanimivo pa je, je še povedal prof. Zolli, da so nekoč ti dialekti bili v podrejenem odnosu do italijanskega jezika. Dandanes pa si tisti, ki dialekt hočejo ohraniti in ovrednotiti, prizadevajo, da bi bil dialekt enakovreden sodobnemu italijanskemu jeziku, tudi s popolnim slovarjem sodobnih izrazov.

MARKO WALTRITSCH

V tržaškem gledališču Cristallo

Ustrežljiva ljubimka s svojevrstno moralo



Graham Greene (rojen leta 1904), se je gledališču približal razmeroma pozno. Prvo delo za oder je namreč napisal leta 1953 (*The living room*), kateremu so seveda sledila še druga, ki so na angleških scenah doživela lep uspeh. Greene je v svojih dramah obravnaval razmeroma ozko tematiko, lahko bi celo rekli, da je delal variacije na temo. V prvi vrsti ga je zanimal odnos med človekom in božjim, potem pa odnos med ljudmi, kjer človeka ni pojmoval kot generalizirano in abstraktno enoto, marveč kot čisto navadnega individuuma z vsemi slabostmi in prednostmi, ki jih nudi tako anonimno, a vendar tipično življenje.

»Ustrezljivi ljubici« (premiera je bila v terek v nabit polnem gledališču Cristallo, gostoval je Teatro delle Arti) obravnava Greene prav medčloveške odnose, in sicer take, ki niso nič novega, celo banalni so, a v svojih življenjskih implikacijah lahko usodni. Gre za klasični družinski trojček: Mary Rhodes se zaplete v ljubezensko avanturo s knjigarjem Rootom, a ves čas ljubi tudi svojega soproga, zobozdravnika Victorja. Ljubi ga prav tako goreče kot svojega ljubčka. »Ustrezljiva ljubica« je zaradi te svoje že oguljene tematike povzročila ob uprizoritvi leta 1959 v moralistični Angliji škandal. Gledano z današnjimi očmi je to skoraj neverjetno, saj v igri ni prav nič škandaloznega. V nobenem smislu — niti sporočnem niti gledališkem. Graham Greene je svoje igre zasnavljal na trdnih dramaturških temeljih, ljubil je klasično dramaturgijo in zato ni vnašal nikakršnih novosti, kar je na primer v istem času počel John Osborne. A najbrž komedija ne bi bila imela takega uspeha na vseh svetovnih odrih, če ne bi skrivala v sebi vsaj minimalnega privida sporočilnosti: Mary mora imeti za njeno srečo oba, ljubimca in soproga. Zakoniti mož se temu ravnodušno podreja, ljubimec pa noče zadeve razumeti, rad bi sam živel z ljubljeno osebo. Tragikomično je, da ga mora prav varani soprog prepričati, da pomeni ljubezen edino: le to: nuditi ljubljenu bitju tisto, kar potrebuje v čustvenem in vsakršnem življenju.

To je v bistvu vse, kar pove uprizoritev, ki teče gladko in s tremi točno določenimi momenti — konverzacijsko izpostavo (prvo dejanje), dinamičnim zapletom v hotelski sobi (drugo dejanje) in tako imenovanim razpletom ali katarzo (tretje dejanje). Tako je komedijo napisal Greene in temu je do pičice sledil tudi režiser Giancarlo Sbragia. Zato je mizanscena korektna, a nič več, mestoma duhovita in s hotenjem posnemati Feydeaua, a ji to ne uspeva. Reči pa je treba, da so igralci zelo precizno in utečeno opravili svoje delo, v prvi vrsti Giovanna Ralli, Luigi Diberti (igralca na sliki) in režiser sam, eden najboljših italijanskih igralcev Giancarlo Sbragia. Posebno bi veljalo poudariti še duhovit prevod in odsko priredbo Tullia Kezicha.

Skratka, bila je to lepa in homogena predstava, ki pa se iztroši v poltretji uri trajanja in se neha takrat, ko zapustimo gledališko dvorano.

MARLI ČUK

»Ljudsko pesništvo« Marka Terseglava 32. knjiga Literarnega leksikona SAZU

Odnos do ljudskega pesništva se je v zgodovini spreminjal

Literarni leksikon Slovenske akademije znanosti in umetnosti s svojo 32. knjigo, »Ljudsko pesništvo« avtorja Marka Terseglava, zelo izprno in pregledno razgrinja pred bralca resnico in pojem ljudske pesniške ustvarjalnosti, tako rekoč od davnih časov pa do danes. Seveda ni odveč že takoj uvodoma spomniti na pravzaprav protisloven odnos do ljudskega izročila, protisloven še posebno v času Prešerna, Čopa in Kopitarja, prav gotovo pa bi tudi dandanes našli podobna nasprotujočā, čeprav prikrita in ne-deklarirana stališča. Kot je znano, je bil eden od najmočnejših odklonilnih Kopitarjevih argumentov — kot vemo, je bil Kopitar kot evropsko pomembni znanstvenik na Dunaju sila vplivna osebnost tudi za slovenski kulturni prostor — z ozirom na sporno Prešernovo liriko, prav ljudska pesem, ljudska poezija, ki naj vodi umetnikom vzor in pravo merilo. Čeprav je tedaj Matija Čop s svojimi protidokazi utemeljil in »obvaroval« svojega prijatelja kakor tudi odprl pot nadaljnjemu razvoju slovenske literature, ki nikakor ni mogla slediti srbskemu zgledu z Vukom Karadžićem, pa je seveda omenjeni boj dodobra zagrenil Prešernu življenje ter na neustrezen način povzdignil ljudsko izročilo.

Pričujoča knjiga pojasnjuje, da lahko od antike dalje zasledujemo razlikovanje med tako imenovano visoko, šolano oziroma umetniško poezijo na eni ter množično, spontano poezijo na drugi strani. Zanimivo je tudi, da so na primer Rimljani zelo pejorativno, se pravi z omalovažujočim prizvokom govorili o ljudskem pesništvu, o čemer zgovorno pričajo nadevki za izdelke te vrste: »carmina barbara«, »cantica poetarum vulgarij« in podobno. Kar da renesansa je ljudsko pesništvo veljalo za manjvredno zvrst in

šele Montaigne je uporabil spoštljivo poimenovanje »ljudska poezija«, da bi kasneje najmočnejše Herder utemeljil pomen in dragocenost te zvrsti ustvarjanja, kar je spet videti iz nadevkov: »ljudska pesem«, »ljudska književnost«, »ljudska umetnost« itd. Goethe je v nemščino prevedel Hasanaginico, brata Grimm pa sta potegnila enačaj med ljudsko in narodno književnostjo.

Na Slovenskem se je zanimanje za ljudsko umetnost bistveno obudilo od Pohlna dalje, preko Kopitarja, Vodnika in tudi Prešerna do Vraza, ki je neverjetno vneto zbiral material po terenu in je v teh naporih obiskal tudi Reziyo. »Kralj Matjaž« in »Lepa Vida«, sta verjetno najpomembnejši temi ljudske zakladnice. V času najintenzivnejšega zbiranja primerkov je prihajalo do idealiziranja podobe o ljudstvu, ki jo je, namreč to podobno, stvarneje postavil na realna tla Karel Štrekelj s svojo magistralno zbirko. Dejstvo je, da razpolaga sekcija za glasbeno narodpisje pri Slovenski akademiji znanosti in umetnosti v Ljubljani v tem trenutku s preko 50 tisoč (!) primerki, v katere so všete tudi variante ene same pesmi.

In kaj je bistveno za ljudsko pesem? Da se vedno najprej poje, da v večini primerov obstaja in je obstajala ali živila med ljudmi kot ustna komunikacija, ter da se vedno kaže v številnih in različnih varian-
tah. Ljudska pesem dalje ne pozna ponovne oživitve, nima zgodovinskega pomena, se ne veže nazaj ali naprej v smisel že obstoječe pesmi, nima zavesti o preteklem, ne razmišlja v abstraktnih pojmih pač pa le v podobah, silno težko ji je dokončno določiti nosilca oziroma ustvarjalca, pri čemer je seveda še posebno sporen pojem oziroma resnica ljudstva, ki

takšno ustvarjalnost poraja. Tu nas ne smejo motiti yeliki svetovni epi, kot npr. Gilgameš, Iliada, Odiseja, Pesem o Nibelungih, Pesem o Cidu, kjer gre po vsej verjetnosti za ljudsko blago, ki pa je bilo prav gotovo umetniško, se pravi avtorsko obdelano. Iz definicije oziroma definicij o ljudstvu je namreč razvidno, kako težavno je marsikdaj in še vedno določiti naravo in značaj ljudske poezije, kar je pač odvisno od zornega kota, s katerim se ji bližamo, konkretnje od zornega kota pojma »ljudstvo«, ki si ga izberemo: **1.** ljudstvo je narod, **2.** ljudstvo je nižji sloj, **3.** ljudstvo je arhaičen segment v sklopu civilizacije, v Evropi identičen s kmetstvom, **4.** ljudstvo je temeljni družbeni sloj, nosilec kulture, **5.** ljudstvo je družbena skupina, ki je skupno s tradicijo in z občutkom povezanosti združena na skupni zgodovinski podlagi.

V smislu tukajšnje znanstvene dileme se uporablja za ljudsko pesniško pa tudi drugo ustvarjalnost tudi izraz »folklor«, »folklorno«, nekateri pa radi uporabljajo naziv »ustno pesništvo«.

Naj bo tako ali drugače, verjetno drži uvodna misel, da kaže celotna kulturna zgodovina bipolar-
nost umetne oziroma množične kulture, da se obe
resnici med seboj prepletata in oplajata, da pa bi
bilo docela napačno glorificirati ljudsko ustvarjanje
preko vsake mere in mu podrejati namensko umet-
nost kot delovanje vse širše zavesti. V poslednjih sto
letih se je dogajalo ravno to, medtem ko umetnosti v
neposrednem pomenu besede že dolgo več ne priha-
ja na misel ideja o manjvrednosti ljudske, množične
tvornosti. Obe zvrsti imata izpričano, nepogrešljivo
in nujno izhodišče ter trajni smisel.

JANEZ POVŠE

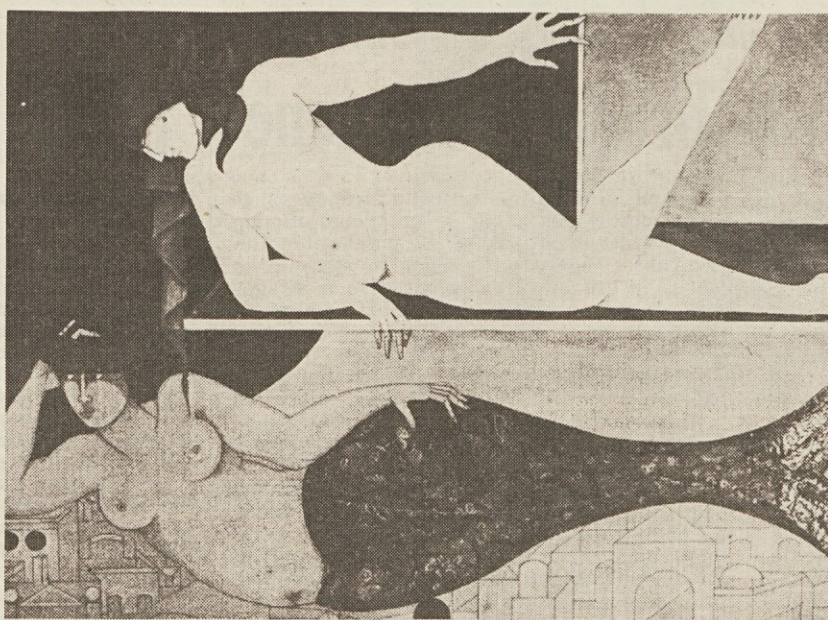
Razkrivanje novih obzorij v ustvarjalnem opusu romanopisca Emila Zolaja

V času, ko so se začeli veliki estetizacijski in dekadentni tokovi širiti po Evropi, so tipični sodobni socialni problemi družbe le še malo časa živeli v pripovednem opusu Emila Zolaja. Leta 1902 je namreč najvišji predstavnik naturalizma, kronist nenasitnega, branilec impresionistov, zastavonoša tabora za priznanje nedolžnosti v »aféri Dreyfus«, zgodovinar zasebnega in javnega v drugem cesarstvu in tretji republiki — umrl v Parizu. Zastupili so ga plini iz prižgane pečice. Potomcem pa je poleg že objavljenih knjig pustil v dediščino še nepregledno množico najrazličnejših spisov. Francoski literarni zgodovinar Henry Miterrand je s potrpljenjem zbral vse te popisane strani in jih uredil, razvrstil po argumentih in tematikah ter razdelil v dve poglavji (prevod iz francoščine je izšel te dni pri založbi Bollati Boringhieri, 580 strani, 50 tisoč lir).

Gre za izjemno pričevanje o Zolajevi sposobnosti opisovanja Pariza in njegove okolice. To so osnutki romanov, učinkovite maksime, prevzemajoči stavki, arhitektonski detajli, svetlobni in barvni efekti, iz katerih so nastali romani »Terese Raquin«, »Germinal«, »Poraz« itd. Zapiski pa na prodoren in neposreden način opredeljujejo tudi Zolajev odnos do svefa, umetnosti in življenja. Zola je od umetnosti zahteval, naj bo dokument o ljudeh, naj kaže na njihove usode z isto nepristranostjo kot fotografija. Skratka, naj čisto naravno ponazarja tisto, kar sta zahtevala tudi brata Goncourt in kar je aristokratska in meščanska literarna tradicija stoletja zanemarljiva: podrejene družbene razrede, vsakdan, grdo, bolne, emarginirane, poražene, prostitutke in proletarce.

Vse to je sedaj lepo razvidno iz Zolajevih beležnic, ki bodo nepogrešljiv vir za verodostojno razumevanje in spoznavanje točno zamejenega obdobja človekove eksistence ob koncu prejšnjega stoletja. Nova knjiga pa bo tudi govorila o nevsahljivem snovanju in iskanju velikega romanopisca.

Transmutacija A. Gombacci



Alice Gombacci je na deželni razstavi v palači Costanzi v Trstu predstavila svojo kompozicijo Transmutacija

V anticipirani tekmi 5. kola evropskega košarkarskega pokala prvakov

Pomembna zmaga Tracerja v Orthezu

POKAL PRVAKOV

Orthez - Tracer 78:80 (34:54)

ORTHEZ: Ortega 2, Carter 22, Hufnagel 13, D. Gadou 8, Kaba 7, Haquet 14, Scheffler 10, Deganis 2.

TRACER: D'Antoni 8, Premier 8, Meneghin 8, Brown 24, Motecchi 10, McAdoo 22.

PM: Orthez 6:8, Tracer 15:21. TRI TOČKE: Orthez 8:27, Tracer 5:10 (D'Antoni 2:6, Premier 2:3, McAdoo 1:1).

ORTHEZ — Na težkem francoskem gostovanju si je Tracer verjetno zagotovil uvrstitev v finalni del s štirimi moštv. Le malo je manjkalo, da bi Milančani zmagali, potem ko so ob polčasu imeli že 20 točk prednosti. Tri minute pred koncem je namreč Orthez povedel 76:72 in le Meneghinu in Brownu se je treba zahvaliti, če gostitelji niso zmagali.

DANAŠNJI SPORED: Saturn Köhln - Makabi Tel Aviv; Partizan Beograd - Aris Solun; Barcellona - Nashua Den Bosh.

POKAL POKALNIH PRVAKOV

SKUPINA A

Bayer - IMT Beograd 97:89
Limoges - Polycell 122:109

LESTVICA: Limoges 8, Bayer Leverkusen in IMT 4, Polycell 2.

PRIHODNJE KOLO (12.1.): Bayer - Limoges; IMT - Polycell.

SKUPINA B

Scavolini - Hapoel G. 89:86 (52:48)
Assubel - Juventud 84:93

LESTVICA: Juventud 8, Scavolini in Hapoel G. 4, Assubel 0.

PRIHODNJE KOLO (12.1.): Hapoel G. - Assubel; Scavolini - Juventud.

KORAČEV POKAL

SKUPINA A

Dietor - Real Madrid 80:81 (37:46)

DIETOR: Brunamonti 11, Fantin 4, Villalta 15, Binelli 8, Stokes 3, Allen 27, Silvester 6, Marcheselli 6.

REAL: Llorente 6, Romay 6, Biriukov 20, Branson 6, A. Martin 11, F. Martin 2, Corbalan 6, Del Corral 7, Alexis 17.

Bolonjski Dietor bi bil moral zmagati s 15 točkami prednosti, a je zaradi napake Stokesa v končnici izgubil tekmo in tudi vse možnosti, da se uvrsti v polfinale.

Monaco - Elitzur 81:95

LESTVICA: Real Madrid 8, Dietor 4, Monaco in Elitzur 2.

PRIHODNJE KOLO (13.1.):Dietor - Monaco; Real - Elitzur.

SKUPINA B

Snaidero - Racing 107:102 (56:50)

SNAIDERO: Longobardi 5, Gentile 16, Esposito 9, Dell'Agnello 25, Oscar

37, Generali 9, Rizzo 2, Tufano 2, Palmieri 2.

Manchester - Cibona 93:99 (49:49)

LESTVICA: Cibona 8, Racing 4, Snaidero in Manchester 2.

PRIHODNJE KOLO (13.1.): Snaidero - Manchester; Racing - Cibona.

Po porazu pariškega racinga v Caserti je Cibona že polfinalist.

SKUPINA C

Asvel - Crvena zvezda 95:87 (38:46)

C. ZVEZDA: Dabić 14, Ilić 7, Prelević 6, Janković 6, Jovanović 6, Bogosavljev 20, Miličević 15, Trifunović 3.

S tem porazom je Crvena zvezda zamudila priložnost, da bi se predčasno uvrstila v polfinale, povrh je izenačila koš razliko v dvobojih s Francozi.

Estudiantes - Paok 83:81 (45:37)

LESTVICA: Crvena zvezda 6, Estudiantes in Asvel 4, Paok 2.

PRIHODNJE KOLO (13.1.): Asvel - Estudiantes; Crvena zvezda - Paok.

SKUPINA D

Hapoel - Arexons 101:86 (55:50)
Cai - Jugoplastika 88:77 (41:38)

LESTVICA: Arexons, Jugoplastika, Cai in Hapoel 4.

PRIHODNJE KOLO (13.1.): Cai - Hapoel T.; Jugoplastika - Arexons.

POKAL RONCHETTI

SKUPINA B (4. kolo): Dinamo Kijev - Iskra Delta Ježica 89:76 (43:34).

Košarka: B-1 liga

Poraz Stefanela v Trapaniju

TRAPANI — Stefanel na gostovanju v Trapaniju ni imel sreče. Caruso sodi med slabša moštva te sicer izenačene lige, zato je poraz z 80:68 (33:35) pekoč. Tržačani so v 6' povedli z 12:7, nato so gostitelji prevzeli vodstvo, vendar je bil položaj v 14' izenačen (26:26), polčas pa se je končal s točkama prednosti za Stefanel, toda v 24. minuti je Caruso že vodil z 41:35. Stefanel je zaostanek nadoknadil in s trojko Lokarja v 32' celo povedel (57:56), a je nato povsem popustil. Strelci za Stefanel: Ardessi 18, Zarotti 17, Fischetto 16, Riva 8, Cantarello in Sartori 2. Najboljši na igrišču je bil play Carusa Mannella (26 točk).

IZIDI 14. KOLA: Teorema - Sarvin 101:85; Stamura - Mister Day 97:77; Fanti - Castor 78:66; Modena - Citrosil 67: 82; Docksteps - Conad 93:75; Valentino - Ragusa 76:75; Popolare - Ranger 71:68; Caruso - Stefanel 80:68.

LESTVICA: Citrosil 24, Arese 20, Imola 18, Castor, Stefanel in Popolare 16, Mister Day in Docksteps 14, Modena, Valentino in Trapani 12, Ranger, Sarvin, Ragusa in Stamura 10, Conad 6.

Odbojka: izidi 12. kola

Deželni ligaš Giomo iz Fontanafrede je v prvem povratnem kolu moške odbojarske A-1 lige po pričakovanju gladko zabil s 3:0 (15:3, 15:5, 16:14) v Modeni. Ostali izidi: Bistefani - Kutiba 3:1, Gonzaga - Opel 1:3, Maxicono - Mantova 3:0, Eurostyle - Camst 0:3, Pozzillo - Ciesse 3:1.

LESTVICA: Panini 22, Maxicono 20, Camst 20, Pozzillo in Bistefani 16, Ciesse, Eurostyle in Kutiba 10, Mantova 8, Ople in Giomo 6, Gonzaga 0.

Tyson proti Holmesu

CIUDAD MEXICO — Svetovni boksarski svet (WBC) je veterana Larryja Holmesa določil za uradnega izizivalca svetovnega prvaka v teški kategoriji Mika Tysona. Dvoboj bo 22. januarja v Atlantic Cityju.

Košarkarska B-2 liga: Jadranovi košarkarji so sinoči ugnali Montebelluno

Hrupno, razburljivo (tudi komično), a srečno

JADRAN - JOLLY MONTEBELLUNA 91:88 (50:46)

JOLLY: Binotto 4, Zangrando, Bocchi 11, Volpato 26 (10:11), Lamberti 9 (5:6), Perussato, Nobile 17 (5:6), Morellato 18 (2:2), Castellani, Boaro 3 (1:3).

JADRAN: Starc 17 (4:5), Čuk 21 (7:9), Banello, Corsi, Sosić 3 (1:2), Štoka, Rauber 18 (5:8), Ban 21 (4:4), Daneu 11 (3:3), Zobec.

SODNIKA: De Biagi in Corsaletti iz Pesara. SON: Jolly 22; Jadran 22; PM: Jolly 23:28; Jadran 24:31; PON: Volpato (39); 3 TOČKE: Bocchi 1, Morellato 2, Starc 1, Rauber 1, Ban 1.

TRST — Brez panike ne gre. Že v začetku letošnjega leta so Jadranovi košarkarji poskrbeli za vzemirjenje koronarnega sistema občutljivejših gledalcev, ki so se šele ob zvoku sirene lahko sprostiti in se veselili nove zmage modrih bojevnikov.

Sinočnje tekme pa res ne gre uvrstiti med tiste, ki jih lahko ocenimo za »dobre«. Med potekom srečanja, še zlasti v prvem polčasu, se nam je zdelo, da se je ozračje bližnjega lunaparka preneslo na parket športne palače, saj je bilo gibanje igralcev, predvsem v uvodnih minutah, okorno in zakrčeno, točnost izvajanja podaj in metov prav približna, ob tem pa je bilo veliko padcev, metov na tla in atipičnih igralnih situacij, ki so celoti dodajali nekoliko komični videz.

Obe postavi sta v prvem polčasu predvajali osebno obrambo in precej prosto igro v napadu, stanje pa je bilo do polovice polčasa izenačeno. V teh fazah sta v gostujočem moštvu izstopala Morellato in Volpato, pri domačinih pa Rauber in Starc. Do prvega preobrata je prišlo v 12. min., ko so gostitelji, pri stanju 30:25, najprej za-

Jadranovci niso uspeli ohraniti celotne prednosti (63:53 v 25. min.) skozi ves polčas. Pri gostih je spet uspešno zaigral Volpato, ki je dosegal koše z neposredne bližine in se vrnil v vrzeli sicer gibljive conske obrambe 2-3, s pomočjo katere so naši omejili udarno moč nasprotnikovih bekov. V naši postavi so vsi igrali prav solidno, nekaj kočljivih situacij pa sta po svoje rešila Ban in Starc, ki sta bila ob Rauberju spet odločilna. V 34. min. je Starc zadel pomembno trojko, kmalu zatem pa se je Jadranov graditelj igre poškodoval in je moral kar 5 minut pred iztekom dokončno zapustiti bojišče. Poslednje 3 minute srečanje so bile podobne Argentovi srhljivki, saj so gostje nadoknadili šest točk zaostanka in se približali na same tri točke. Spomin je segel nazaj v Dueville, k sreči pa so »modri« le izpeljali vse tako, kot se »šika«. Rauber je v končnici štirikrat zaporedoma povsem hladnokrvno realiziral proste mete, »ognjeni krst« pa je preстал tudi Marko Corsi, ki se je znašel na terenu dve minuti pred koncem, ko bi bilo še vse mogoče.

Jadran je tako ohranil prvo mesto, ki ga deli s Petrarco in Ferraro, Ravennna in S. Dona pa sledita s točkama zaostanka.

Našo izbrano košarkarsko vrsto čakata sedaj dve zaporedni gostovanji. (Cancia)

IZIDI 14. KOLA

Novellara - Virtus PD 80:81
Castelfranco - Imola 94:62
Spinea - Berton 93:75
Jadran - Montebelluna 91:88
Virtus Murano - Ferrara 80:84
Pesaro - Faenza 103:68
Petrarca PD - Ravenna 80:76
Stefanel - San Donà 74:73

LESTVICA

Petrarca PD	14	10	4	1159:1091	20
Ferrara	14	10	4	1250:1199	20
JADRAN	14	10	4	1184:1140	20
Ravenna	14	9	5	1161:1104	18
San Donà	14	9	5	1219:1164	18
Pesaro	14	8	6	1214:1120	16
Montebelluna	14	8	6	1223:1189	16
Stefanel TV	14	8	6	1053:1039	16
Castelfranco	14	7	7	1030:1023	14
Virtus	14	7	7	1168:1215	14
Imola	14	6	8	1129:1229	12
Spinea	14	5	9	1077:1086	10
Berton	14	5	9	1168:1189	10
Faenza	14	4	10	1197:1227	8
Novellara	14	4	10	1118:1163	8
Virtus Murano	14	2	12	1150:1293	4

PRIHODNJE KOLO (9. IN 10. 1.)

Virtus Padova - JADRAN; Berton - Virtus Murano; Ravenna - Pesaro; Faenza - Stefanel TV; Ferrara - Spinea; Imola - Petrarca PD; Montebelluna - Novellara; San Donà - Castelfranco

JADRANOVI STRELCI

Ban 308; Čuk 240; Starc 225; Rauber 191; Daneu 140; Banello in Štoka 24; Sosić 22; Persi 6; Paulina 4.

Košarka: v D ligi

Bor Radenska za las ob zmago

Crich Mestre - Bor Radenska 82:79 (42:39)

BOR: Žerjal 6 (1:2), Korošec 21 (3:5), Terčon 6 (2:2), Kojanec 1 (1:2), Klobas 6, Semen 2 (2:2), Peretti 8 (2:4), Pregarc 12 (6:6), Pieri 17 (3:4), Smotlak.

TRI TOČKE: Korošec 2, Žerjal 1.

V predzadnjem kolu prvega dela prvenstva D lige je borovcem za las ušla zmaga, tokrat v gosteh proti prvuvršeni ekipi iz Mester. Naši tekme niso najbolje začeli, saj so nasprotniku puščali preveč prostora pod košem.

V končnici prvega polčasa pa so naši prišli iz 2:3 v 3:2 consko obrambo ter z veliko poztvornostjo v obrambi in hitrimi protinapadi najprej izenačili in pet minut pred koncem tekme celo povedli s 13 točkami razlike. S tem so dokazali, da se lahko borijo za zmago tudi z najboljšimi ekipami prvenstva. Žal so zatem domačini presenetili naše s presingom, prestregli Borove podaje in zmagali.

(Luka Furlan)

Nogomet - deželni pokal

V srečanju za deželni nogometni pokal je Gaja včeraj igrala neodločeno 1:1 (1:1) v gosteh pri S. Sergiu. Zadetek za gajevce je dosegel Aversa v 45. min.

Gaja je igrala v naslednji postavi: Kante, Stranščak, Šuc, Vengust, Maks Grgič, Walter Kalc, Rismondo, Aversa, Alfieri, Callegaris, Branko Grgič (Vrše v 50. min.).

Nogomet: prijateljska tekma Pro Gorizia - Juventina

Uspela pobuda v dobrodelne namene

PRO GORIZIA - JUVENTINA 3:1 (1:0)

STRELCI: Gon v 33. min., Trevisan v 47. min., Del Negro v 70. min., Candutti v 79. min.

PRO GORIZIA: Scrignani, Grazzolo, Gon, Candutti, Marassi, Condoni, Lazzara, Gominato, Romano, Bravin, Lotti (Fabro, Giacomini, Trevisan, Cotterle).

JUVENTINA: Molinari, Cingerli, Travagin, Trevisan, Krpan, Kaus, Sermino, Paziente, Tabaj, Cusigh, Del Negro (Tegas, Lauri, Zavavlav, Gaiotto).

GORICA — Izkupiček srečanja na Rojcah je bil namenjen v dobrodelne namene. Kljub prazničnemu dnevu in ne preveč naklonjenemu vremenu se je na tribunah zbralo lepo število gledalcev. Izkupiček je znašal 1.700.000 lir, predsednik Pro Gorizie Pozzo pa je v imenu društva daroval še 300.000 lir. Ob koncu tekme se je predstavnik ustanove ANFAS, ki skrbi za prizadete otroke, zahvalil predstavnikom obeh nogometnih društev in seveda gledalcem ter podčrtal pomembnost te hvalevredne pobude, ki presega zgolj športno in tekmovalno raven.

Tekma sama ni bila posebno živahna, saj je obema postavam služila le kot dober trening pred prvenstvenimi nastopi. Še posebej Pro Gorizio čaka v nedeljo zelo pomembno srečanje, ko bo gostila drugouvrščeno enajsterico iz Roviga. Igra je v prvem polčasu v glavnem potekala le na sredini, nekaj več napadalnih akcij pa je prikazala Pro Gorizia, ki je tudi zaslužen povedla. V nadaljevanju se je srečanje nekoliko bolj razživelo.

Trenerja sta poslala na teren vse razpoložljive igralce in že v 2. min. je Trevisan podvojil. Standerči pa so postali vse bolj nevarni z zelo lepo izvedenimi protinapadi, v enem od teh je Del Negro tudi zatresel mrežo. Pred koncem tekme je Candutti dosegel še tretji gol, ki pa ne zveni kot prehuda kazen za Standerče, ki so proti bolj uglednemu nasprotniku pokazali zadovoljivo igro, kar je zelo spodbudno za ekipo, ki še vedno upa v napredovanje v 2. amatersko ligo. Tekmo si je ogledal tudi predsednik Udineseja Giampaolo Pozzo. (MAL)

Sinoči v košarkarskem promocijskem prvenstvu na Tržaškem

Poletovci nerodni, Kontovelci res slabi

POLET - ALABARDA 63:65 (36:30)

POLET: Sosić 10 (1:2), Ferluga 14 (0:3), Malalan, Kovacic, Hrovatin 3 (1:2), Granier, Škerlavaj 12 (0:1), Furlan 17 (1:3), Pisani 3 (1:4), Grgič 4.

3 TOČKE: Sosić 1. PON: Grgič (29), Škerlavaj (40).

Polet je res slabo začel novo leto: Openci so namreč nadvse nerodno izgubili proti dobri, a vse prej kot nepremagljivi peterki. Polet je v 27. min. vodil z 11 točkami prednosti (45:34) in imel tekmo povsem v svojih rokah. Takrat pa so nasprotniki, verjetno iz obupa, prešli na obrambo, moža in s tem povsem nepričakovano popolnoma zmedli poletovce. V razburljivi končnici je bila nato Alabarda spretnejša. Ob slabem sojenju lahko ekipa za poraz krivi le sama sebe, saj je imela obračun prostih metov 4:15, od teh so bili trije odločilni prvi meti bonusa. (S. Tavčar)

LIBERTAS - KONTOVEL ELECTRONIC SHOP 96:83 (53:37)

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Ban 2, Devetak 9, Pertot, Sterni 21, Lisjak, Starc 10, Cividari 6, Gulic 16, Čuk 10, Gruđen 9.

3 TOČKE: Devetak 2, Sterni 2. PON: Čuk (24), Starc (35).

Gostitelji so si že v prvem polčasu priigrali izdatno prednost in to jim je tudi zadostovalo za končno zmago. Očitno morajo varovanci trenerja Lukše čimprej prebroditi krizo, sicer se jim v nadaljevanju lige ne obeta nič dobrega. Iz splošne sivine je včeraj izstopal le Aleksij Gruđen. Omenili bi še, da se je po dolgi odsotnosti vrnil na igrišče Štefan Gulic. (D. S.)

OSTALI IZIDI: Scoglietto - Barcolana 75:74; Libertas - Kontovel Electronic Shop 96:83; Polet - Alabarda 63:65; Il Carso - Intermuggia 65:87; Santos - Ferroviario 66:54; CGI Radiograf - St. Azzurra 68:81; Breg je počival.

LESTVICA: Santos 20 Intermuggia 16, Alabarda, Scoglietto in St. Azzurra Motonavale 14, Libertas in Barcolana 12, Breg Adriatherm 10, Polet 8, Kontovel Electronic Shop, Ferroviario, Il Carso 4, CGI Radiograf 2.

Smučanje: na tretjem letošnjem ženskem veleslalomu v Tignesu

Merlejeva (Fr.) presenetila

TIGNES (Francija) — S pričakovanim dvobojem med Francozinjo Quittetovo in Švicarko Schneiderjevo, zmagovalkama prvih dveh veleslalomov sezone, včeraj ni bilo nič: v tretji letošnji tekmi v tej disciplini se je namreč nepričakovano prebila na prvo mesto 23-letna rojakinja Quittetove Carole Merle, ki v svetovnem pokalu še ni okusila zmage (njene najboljše uvrstitve so bila tri tretja mesta, vedno v veleslalomu). Včeraj pa je bil očitno njen dan, medtem ko glavni favoritinji nista bili tako dobro razpoloženi.

Merlejeva je že na prvi progi dosegla tretji najboljši čas za Španko Fernandez-Ochoa in Quittetovo, Jugoslovanka Mateja Svet pa je bila deveta z zaostankom 1'03 (drugi dve jugoslovanski zastopnici, Zajčeva in Sarčeva, se nista uvrstili v finalno serijo: Zajčeva je tako pristala na 47. mestu, Sarčeva pa na 54.). Na drugi progi je Merlejeva smučala še zanesljiveje, dosegla je drugi najboljši čas, kar ji je tudi

prineslo prvo mesto. Svetova v drugem spustu ni vozila preveč dobro, tako da so jo prehiteli številne nasprotnice.

V skupnem seštevku za svetovni pokal ni prišlo do večjih sprememb, na lestvici veleslalom pa je vodstvo prevzela Quittetova.

Naslednja tekma za svetovni pokal bo v soboto v Lechu v Avstriji, kjer bo veleslalom.

Vrstni red: 1. Merle (Fr.) 2'27"96; 2. Walliser (Švi.) 2'28"62; 3. Fernandez-Ochoa (Sp.) 2'28"63; 4. Quittet (Fr.) 2'28"64; 5. Schneider (Švi.) 2'28"90; 6. Wolf (Av.) 2'29"32; 7. Wachter (Av.) 2'29"57; 8. Kiehl (ZRN) 2'29"78; 2'29"78; 9. Salvenmoser (Av.) 2'29"84; 10. Kinshofer-Guetlein (ZRN) 2'29"91; 11. Gerg (ZRN) 2'30"03; 12. Mogore-Tlalka (Fr.) 2'30"44; 13. Svet (Jug.) 2'30"51; 14. Fignini (Švi.) 2'30"66; 15. Meier (ZRN) 2'31"23.

Vrstni red veleslalomu za SP: 1. Quittet (Fr.) 57; 2. Schneider (Švi.) 56;



Z leve (telefon AP): drugouvrščena Walliserjeva (Švi.), zmagovalka Merlejeva (Fr.) in tretjeouvrščena Fernandez-Ochoa (Sp.) na zmagovalnem odru

3. Merle (Fr.) 47; 4. Walliser in Fignini (obe Švi.) 29; 7. Svet (Jug.) 25.

Skupni vrstni red za SP: 1. Fignini (Švi.) 106; 2. Wachter (Av.) in Fernan-

dez-Ochoa (Sp.) 90; 4. Walliser (Švi.) 85; 5. Schneider (Švi.) 80; 6. Wolf (Av.) 76; 7. Svet (Jug.) 65; 9. Gerg (ZRN) 64; 10. Quittet (Fr.) 57.

Od danes na Trbižu

Alpski pokal in DP v biatlonu

TRBIŽ — Od danes do nedelje se bo okrog 150 tekmovalcev iz Italije, Jugoslavije, Avstrije, Zahodne Nemčije, Madžarske, Anglije, Argentine in Avstralije na Trbižu udeležilo mednarodnega tekmovanja v biatlonu za alpski pokal, za 22 italijanskih predstavnikov pa bo preizkušnja hkrati veljala tudi za absolutno italijansko prvenstvo.

Tekmovalci se bodo pomerili v kombinaciji teka in streljanja z 22-kalibrsko puško in tarčami na razdalji 50 metrov. Danes sta na sporedu preizkušnja za člane na 20 km in mladince na 15 km.

Največje število tekmovalcev je prijavila Zahodna Nemčija. Ima jih kar 84 (tudi osem žensk), med temi pa je tudi nekaj dobitnikov kolajn na olimpijskih igrah v Sarajevu in svetovnem prvenstvu v Lake Placidu.

Vse preizkušnje se bodo odvijale na progi ob cesti med Trbižem in Žabnici.

Na zadnji tekmi skakalne turneje Intersport

Nykänen nedosegljiv, Ulaga izvrsten

Posebej za Primorski dnevnik
OTO GIACOMELLI

BISCHOFSHOFEN — S 40. zmago v svetovnem pokalu in rekordnim naskokom v skupni razvrstitvi Mattija Nykänena ter imenitnim nastopom Primoža Ulage se je na skakalnici Paula Ausserleitterja končala 36. letoletna skakalna turneja Intersport. Miran Tepeš je to pot sicer prvič v tej sezoni za las zgrešil prvo petnajsterico, vendar si je vseeno v skupni razvrstitvi turneje položaj izboljšal in tako s sedmim mestom dosegel drugo najboljšo jugoslovansko uvrstitev na tej elitni prireditvi, potem ko je bil pred enim letom sam sijajen četrti.

Finski kralj višav - tako ga slavijo po seriji letošnjih sedmih zmag in enem samem porazu s Čehoslovakom Plocem na startu turneje v Oberstdorfu - je zanesljivo obvladoval konkurenco, v kateri se je po hudih spodrslih spet v odlični podobi predstavila zlasti norveška ekipa. Nykänen je tekmelec vsilil izredno nizko zaletno hitrost, za okoli 1,5 km/h nižjo kot na uradnem treningu. Za marsikatero slovitega skakalca je na tej ne navadni napravi z izredno položnim zaletiščem prav to predstavljalo nerešljivo oviro, med drugim tudi za vse preostale jugoslovanske skakalce, ki so se že po

prvem skoku v konkurenci poslovlili od finalnega nastopa (Tomaž Dolar in Vsaja Bajc zares tesno, saj sta se zvrstila prav na 51. oz. 52. mestu).

Med številnimi gledalci je dobro razpoloženje ustvaril najprej mladi Beljačan Heinz Kuttin, ki je skakal v prvi tretjini 121 tekmovalcev. Odskok mu je imenito uspel in poletel je 108 metrov daleč, za njim pa so tekmelec drug za drugim zaostajali vse do nastopa Primoža Ulage. Izredno skladno in v pravem trenutku se je odgnal in kot puščica poletel v zrak, nato pa v lepem slogu jadral proti dnu. Soliden telemark ob doskoku na 108 m mu je prinesel znaten naskok pred mlajšim Avstrijcem. Toda za njim so bili na vrsti še številni favorizirani tekmovalci, zato je seveda v jugoslovanskem taboru vladala velika napetost v pričakovanju razpleta prve serije. Izkazalo se je, da je bil Primožev skok mojstrsko delo, saj ga nihče ni zmogel preskočiti. Tega je bil sposoben šele finski supersampion, ki je še enkrat pokazal, da je mojster nad mojstri: s 112,5 metra si je pridobil domala nedosegljiv naskok tudi pred jugoslovanskim tokrat zares imenitno razpoloženim skakalcem.

Miran Tepeš prvega skoka ni opravil povsem brezhibno in je bil po prvem skoku na 18. mestu. Vendar so bile razlike med njim in četrtouvrščenima Vetto-

rijem (Av.) in Suorso (Fin.) razmeroma majhne in marsikaj bi še lahko obrnil sebi v prid. Z druge strani pa je seveda to pomenilo tudi veliko verjetnost, da bi skalec kaj hitro izgubil visoko uvrstitev, če bi le za drobec pogrešil. Miranu se to pot ni zgodilo ne eno ne drugo. Dolgotrajni psihični napor, ki jih je preostajal na turneji, so ga mogoče ob koncu le malce načeli, da ni zmogel moči za preobrat, ki si ga je tako močno želel, da je bil - kljub v celoti zelo solidnemu nastopu - s 16. mestom vidno razočaran. Toda po odlični decembrski seriji in uspešnem tekmovanju na turneji Intersport bodo tudi te rane hitro zaceljene, saj si je v tej sezoni že v prvem delu svetovnega pokala zagotovil trdno mesto v svetovnem vrhu.

V drugi seriji je domala ves čas rahlo vlekla sapa po strmini navzdol, tako da je bilo še težje dosegati daljave čez 100 m, ki so skalcem obetale uvrstitev med dobitnike točk svetovnega pokala. Toda v finalu so se skakalci zares izkazali in domala nihče od najboljših ni napravil kake grobe napake. Vrstni red se je sicer precej spremenil, saj sta predvsem Norvežana Ole Chris Eidhammer in Vegard Opaas silovito finiširala in izrinila s tretjega na peto mesto mladega Kuttina, na šesto pa se je povzpел drugi Korošec, naš slovenski rojak iz Zahomca Franci Wiegele, ki je s petim mestom tudi najboljši Avstrijec v skupni razvrstitvi. Primož Ulaga drugega skoka ni izpeljal povsem brez napake, vendar je vseeno zanesljivo obstal na drugem mestu, po lanski zmagi na Berg Islu v Innsbrucku njegovi drugi najboljši uvrstitvi na turneji Intersport doslej.

Dober jugoslovanski finiš je bil potemtakem več kot naročen in zdaj si bodo skakalci lahko vzeli kak dan oddiha. Za vse z izjemo Mirana Tepeša in Primoža Ulaga pa velja, da pričakovani niso izpolnili. Trenerji bodo v prihodnjih dneh napravili podrobno analizo položaja, saj bo treba marsikaj ukreniti, da bi jugoslovanska prva skakalca čimprej dobila dostojne sekundante, torej ekipo, ki bi spominjala na tisto iz lanskega leta. Svetovni pokal se bo nadaljeval 18. t. m., v Galliu v Italiji, po zaslugi Tepeša in Ulage pa Jugoslavlani odhajajo na odmor z ugodno bilanco, ki bi bila seveda še boljša, če bi imeli v ekipi ta čas še vsaj enega ali dva močna skakalca.

Od petka do nedelje v Planici

Skakalna turneja treh dežel

PLANICA — Na 90-metrski skakalnici v Planici se bo jutri začela letošnja jubilejna, 20. skakalna turneja treh dežel. Turneja je bila ena izmed prvih športnih prireditev, ki je trdno povezovala organizatorje iz treh sosednjih dežel, avstrijske Koroške (ASKO Beljak), Slovenije (najprej ŽSK Maribor in od leta 1983 SSK Elektrotehna iz Ljubljane) in naše dežele (Sci Cai Monte Lussari s Trbiža). Prav to je bil tudi odločilni razlog, da so jo vzele pod svoje okrilje tudi vlade treh dežel. Od olimpijske sezone 1979-80 so ta tekmovanja vključena tudi v tekmovalno serijo FIS za evropski pokal in so si v tem okviru pridobile sloves izredno privlačne, skrbno organizirane prireditve, prav to pa ji zagotavlja tudi zelo kakovostno udeležbo skakalcev iz 14 držav. Vsekakor je turneja lepa priložnost zlasti za mlade, a še neuvpeljavljene skakalce, da si nabirajo izkušnje. Doslej so mnogi zatem igrali pomembno vlogo v mednarodni areni.

Žal pa letos tudi tej turneji ni prizanalo pomanjkanje snega, ki pesti skoraj vso Evropo. Še sreča je torej, da ima Planica pripravljeni skakalnici tudi za zahtevnejša tekmovanja. Tako so se odločili, da bodo vse tri tekme pod Poncami.

Na sestanku organizatorjev so se tako domenili, da bo planiška tekma na 90-metrski skakalnici jutri ob 13. uri (uradni trening bo ob 10.00), »trbiška« bo na isti skakalnici v soboto, »beljaška« pa v nedeljo na 120-metrski skakalnici. Organizacija bo v rokah ljubljanskih skakalnih delavcev, nosilci posameznih tekem pa bodo zagotovili vsak za svojo vodstvo tekmovanja in sodniški zbor. Vsi skakalci bodo nastanjeni na Trbižu in se bodo vsak dan vozili v Planico.

Organizatorji pričakujejo, da se bo v Planici zbralo okoli 100 tekmovalcev iz 14 držav. Vse tri tekme štejejo za evropski pokal.

Rezultati in lestvice za SP

Vrstni red: 1. Nykänen (Fin.) 229,7 točke (112,5, 110 m); 2. Ulaga (Jug.) 208,0 (108, 102,5); 3. Eidhammer (Nor.) 207,7 (105, 105); 4. Opaas (Nor.) 207,5 (104,5, 105); 5. Kuttin (Av.) 207,1 (108, 103); 6. Wiegele (Av.) 203,3 (105, 104); 7. Ploc (ČSSR) 203,0 (103, 104); 8. Suorsa (Fin.) 200,3 (107,5, 99); 9. Vettori (Av.) 200,1 (105, 98); 10. Fidjestoel (Nor.) 198,4 (106, 99,5); 11. Parma (ČSSR) 196,4 (102, 101); 14. Weissflog (NDR) 192,2 (102,98); 16. Tepeš (Jug.) 190,9 (101, 99,5); 31. Sambugaro (It.) 136,2 (98,5, 89); 42. Lunardi (It.); 51. Dolar; 52. Bajc; 56. Lotrič (vsi Jug.); 58. Ceccon (It.); 65. J. Debelak (Jug.); 77. Lacedelli (It.); 84. Stirn; 87. R. Kopač (oba Jug.).

Skupni vrstni red turneje Intersport: 1. Nykänen 887,7; 2. Weissflog 788,7; 3. Parma 767,6; 4. Hauswith 763,5; 5. Wiegele 752,7; 6. Tällberg 751,5; 7. Tepeš 748,2; 8. Bauer 741,0; 9. Ylipulli 731,5; 10. Puikkonen 726,3; 11. Vettori 721,1; 12. Kjoerum 714,1; 13. Heumann 713,2; 14. Ploc 702,4; 15. Stjernem 697,1; 30. Sambugaro 596,5; 31. Ulaga 595,1; 53. Kopač 462,8; 57. Lunardi 443,8; 59. Dolar 393,3; 70. M. Debelak; 77. Ceccon 287,6; 78. Lacedelli 283,7; 94. J. Debelak 228,2; 99. Zupan 182,2; 107. Bajc 142,7; 135. Lotrič 75,1; 137. Stirn 62,8.

Vrstni red za svetovni pokal posamezno: 1. Nykänen 175; 2. Ploc 128; 3. Parma 85; 4. Weissflog 71; 5. S. Tällberg 60; 6. Thoma (ZRN) 56; 7. Tepeš 54; 8. Ulaga 51; 8. Vettori 51; 10. Bauer (ZRN) 49; 35. Kopač 10; 38. M. Debelak 7; 44. Dolar 4 točke.

Vrstni red za pokal narodov: 1. Finska 279; 2. ČSSR 268; 3. Avstrija 133; 4. ZRN 130; 5. Jugoslavija 126; 6. Norveška 114; 7. Švedska 87; 8. NDR 72; 9. Kanada 65; 10. Švica 57; 11. ZDA 33; 12. Poljska 8; 13. Japonska in SZ 5; 15. Bolgarija 2 točki.

Jugoslovanski nogomet še v senci škandalov

Ob koncu leta so v Jugoslaviji razglasili »naj« igralec, po različnih navedbah pa so zmagovali Katanec, Vokri, Prosinečki in Mlinarič. Toda vse te razglasitve so bile vendarle v senci škandalov, ki so jih na različnih prizoriščih povzročili možje povezani z »YU« nogometom. V ospredju pozornosti je gotovo afera v zvezi s Slavkom Šajberjem, ki je že pred tremi tedni odstopil kot predsednik NZJ, toda zadeva se še zdalec ni pomirila.

Nekdanji Partizanov in Rapidov nogometaš Perović je bil na Dunaju vmešan v afero s kreditnimi karticami, zdaj pa je v avstrijskem priporu. Nekdanji reprezentančni vratar Ratko Svilar je v Belgiji vmešan v afero z ukradenimi krznenimi plašči in preprodajo.

Toda veliko več pompa je okrog Slavka Šajberja, ki je skoraj dve leti igral vlogo velikega »moralista« in »čistuna« v jugoslovanskem nogometu. Treba je priznati, da je v času svojega mandata nekaj le opravil, čeprav je moral Partizanov vrtni kar dva naslova prvaka. Ves ta čas je bil temperamentni zagrebški gospodarstvenik in nekdanji politik Slavko Šajber trn v peti mogotcem iz velikih klubov. Zanje je bila Šajberjeva pustolovščina

na Dunaju kot naročena. Predsednik NZJ je z odstopom reagiral zelo hitro in tako prehitel tiste, ki so ga hoteli odstaviti. Kot je znano, je Šajber v Avstrijo prinesel več nizozemskih, avstrijskih in angleških zlatnikov, tega pa menda ni prijavil pri carini. Avstrijske in nizozemske zlatnike je v neki banki zlahka vnovčil in dobil ček za 268.000 šilingov, zapletlo pa se je pri angleških iz leta 1910. Vrsta teh novcev je namreč ponarejenih, zato so Šajberju - potem ko je obiskal kar tri banke, da bi jih zamenjal - nastavili zanko. Za krajši čas so ga priprli, zadeva pa je seveda dobila velik odmev.

Angleške zlatnike je avstrijska policija poslala na ekspertizo, rezultati pa še niso znani. Toda medtem so z Dunaja sporočili, da Šajber ne bo kaznovan, tudi če se pokaže, da so zlatniki ponarejeni. Ni namreč mogoče dokazati, da je skušal Šajber namerno zavesti banko. Pač pa utegne Šajberja doleteti manjša kazen zaradi tega, ker ob vstopu v Avstrijo zlatnikov ni prijavil in plačal 20 odstotkov davka. Morda se utegnejo vmešati tudi jugoslovanski organi, kajti za zdaj ni znano, kako je Šajber zlatnike spravil v Avstrijo.

Do konca mandata sta Šajberju manjkala še slaba dva meseca, za ta čas pa ga bo v kratkem zamenjal eden izmed članov predsedstva Nogometne zveze Jugoslavije - Hrvat ali Makedonec. Njegovi nasprotniki zdaj slavijo veliko zmago, čeprav zadeva nima prave povezave s športom. Sprva so mnogi menili celo to, da so mu afero »montirali«, toda to je povsem naključno. Malce paradoksalno pa je, da je čez noč »odletel« še drugi zagovornik »čistke« v jugoslovanskem nogometu. Pred njim se je namreč v avtomobilski nesreči ubil sekretar NZJ Branko Pejović, ki je bil najbolj vnet zagovornik Šajberjevih idej.

V nogometni organizaciji zdaj tečejo organizacijske priprave na novo sezono. Začuda se ne morejo sporazumeti ali na pomlad dati prednost olimpijski ali A reprezentanci, čeprav naj bi bilo vsakomur jasno, da je olimpijski nogomet le za tiste, ki v njem iščejo tolažbo za neuspehe v pravi konkurenci. Prav tako se tudi še niso sporazumeli, kje bo spomlad tekma A reprezentanc Jugoslavije in Italije, kandidata pa sta Reka in Mostar.

FRANCI BOŽIČ



PASADENA — Štiridesetletni Pete Maravich, nekdanji košarkarski as NBA, je umrl tako rekoč z žogo v rokah. Zahrbno ga je presenetila srčna kap med tekmo s prijatelji v kalifornijski Pasadeni. Maravich je bil jugoslovanskega porekla, v 70. letih pa je bil ena od zvezd ameriške profesionalne lige. Njegova kariera je polna rekordov. Za vseučilišče Louisiana je v sezoni 1969 dosegel kar 3667 točk, kot študent je imel na tekmah povprečje 44,2 koša, v NBA pa 24,2. Zaradi izjemne natančnosti pri metih na koš so mu nadeli vzdevek »Pistol Pete«, a med privrženci košarke je zaslovel predvsem, ker je mojstrsko krotil žogo s podajami za lastnim hrbtom, med nogami in v obratu. Maravich, ki zapušča ženo in dva otroka, je bil prav lani deležen velike časti, saj so njegovo ime vključili v ugledno »Hall of fame« v Springfieldu, »hišo« ameriških košarkarskih asov. (Na sliki AP Maravich leta 1979)

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 300.- din, naročnina za zasebne mesečno 6.000.- din, trimesečno 17.000.- din, letno 60.000.- din, upokojenci in študenti mesečno 4.500.- din, trimesečno 12.000.- din, letno 45.000.- din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000.- din, letno 75.000.- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglasi - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglasi 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske kralje se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

7. januarja 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubens 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izda
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Rekorden obisk v zimskošportnih središčih F-JK Številne prireditve v čast »befane« povsod po Italiji

Tudi letošnja »befana« je povsod minila v znamenju tradicije in starodavnih obredov, ki spremljajo let čarovnice nad Italijo. Tega praznika so se seveda razveselili tudi otroci, saj na ta dan marsikje po Italiji prejmejo iz nogavice stare čarovnice darila, ki so si jih drugod razdelili za Miklavža, za božič ali za novo leto.

Za italijanske turistične delavce pa ima »befana« povsem drugačen pomen. To je čas obračunov uspešnosti dolgih božičnih in novoletnih počitnic, ki se končujejo prav s tem tradicionalnim praznikom. In kot kaže, je bilo to obdobje ob koncu starega in začetku novega leta izredno uspešno. Snega sicer ni bilo dosti, kljub temu pa so bili smučarski centri povsod po Italiji ves čas razprodani. Vsi so zadovoljni, čeprav so prepričani, da bi bil iztržek še mnogo večji, če bi bila narava bolj radodarna s snegom.

S turističnim izkupičkom so zadovoljni tudi v naši deželi, saj so v tem obdobju zabeležili rekorden obisk v zimskošportnih središčih. Poleg italijanskih turistov so prispele tudi že prve skupine tujih gostov. Čeprav že več kot mesec dni ni snežilo, pa je skoraj na vseh smučiščih dovolj snega za kolikor toliko normalno smuko.

Za »befano« pa so v Furlaniji-Juljski krajini v počastitev tega praznika pripravili nekaj tradicionalnih prireditev. Tako so imeli v Huminu v glavni cerkvi »tolarjevo mašo«,

kjer avstro-ogrski tolar predstavlja simbol sodelovanja in miru med posvetnimi in verskimi oblastmi. Tradicionalne verske prireditve so bile tudi drugod po deželi, kmetje pa so zakurili kresove in na podlagi smeri, v katero se je vil dim, napovedali obilnost letošnje letine.

Tržaški otroci pa so »befano« proslavili v Jami pri Briškkih, kamor se je čarovnica s svojo metlo in darovi spustila včeraj dopoldne ter popoldne in obdarila najmlajše. V samem mestu je škof Bellomi daroval mašo v katedrali sv. Justa, »befano« pa je s popoldanskim koncertom proslavila tudi godba na pihala »Refolo«.

Praznične prireditve pa so bile tudi povsod drugod po Italiji. Največ jih je imelo verski značaj, kar še posebej velja za južno Italijo in otoke. Med drugimi prireditvami naj omenimo staro pogansko slavo v Venetu s kruhom in vinom, ki je bilo prvotno namenjeno slavljenju sonca, danes pa z njim častijo »befano«. V številnih mestih so pripravili najrazličnejše razstave, v Benetkah pa so pripravili tekmovalje gondoljerjev, ki so bili oblečeni v tradicionalna oblačila stare čarovnice Befane. Naš pregled prireditev ob tem prazniku pa lahko zaključimo z žensko hokejsko tekmo v Allegheju, kjer pa so bile hokejistke oblečene kot čarovnice, namesto s hokejskimi palicami pa so igrišče »pometale« z metlami.

Kuža, poglej me v oči!



Razgaljena dama s klobukom je Shere Hite, avtorica študije »Ženske in ljubezen, kulturna revolucija v razvoju«, revija Playboy pa ji je kar dvakrat posvetila fotografsko pozornost. O psičku pa žal ne vemo veliko (Telefoto AP)

Na krovu križarke Giuseppe Garibaldi za sedaj le polemike

RIM — Na pogled je prava letalonosilka, kar je tudi v resnici, uradno pa je v italijanski terminologiji le »incrociatore tutto ponte«, kar bi s težavo prevedli »vsekrovnna križarka«, saj je lahko vsakomur jasno, da je italijanski izraz »tutto ponte« le evfemizem, kompromisni termin, za katerim se marsikaj skriva. V mislih imamo seveda vojno ladjo Giuseppe Garibaldi, ki so jo pred petimi leti splavili v tržaški ladjedelnici.

Po mednarodnih normah je Giuseppe Garibaldi lahka letalonosilka za letala z navpičnim vzletom. Na njenem krovu pa so do sedaj pristajale le polemike in občasno kak helikopter. Vsega je kriv star fašistični zakon, ki prepoveduje italijanski vojni mornarici lastno letalstvo. Dopusča seveda izvidniška letala, prav tako helikopterje, ne pa bojnih letal. Balbov zakon ni težko zavreči, a kaj, ko bi se s tem spremenil tudi koncept italijanske mornarice, iz obrambnega bi namreč postal ofenziven. Italijanskemu brodogradu lahko v domačih vodah bolj ali manj uspešno nudi zračno kritje letalstvo s suhozemskih letališč. Ob tem admirali po tiho navajajo, da se je v drugi svetovni vojni tako kritje izneverilo. Marsikdo pa sanjari tudi o posegih izven italijanskih voda. Ko so namreč poslali fregate in lovce na mine v Zaliv, je mornarica poudarjala, da bi bila vojaška misija lažja, če bi bila na krovu Giuseppa Garibaldija bojna letala. Po vsem sodeč, bodo na vsekrovni križarki tudi v bodoče pristajale predvsem polemike, saj je mornariško vojno letalstvo za Italijo predrag luksuz.

Množična zastupitev šanghajskih sladokuscev

PEKING — Primerov množične zastupitve s hrano beležimo še pa še. Časovno zadnji primer, ki je močno odjeknil v svetu, pa zadeva preko 10 tisoč zastupljenih Kitajcev. Kraj, v katerem je prišlo do zastupitve, je milijonsko mesto Šanghaj, kjer so menda vsi zastupljeni zaužili pokvarjene školjke. Šanghajski dnevnik poroča, da so množično zastupitev povzročile srčanke (kaperocoli), ki jih kljub prepovedi mestne uprave, prosto prodajajo po ulicah. V eni sami mestni četrti kitajskega vele mesta je moralo kar 4.000 prelisanih sladokuscev v bolnišnico. Nihče od zastupljenih ni v smrtni nevarnosti, nevsččnosti zastupitve s hrano pa gredo od visoke vročine do neprenehnega bruhanja. Bolniki so dobesedno navallili na 36 mestnih bolnišnic, kjer se bodo morali zdraviti vsaj nekaj dni.

Na Kitajskem so primeri množičnih zastupitev dokaj pogosti. Novembra lani so prav tako v Šanghaju morali temeljito prečistiti črvesje približno tisočim osebam, ki so se srečale na isti pojedini.

Avtobus zgrmel v reko 48 mrtvih na Kitajskem

PEKING — Na Kitajskem je mesec december sklenila huda prometna nesreča, do katere je prišlo v Sičuanu na jugu države. Podatke o nesreči je s precejšnjo zamudo posredoval kantonski večerni dnevnik Jangčeng.

Pri manjšem mestu Jibin je neki linijski avtobus zgrmel z mosta v reko. V nesreči je umrlo 48 ljudi, 36 pa jih je bilo ranjenih. Na avtobusu je bilo menda 85 potnikov, kar je približno polovica več od dovoljenega števila potnikov. Kitajski viri informacij so bili vsekakor izredno skopi glede podrobnosti o nesreči, tako da še ni povsem jasno, kako je do nje sploh prišlo.

Kljub obljubljeni liberalizaciji Križi in težave v Sovjetski zvezi s potnim listom

MOSKVA — »Prvi dan novega leta prinaša ljubiteljem potovanj v tujino prijetno novico: odslej bo zadostovalo za to, da bi se šlo na pot v Madžarsko, NDR, ČSSR in vrsto drugih socialističnih držav, da se obrnete na urad »Inturista« in vaša želja se bo izpolnila. In to brez tiste utrudljive procedure zbiranja dokumentov za potovanje«. Preveč lepo, da bi moglo biti res, je na tole prednovoletno novico »Izvestij« rekla poznavalka teh reči, ki je še novembra po vseh novih olajšavah (prvič) dobila potni list za Jugoslavijo. In danes beremo v istih »Izvestijah« že v naslovu: »Napotnica za tujino je drago zadovoljstvo«.

Ali bo Gorbačov vsaj postopoma in delno začel odpirati tudi državne meje? Na takšna vprašanja tu uradno odgovarjajo s tistimi čudnimi številkami, ki bi celo dokazale, da je Sovjetska zveza menda sploh najbolj odprta država na svetu. Ko pa le morajo odgovoriti na vprašanje, koliko sovjetskih državljanov potuje na leto v tujino, te napotijo na sindikate, češ, da imajo tam izključno pravico do razdeljevanja »putjovok«, se pravi napotnic. In na lanski dan mednarodnega turizma je predsednik centralnega sveta za turizem in ekskurzije pri Sovjetski zvezi sindikatov Vadim Baulin povedal, da število njihovih ljudi, ki jih pošiljajo na potovanja v tujino, narašča: od 20 do 25 tisoč pred tremi leti je lani ta številka presegla 40 tisoč, za letos naj bi bila pri 50 tisočih in svetle perspektive za devetdeseta leta obetajo 100 do 150 tisoč »putjovok« za vsako leto.

Vse to so še vedno smešne številke, če pomislimo, da ima Sovjetska zveza čez 280 milijonov prebivalcev.

No, to vseeno niso edini srečnejši, ki jim sovjetska oblast dovoli pokukati čez državno mejo. Ruski sovjetski besednjak pozna dva politična izraza, ki se nanašata na potovanja na tuje. Prvi je »vyjezdnoj«, kar pomeni človeka, ki ima ta privilegij bolj ali manj stalno, mimo diplomatsko-konzularne službe in gospodarskih ter podobnih stalnih predstavnikov na tujem seveda. »Vyjezdnoj« je že doslej bil vsak ugledni akademik, vodilni publicisti so prav tako smeli na tuje, pa pisatelji, športniki in tako naprej. In prav po tem kriteriju se je v sovjetski družbi utrnila ločnica med tisto velikansko večino ljudi (inteligence), ki niso nikoli smeli sanjati o »putjovki« na tuje na eni ter na kategorijo, ki jo z veliko mero zavisti izgovarjajo z besedo »vyjezdnoj«.

Drugi, čisto politični, je pojem »otkaznik«. Beseda »otkaz« pomeni odpoved: določenim ljudem oblasti odrekajo dovoljenje za pot na tuje zato, ker da so nosilci državnih in podobnih skrivnosti. O teh rečeh sicer lahko pogosteje beremo v zvezi s kar številnimi demonstracijami in protesti sovjetskih oporečnikov (tu zanje uporabljajo bodisi izraz disident ali pa rusko »inakomyslajascije«, seveda oboje strogo v narekovajih).

Potovanje na tuje ostaja tisti neizpolnjeni sen za milijone in milijone sovjetskih ljudi. Če jim uradno že dopovedujejo, da ni valute, kadar si kdo zaželi potovati zasebno v »kapstrane«, torej zahodne, kapitalistične države, pa je sovjetskim oblastem čedalje težje odgovorjati na vprašanje, zakaj vendar ne smejo potovati vsaj v bratske socialistične države, ko pa zadnje čase o njihovih izkušnjah — dobrih in slabih — toliko piše domače časopise.

Pa se povrnimo k izhodiščnemu vprašanju. V sivini prednovoletnih dni, ko so s trgovskih polic izginili vsi zanimivi artikli, ko celo obveznega šampanja ni več bilo, so priobčili uvodno citirano tolažbo.

Poleg doslej izključno skupinskih potovanj naj bi poslej smeli sovjetski državljani potovati v omenjene tri in še nekatere druge socialistične države (formulacija je

za sovjetske razmere na moč čudna) tudi individualno oziroma kot družine. Kako pa naj bi res prišli do tega? Preberimo si raje kar besede namestnika predsednika zveznega komiteja za turizem (Inturista) I. Konovalova:

»Urejanje formalnosti se znatno olajšuje. Nikakršnih potrdil od najrazličnejših ustanov in karakteristik več ne bo potrebno. Treba bo le izpolniti kratki vprašalnik o podatkih avtobiografskega značaja, zdravnik jo bo moral overiti, pa tudi neposredni starešina v podjetju«. Kdor pozorno bere, lahko zasluži eno in drugo, se pravi to, koliko vsega je sicer potrebnega (karakteristike pišejo v partiji, sindikatih in vseh organizacijah, ki jim prosilec pripada ali ne pripada), kot tudi to, kaj se vseeno mora prilesti kandidat za »putjovko« po novem.

Vse tole, kar so »Izvestija« objavila tik pred novim letom, je »eksperiment«. Gre torej za zelo omejeno število dovoljenj, ki jih bodo izdajali v glavnih mestih zveznih republik, pa še v nekaterih obmejnih. Najnovejše razočaranje »Izvestij« pa prikazuje finančno plat potovanja na tuje. »Mar je sploh potrebno govoriti o tem, da največji del sovjetskih državljanov sploh ne more potovati čez mejo, če naj bi plačali polno ceno, pa morajo zato sindikati, ko zapolnjujejo turistične skupine, dodeljevati svoja sredstva za pocenitev napotnic«, piše sindikalni funkcionar G. Rekalov, ki v zaporški oblasti odgovarja za to dejavnost. Rekalov ostro kritizira »Inturista« kot monopolno birokratsko trdnjavo, ki s slabo organizacijo in prenaplnotenim številom zaposlenih v bistvu požre največji del denarja, pa zato otežuje potovanja sovjetskih ljudi na tuje, namesto da bi jih omogočal.

S konkretnimi številkami Rekalov ponazarja velike podražitve sindikalnih skupinskih potovanj za sovjetske ljudi: za 11-dnevno potovanje v ČSSR se je cena dvignila od 250 na 450 rubljev, in to v nepolnem letu. Ker pa je odhod takih skupin iz Moskve, je treba dodati notranje prevoze in tako pride vsakemu na dan 50 rubljev stroškov, pravi Rekalov. (Ponovimo sicer znani podatek, da je statistična povprečna plača sovjetskega delavca okoli 200 rubljev, da pa je večina plač v evropskem delu ZSSR dosti nižja). Na razpisanih ponudbah - kontingentih za letos so takšne podražitve enakih skupinskih tur: za Madžarsko od 409 na 500 rubljev, za ČSSR enako, za NDR od 216 na 300.

Kaj pravi na to vodilni človek »Inturista« Konovalov?

Predvsem vali vso krivdo na podražitve v bratskih socialističnih državah, češ da so za letos »izredno močno dvignili cene za sovjetske turiste v ČSSR in na Madžarskem (in to od 22 do 45 odstotkov), pa tudi v NDR in Jugoslaviji za ture, ki zaobsegajo obisk več držav«. Za sovjetskega delovnega človeka, ki naj bi odslej torej smel v večjem številu potovati v bratske države, se gibljejo dnevne cene stroškov takole: v ČSSR stane dan 32,5 rublja, v NDR 32,8, v Bolgariji 45, na Madžarskem pa kar sto rubljev na dan.

»Inturist« prehaja na ekonomski račun. To pa bo v bistvu pomenilo, da bo lahko organiziral v tujino toliko otovanj, kolikor bo s tujimi turisti prisluzil valute. Pravilo očitno velja tudi za socialistične države.

Tako je sovjetski državljani sicer dobil na papirju določene olajšave, v bistvu pa mu bo vse težje, vse dražje potovati čez državno mejo. Razen če mu tega ne bo v celoti plačal kakšen gostitelj, ki mu že zdaj mora obvezno jamčiti, da ga bo preživljal in odgovarjal za vse nastale stroške bivanja, če naj bi mu oddelek za potne liste sploh prevzel v postopek prošnjo za potni list in vizum.

ANTON RUPNIK